Form No. 3458-701 Rev E

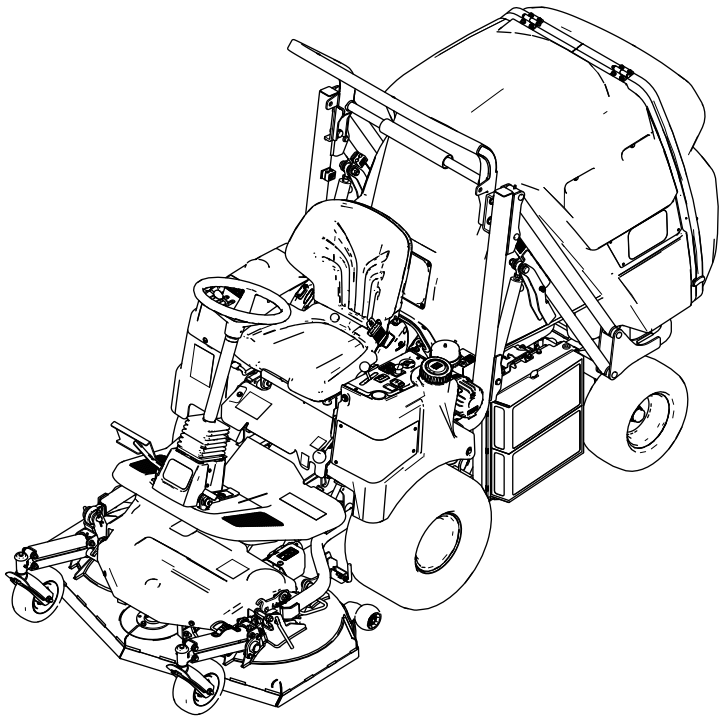
TORO®

Count on it.

Navodila za uporabo

Rotacijska kosilnica ProLine H600

Model št.: 31040—Serijska št.: 323000000 in gor



Registrirano pri www.Toro.com.
Prevod originala (SL)

CE UK CA

3458-701

Izdelek je skladen z vsemi veljavnimi evropskimi direktivami; za podrobnosti glejte poseben list z izjavo o skladnosti izdelka.

V skladu s členoma 4442 ali 4443 zakona o javnih virih zvezne države Kalifornija uporaba ali upravljanje motorja na katerih koli površinah, ki so prekrite z gozdom, grmičevjem (podrastjo) ali travo ni dovoljena, če motor nima vgrajenega lovilca isker, kot je opredeljeno v členu 4442, če ni v ustreznem delujočem stanju oziroma če motor ni zasnovan, opremljen ali vzdrževan v skladu s priporočili za preprečevanje požarov.

Priloženi Priročnik za upravljanje motorja vsebuje informacije, ki jih predpisujeta ameriška okoljevarstvena agencija (EPA) kalifornijska uredba o omejevanju izpustov za področja izpustnih sistemov, vzdrževanja in garancije. Nadomestne dele lahko naročite pri proizvajalcu motorja.

⚠ OPOZORILO

KALIFORNIJA
Problem 65 Opozorilo

Izpuh dizelskega motorja in nekatere njegove sestavine so skladno z zakonodajo države Kalifornija pripoznane za povzročiteljice raka, napak pri rojstvih in ostalih škodljivih vplivov na reprodukcijo.

Deli akumulatorja, terminali in pripadajoči priključki vsebujejo svinec in svinčene dele ter kemične snovi, ki so s strani države Kalifornija prepoznane kot rakotvorne, s škodljivim vplivom na reprodukcijo. Po končanih delih si umijte roke.

Z uporabo tega izdelka boste morda izpostavljeni kemikalijam, za katere je Zvezna država Kalifornija ugotovila, da povzročajo raka, prirojene napake ali škodo reproduktivnim organom.

Uvod

Ta stroj je rotacijska kosilnica s sedežem, ki ga lahko uporabljajo profesionalni upravljavci za komercialne namene. Stroj je primarno zasnovan za košnjo trave na dobro vzdrževanih tratah in v parkih, na igriščih za golf, na športnih igriščih, vzdolž cest in na komercialnih površinah. Stroj ni zasnovan za rezanje grmičevja ali za uporabo v kmetijstvu.

Podrobno preberite te informacije, da se seznanite s pravilnim upravljanjem in vzdrževanjem stroja ter preprečite telesne poškodbe in škodo na izdelku. Vi ste odgovorni za pravilno in varno upravljanje izdelka.

Če potrebujete informacije o varnosti izdelka in gradivo za usposabljanje za uporabo, podatke o dodatni opremi, pomoč pri iskanju prodajalca ali če želite registrirati izdelek, lahko obiščete www.Toro.com.

Če potrebujete servisne storitve, originalne dele Toro ali več informacij, se obrnite na pooblaščenega servisnega zastopnika oziroma službo za pomoč strankam podjetja Toro, pri čemer predhodno pripravite številko modela in serijsko številko izdelka. Diagram 1 označuje mesto številke modela in serijske številke na izdelku. Številke vpišite v ustrezna polja.

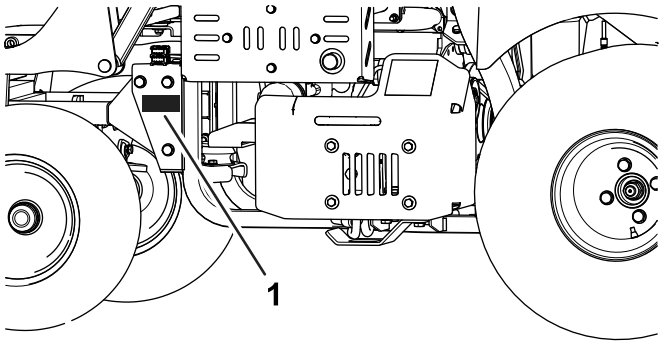


Diagram 1

1. Mesto serijske številke in oznake modela

Model št.: _____

Serijska št.: _____

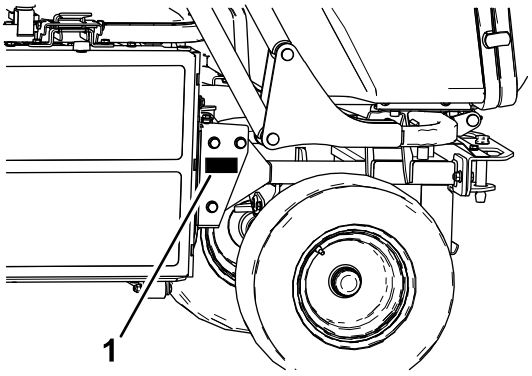


Diagram 2

Mesto serijske številke homologacijskega kompleta

© 2024—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Kontaktirajte nas na: www.Toro.com.
Natisnjeno v ZDA
Vse pravice pridržane

Model št.: _____

Serijska št.: _____

V tem priročniku so navedene morebitne nevarnosti, pri čemer so varnostna opozorila označena s posebnim simbolom (Diagram 3), ki označuje nevarnost, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt, če ne upoštevate priporočenih previdnostnih ukrepov.

g000502

Diagram 3
Varnostni simbol

Za poudarjanje informacij sta v tem priročniku uporabljeni 2 besedi. **Pomembno** opozarja na posebne tehnične informacije, medtem ko **Opomba** označuje informacije, ki jih morate posebej pozorno prebrati.

Vsebina

Varnost 4
Splošna varnost 4
Nalepke z varnostnimi opozorili in navodili 5
Nastavitve 12
1 Polnjenje akumulatorja 12
2 Preverjanje ravni tekočin 12
3 Preverjanje zračnega tlaka v pnevmatikah 12
4 Namestitev rezalne enote 13
5 Odstranjevanje stroja s palete 13
Pregled izdelka 14
Kontrole 16
Specifikacije 21
Delovni priključki/dodatna oprema 22
Pred uporabo 23
Varnost pred upravljanjem 23
Vsakodnevna vzdrževalna dela 23
Preverjanje zračnega tlaka v pnevmatikah 23
Preverjanje varnostnega zapornega sistema 24
Dolivanje goriva 25
Nastavitev varnostnega loka (ROPS) 26
Nastavitev volanskega droga 27
Nastavitev sedeža 27
Nagib naslona sedeža 27
Nagib sedeža naprej 28
Med uporabo 28
Varnost med upravljanjem 28
Zagon motorja 30
Ugašanje motorja 30
Vklop parkirne zavore 30
Izklop parkirne zavore 30
Upravljanje zbiralnika 31
Čiščenje izmetne cevi za travo 33
Nastavitev senzorja zbiralnika 33
Nastavitev višine košnje 34
Ponastavitev funkcije priključne gredi 34
Delovni namigi 34
Po uporabi 35
Varnost po upravljanju 35
Potiskanje ali vleka stroja 35
Prevoz stroja 36
Dvigovanje sprednjega desnega in sprednjega levega dela stroja 37
Dvigovanje zadnjega dela stroja 37
Vzdrževanje 38
Priporočeni urnik(i) vzdrževanja 38
Kontrolni seznam za vsakodnevno vzdrževanje 40
Predvzdrževalni postopki 41
Varnost pri vzdrževanju 41
Pritrjevanje zbiralnika v dvignjenem položaju 41
Mazanje 42
Mazanje rezalne enote 42
Mazanje ležajev in puš 42
Mazanje kardanskega zgiba pogonske gredi 44
Mazanje drsnih zgibov pogonske gredi 45
Vzdrževanje motorja 46
Varnost motorja 46
Dostop do motorja 46
Servisiranje zračnega filtra 47
Servisiranje motornega olja 48
Vzdrževanje sistema za gorivo 50
Vzdrževanje sistema za gorivo 50
Shranjevanje goriva 50
Odzračevanje sistema za gorivo 51
Zamenjava vložka filtra za gorivo 52
Čiščenje rezervoarja za gorivo 52
Preverjanje vodov in priključkov za gorivo 52
Vzdrževanje električnega sistema 53
Varnost električnega sistema 53
Dostop do akumulatorja 53
Servisiranje akumulatorja 53
Servisiranje varovalk 55
Servisiranje kabelskega snopa 56
Vzdrževanje pogonskega sistema 56
Zategovanje kolesnih matic s predpisanim zateznim momentom 56
Ohranjanje nastavitve stekanja zadnjih koles 56

Nastavitev omejevalnih elementov krmiljenja 57
Menjavanje olja sprednje osi 57
Vzdrževanje hladilnega sistema 58
Varnost sistema hlajenja 58
Specifikacije za hladilno tekočino 58
Preverjanje ravni hidravlične tekočine in hladilnega sistema 59
Preverjanje mreže hladilnika in hladilnik za ostanke 59
Čiščenje mreže hladilnika in hladilnika 59
Vzdrževanje zavor 60
Nastavitev parkirne zavore 60
Vzdrževanje jermena 61
Preverjanje stanja jermena alternatorja 61
Napenjanje jermena alternatorja 61
Servisiranje jermenov priključne gredi 62
Vzdrževanje krmilnih sistemov 63
Nastavitev stopalke za vožnjo 63
Vzdrževanje hidravličnih sistemov 64
Varnost hidravličnega sistema 64
Specifikacije za hidravlično tekočino 64
Servisiranje hidravličnega sistema 65
Vzdrževanje rezalnih enot 67
Dvigovanje in spuščanje rezalne enote v položaj za vzdrževanje 67
Servisiranje rezil 68
Odklop pogonske gredi z menjalnika rezalne enote 69
Priklop pogonske gredi na menjalnik rezalne enote 70
Odstranjevanje rezalne enote 70
Namestitev rezalne enote 70
Odstranjevanje pokrova jermena 71
Namestitev pokrova jermena 71
Menjava olja menjalnika rezalne enote 71
Nastavitev višine rezalne enote 73
Zamenjava jermena rezalne enote 76
Vzdrževanje zbiralnika 77
Poravnava zbiralnika s tesnilom izmetne cevi 77
Nastavitev zapaha zbiralnika 78
Čiščenje 78
Čiščenje pod pokrovom jermena rezalne enote 78
Čiščenje pod rezalno enoto 78
Čiščenje mreže zbiralnika 79
Odstranjevanje odpadkov 79
Skladiščenje 79
Varnost pri shranjevanju 79
Shranjevanje akumulatorja 79
Priprava stroja 79
Priprava motorja 80
Tehnične motnje 81

Varnost

Splošna varnost

Ta izdelek lahko amputira roke in noge oziroma izvrže predmete z veliko hitrostjo. Da se izognete hudim telesnim poškodbam, vedno upoštevajte vsa varnostna navodila.

- Pred zagonom motorja morate prebrati in razumeti vsebino tega *Priročnika za upravljanje*.
- Med upravljanjem stroja morate biti popolnoma osredotočeni. Ne počnite ničesar, kar bi lahko odvrnilo vašo pozornost; v nasprotnem primeru lahko to privede do telesnih poškodb ali premoženjske škode.
- Stroja ne smete uporabljati, če vse varnostne zaščitne naprave in ščitniki niso nameščeni in ne delujejo pravilno.
- Rok in nog ne približujte premikajočim se delom. Ne približujte se izmetnim odprtinam.
- Drugim navzočim osebam in otrokom preprečite vstop v območje delovanja stroja. Nikoli ne dovolite otrokom, da upravljajo stroj.
- Ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden zapustite upravljavčev položaj. Pustite, da se stroj ohladi, preden ga nastavite, popravite, očistite ali shranite.

Nepravilna uporaba ali vzdrževanje stroja lahko privedeta do poškodb. Upoštevajte ta varnostna navodila in vedno upoštevajte varnostni simbol ⚠, ki lahko pomeni svarilo, opozorilo ali nevarnost – navodila za osebno varnost, da preprečite nevarnosti poškodb. Neupoštevanje teh navodil lahko privede do telesnih poškodb ali smrti.

Nalepke z varnostnimi opozorili in navodili

Varnostne nalepke in nalepke z navodili so nameščene v bližini vseh nevarnih predelov in dobro vidne upravljavcu. Poškodovane in manjkajoče varnostne nalepke nadomestite z novimi.

decalbatterysymbols

Oznake na akumulatorjih

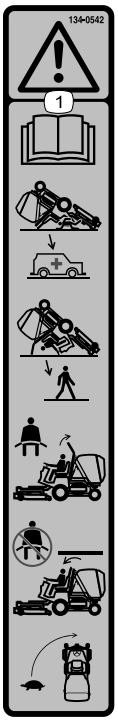
Na akumulatorju lahko najdete vse ali samo nekatere naslednje oznake.

1. Nevarnost eksplozije
2. Prepovedano kajenje, približevanje z odprtim plamenom ali ognjem
3. Nevarnost opeklin zaradi kemikalij/jedkih tekočin
4. Nosite opremo za zaščito vida.
5. Preberite *uporabniški priročnik*.
6. Preprečite, da bi se nepooblaščene osebe približale akumulatorju.
7. Nosite opremo za zaščito oči; eksplozivni plini lahko povzročijo slepoto in druge poškodbe.
8. Kislina iz akumulatorja lahko povzroči slepoto ali hude opekline.
9. Nemudoma sperite oči z vodo in hitro poiščite zdravniško pomoč.
10. Vsebuje svinec; ne zavrzite

decal117-3276

117-3276

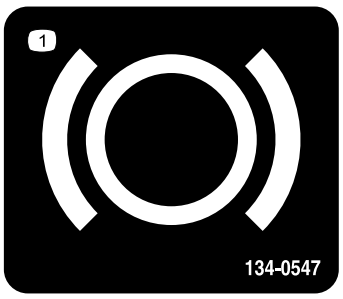
1. Hladilna tekočina motorja je pod tlakom
2. Nevarnost eksplozije – preberite *Priročnik za upravljanje*.
3. Opozorilo – ne dotikajte se vročih površin.
4. Opozorilo – preberite *Priročnik za upravljanje*.



decal134-0542

134-0542

1. Opozorilo – preberite *Priročnik za upravljanje*; ko je varnostni lok spuščen, nimate nikakršne zaščite pri prevračanju; varnostni lok naj bo v dvignjenem in zaklenjenem položaju ter uporabljajte varnostni pas; varnostni lok zložite samo, če je to nujno; ko je varnostni lok v spuščenem položaju, se ne smete pripeti z varnostnim pasom; upočasnite stroj pred zavijanjem.



decal134-0547

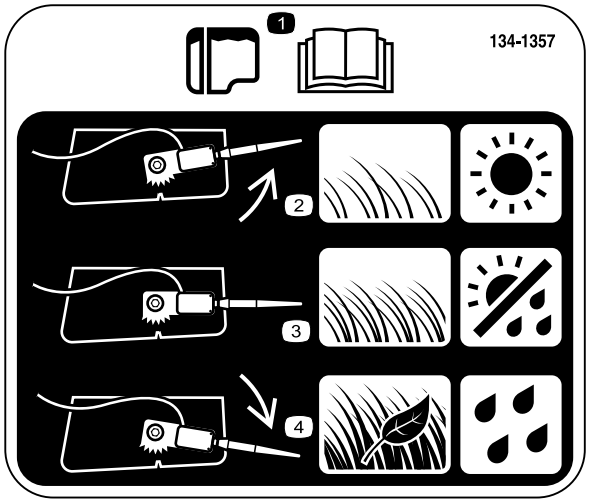
134-0547

1. Zavora

decal134-0548

134-0548

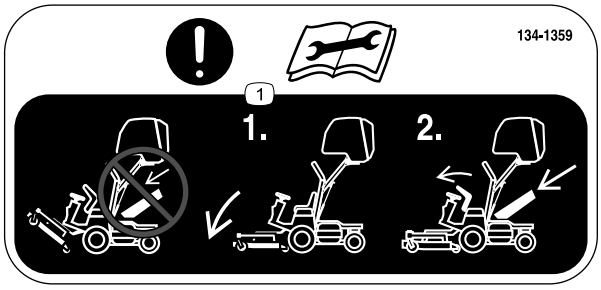
1. Parkirna zavora



decal134-1357

134-1357

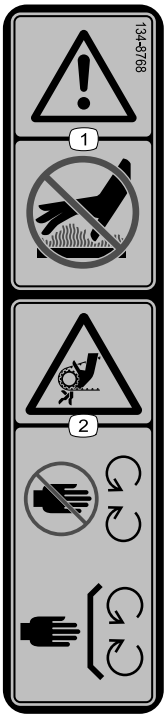
1. Za informacije o zbiralniku preberite *Priročnik za upravljanje*.
2. Postavite senzor zbiralnika navzgor, ko trava ni gosta ali ko delate v suhih pogojih.
3. Postavite senzor zbiralnika na sredino, ko so trava in vremenske razmere normalne.
4. Postavite senzor zbiralnika navzdol, ko je trava gosta, vsebuje liste ali ko delate v mokrih pogojih.



decal134-1359

134-1359

1. Pozor – preberite *Priročnik za upravljanje* pred izvedbo vzdrževanja; ne nameščajte izmetne cevi za travo, ko je okrov dvignjen ali v položaju za vzdrževanje.



decal134-8768

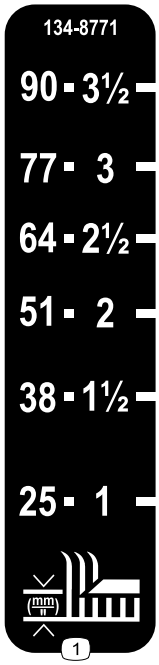
134-8768

1. Opozorilo – ne dotikajte se vročih površin.
2. Nevarnost zapletanja, jermen – ne približujte se gibljivim delom; varovala morajo biti na svojem mestu.

decal134-8770

134-8770

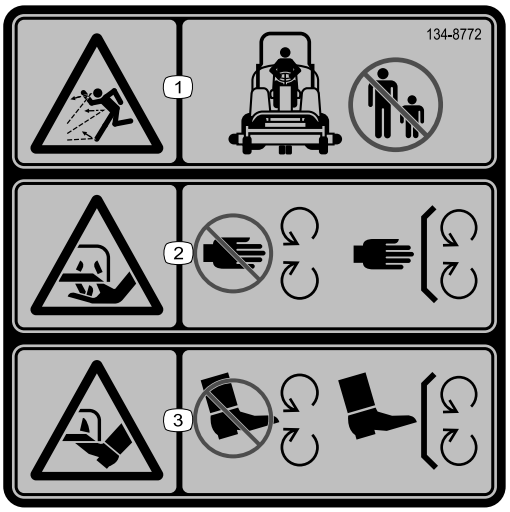
1. Nevarnost zapletanja roke – ne približujte se gibljivim delom; preden vstopite v nevarno območje, zavarujte dvižne cilindre z zaporno napravo.



decal134-8771

134-8771

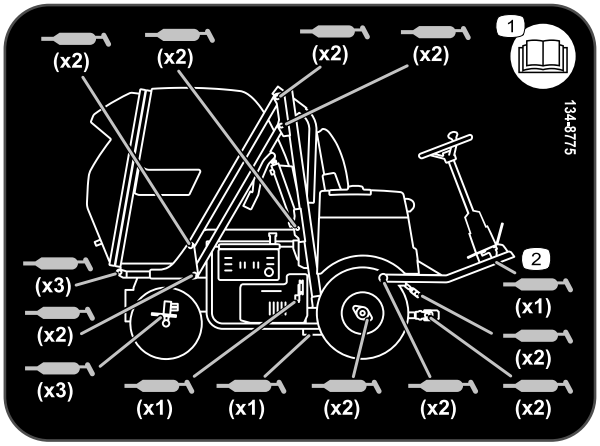
1. Višina košnje



decal134-8772

134-8772

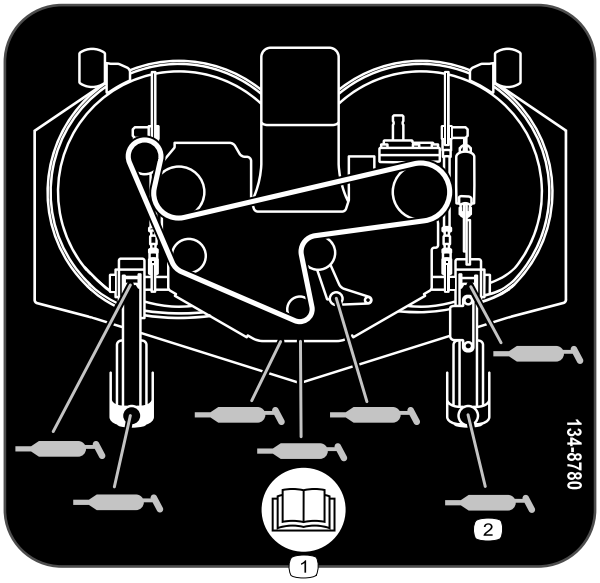
1. Nevarnost izmeta predmetov – ne dovolite, da se navzoče osebe približajo stroju.
2. Nevarnost rezanja/amputiranja rok; rezila kosilnice – ne približujte se gibljivim delom; vsi ščitniki in varovala morajo biti na svojem mestu.
3. Nevarnost rezanja/amputiranja nog; rezila kosilnice – ne približujte se gibljivim delom; vsi ščitniki in varovala morajo biti na svojem mestu.



decal134-8775

134-8775

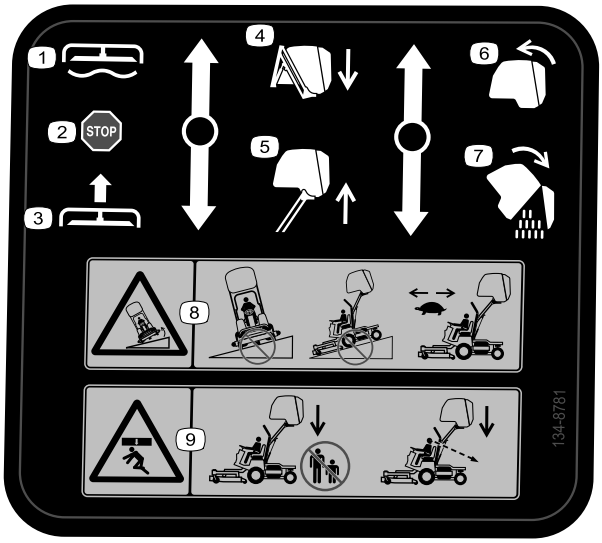
1. Preberite *Priročnik za upravljanje*.
2. Mazalne točke



decal134-8780

134-8780

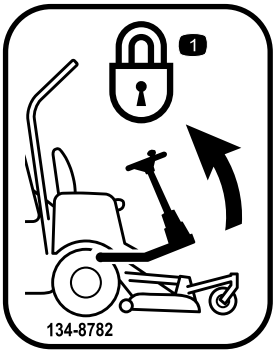
1. Preberite *Priročnik za upravljanje*.
2. Mazalna točka



decal134-8781

134-8781

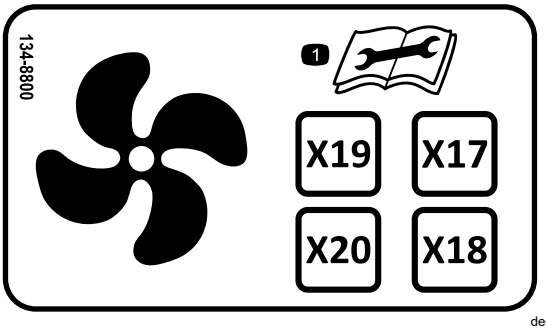
1. Okrov postavite v spuščeni/plavajoči položaj
2. Zadržite okrov v tem položaju
3. Dvignite okrov
4. Spustite zbiralnik
5. Dvignite zbiralnik
6. Zaprite zbiralnik
7. Izpraznite zbiralnik
8. Nevarnost prevrnitve – ne vozite na klancih z dvignjenim zbiralnikom; pri vožnji z dvignjenim zbiralnikom upočasnite stroj.
9. Nevarnost stisnjenja, od zgoraj – pred spuščanjem zbiralnika se prepričajte, da v bližini ni drugih oseb; pred spuščanjem zbiralnika se ozrite nazaj in navzdol.



decal134-8782

134-8782

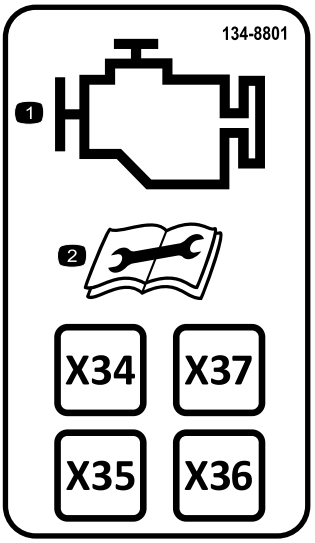
1. Steber osnovne plošče zaklenite v dvignjenem položaju.



decal134-8800

134-8800

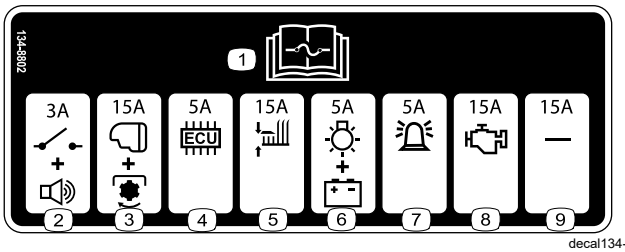
1. Pred izvajanjem vzdrževalnih del preberite *Priročnik za upravljanje*.



decal134-8801

134-8801

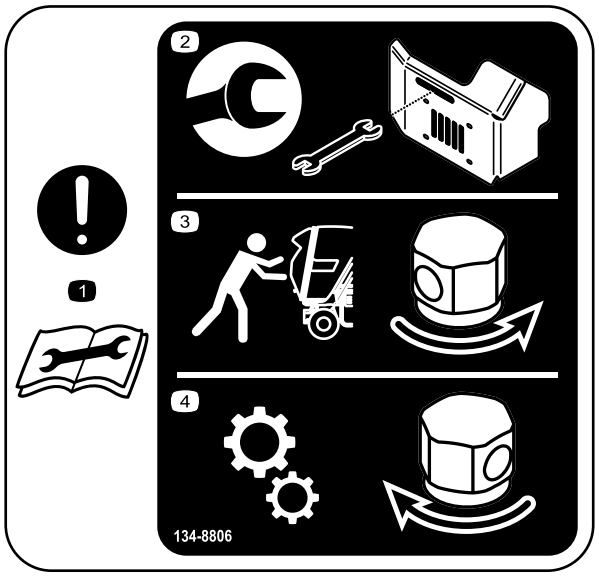
1. Kontrola motorja
2. Pred izvajanjem vzdrževalnih del preberite *Priročnik za upravljanje*.



decal134-8802

134-8802

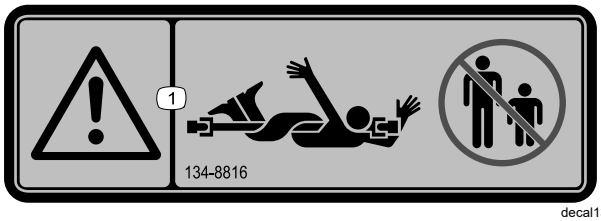
1. Za informacije o varovalkah preberite *Priročnik za upravljanje*.
2. Stikala in zvočni opozorilnik
3. Zbiralnik trave in priključna gred
4. Elektronska krmilna enota
5. Rezalna enota
6. Alternator in armaturna plošča
7. Opozorilna luč
8. Motor
9. Rezervna varovalka



decal134-8806

134-8806

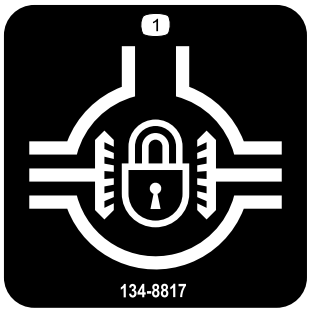
1. Pozor – pred izvajanjem vzdrževalnih del preberite *Priročnik za upravljanje*.
2. Vstavite ključ.
3. Odprite ventil obtočnega voda, da stroj potisnete.
4. Za upravljanje stroja morate ventil obtočnega voda zapreti.



decal134-8816

134-8816

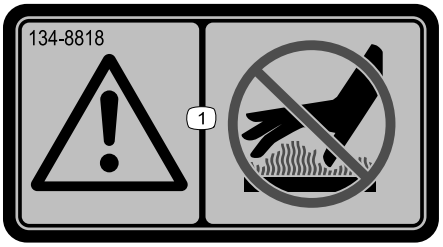
1. Opozorilo – nevarnost zapletanja; nikomur ne dovolite v bližino stroja.



decal134-8817

134-8817

1. Zapora diferenciala



decal134-8818

134-8818

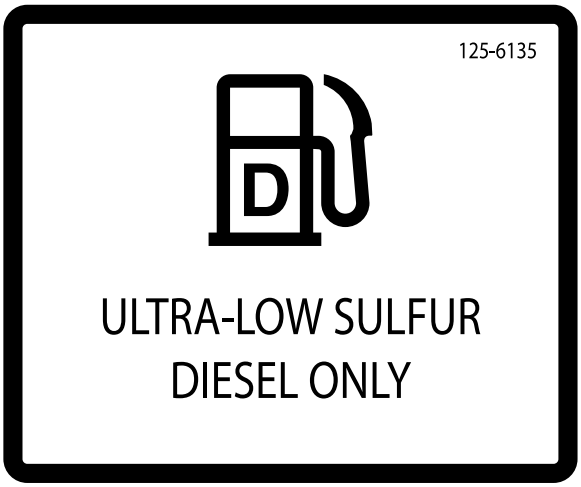
1. Opozorilo – ne približujte se vročim površinam.

Namestite na stroje brez oznake CE

decal133-8062

133-8062

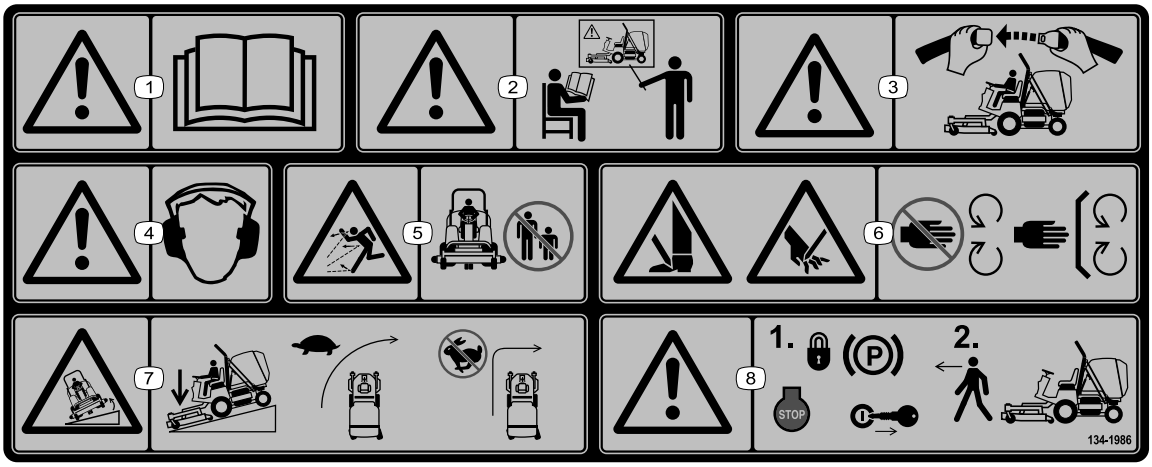
Namestite na stroje brez oznake CE



decal125-6135

125–6135

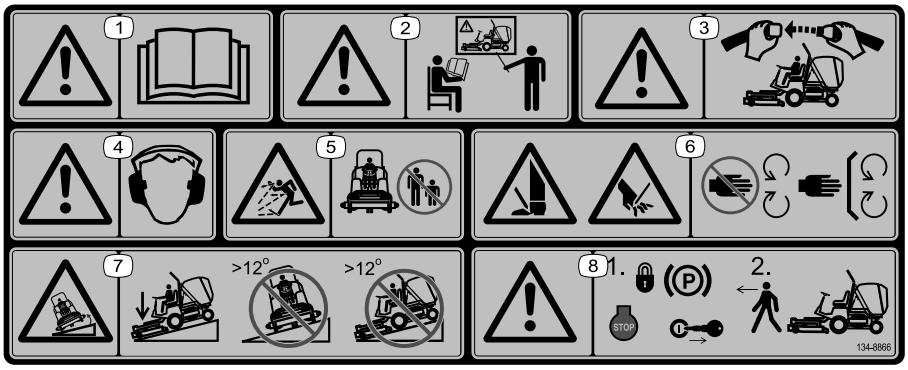
Namestite čez št. dela 134-0539 na stroje brez oznake CE



decal134-1986

134-1986

1. Opozorilo – preberite *uporabniški priročnik*.
2. Opozorilo – vsi upravljavci morajo biti ustrezno usposobljeni pred upravljanjem stroja.
3. Opozorilo – pri upravljanju stroja se vedno pripnite z varnostnim pasom.
4. Opozorilo – nosite opremo za zaščito sluha.
5. Nevarnost izmeta predmetov – ne dovolite, da se navzoče osebe približajo stroju.
6. Nevarnost ureznin/amputiranja rok ali nog – ne približujte se gibljivim delom; vsi ščitniki in varovala morajo biti na svojem mestu.
7. Nevarnost prevrnitve – pri vožnji po klancu navzdol spustite rezalne enote; pred zavijanjem upočasnite stroj, ne zavijajte med vožnjo z veliko hitrostjo.
8. Opozorilo – preden zapustite stroj, vklopite parkirno zavoro, ugasnite motor in odstranite ključ.

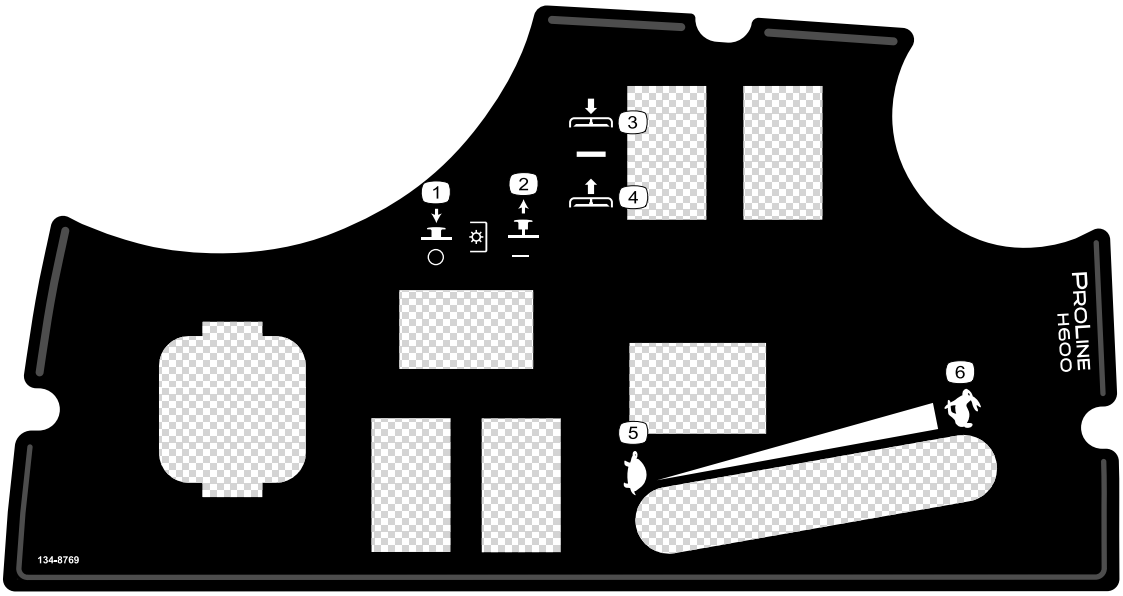


decal134-8866

134-8866

Opomba: Ta stroj je skladen z industrijskimi standardi in je opravil test stabilnosti v statičnih bočnih in vzdolžnih testih z največjim priporočenim naklonom, navedenim na nalepki. Preverite navodila za uporabo stroja na pobočjih v *Priročniku za upravljanje* ter pogoje, v katerih boste upravljali stroj, da ugotovite, ali lahko stroj upravljate v pogojih, ki so prisotni ta dan in na tem mestu. Če se teren spremeni, se lahko spremeni tudi upravljanje stroja na pobočju.

1. Opozorilo – preberite *uporabniški priročnik*.
2. Opozorilo – vsi upravljavci morajo biti ustrezno usposobljeni pred upravljanjem stroja.
3. Opozorilo – pri upravljanju stroja se vedno pripnite z varnostnim pasom.
4. Opozorilo – nosite opremo za zaščito sluha.
5. Nevarnost izmeta predmetov – ne dovolite, da se navzoče osebe približajo stroju.
6. Nevarnost ureznin/amputiranja rok ali nog – ne približujte se gibljivim delom; vsi ščitniki in varovala morajo biti na svojem mestu.
7. Nevarnost prevrnitve – pri vožnji na klancih spustite okrov kosilnice; ne uporabljajte je na klancih, ki so večji od 12°.
8. Opozorilo – preden zapustite stroj, vklopite parkirno zavoro, ugasnite motor in odstranite ključ.



decal134-8769

134-8769

1. Izklop priključne gredi
2. Vklop priključne gredi
3. Ohišje – spust
4. Ohišje – dvig
5. Počasi
6. Hitro

Nastavitve

Media in dodatni deli

Opis	Količina	Uporaba
Priročnik za upravljanje	1	Preglejte pred upravljanjem stroja.
Priročnik za upravljanje motorja	1	Uporabite ga za ogled informacij o motorju.
Izjava o skladnosti	1	

Opomba: Ugotovite, katera stran je leva in katera desna, gledano s položaja za upravljanje stroja.

1

Polnjenje akumulatorja

Ni zahtevanih delov

Postopek

1. Priključite od 3 do 4 A polnilnik akumulatorja na priključne sponke akumulatorja. Napolnite akumulator s tokom od 3 do 4 A, dokler specifična gostota elektrolita ni 1,250 ali višja in temperatura akumulatorja ni vsaj 16 °C, ko vse celice sproščajo plin.
2. Ko je akumulator napolnjen, odklopite polnilnik z električne vtičnice in nato odklopite polnilnik s priključnih sponk akumulatorja.

   Opomba: Nepopolno polnjenje lahko privede do sproščanja plina akumulatorja in do izlitja kisline akumulatorja, kar lahko na stroju povzroči korozivne poškodbe.

2

Preverjanje ravni tekočin

Ni zahtevanih delov

Postopek

- Pred zagonom motorja preverite raven motornega olja; glejte Preverjanje ravni motornega olja (stran 48).
- Pred zagonom motorja preverite raven hladilne tekočine; glejte Preverjanje ravni hidravlične tekočine in hladilnega sistema (stran 59).
- Pred zagonom motorja preverite raven hidravlične tekočine; glejte Preverjanje ravni hidravlične tekočine (stran 65).

3

Preverjanje zračnega tlaka v pnevmatikah

Ni zahtevanih delov

Postopek

Specifikacija za zračni tlak za sprednje in zadnje pnevmatike: 1,4 bar.

Specifikacija za zračni tlak za pnevmatike samoslednih koles: 1,5 bar.

Pred prvim zagonom motorja preverite zračni tlak v sprednjih in zadnjih pnevmatikah.

Opomba: Pnevmatike so lahko pri dobavi preveč ali premalo napolnjene, zato boste morda morali prilagoditi tlak v pnevmatikah.

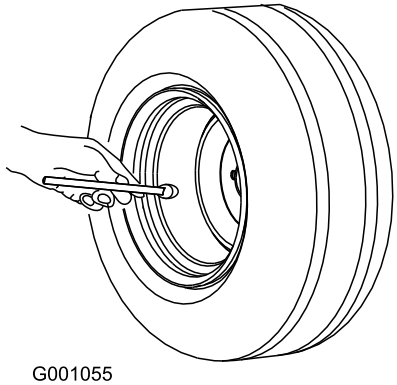


Diagram 4

4

Namestitev rezalne enote

Ni zahtevanih delov

Postopek

Rezalno enoto namestite na vlečno enoto; glejte Namestitev rezalne enote (stran 70).

5

Odstranjevanje stroja s palete

Ni zahtevanih delov

Postopek

1. Odstranite plastično embalažo.
2. Odstranite zadnji jekleni kavelj.

   Opomba: Zagotovite, da je jekleni kavelj odstranjen.
3. Na leseni paleti odstranite zagozde za kolesa in rezalno enoto.
4. Priključite kable akumulatorja.
5. Stroj napolnite z gorivom.
6. Vklopite stikalo za vžig v položaj za predogrevanje in po končanem predogrevanju zaženite motor.
7. Dvignite rezalno enoto, da se v valjih za dvig poveča tlak.

   Opomba: Rezalno enoto lahko dvignete, vendar zagotovite pritisk v valjih za dvig.
8. Dvignite zbiralnik in odstranite izmet; glejte Čiščenje izmetne cevi za travo (stran 33).
9. Spustite zbiralnik.
10. Postavite rezalno enoto v delovni položaj in zataknite kavlje zadnje ročice.
11. Sprostite parkirno zavoro in stroj odpeljite naprej s palete.

    Opomba: Po potrebi uporabite rampo v višini palete.
12. Dvignite zbiralnik, namestite izmet in spustite zbiralnik.
13. Dvignite varnostni lok; glejte Dvigovanje varnostnega loka (stran 27).
14. Po prvi poskusni vožnji preverite zatezni moment matic koles; glejte Zategovanje kolesnih matic s predpisanim zateznim momentom (stran 56).

Pregled izdelka

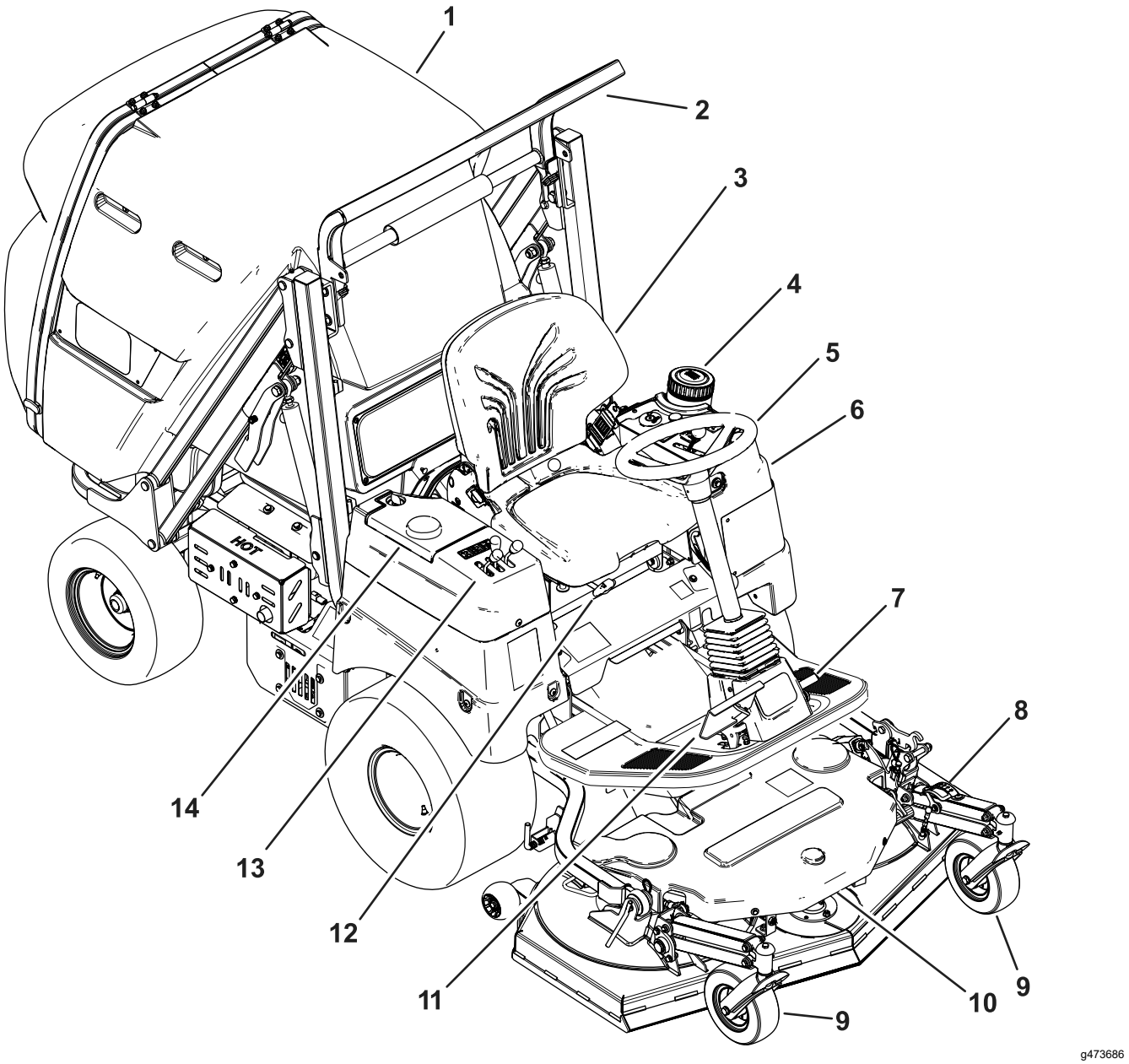
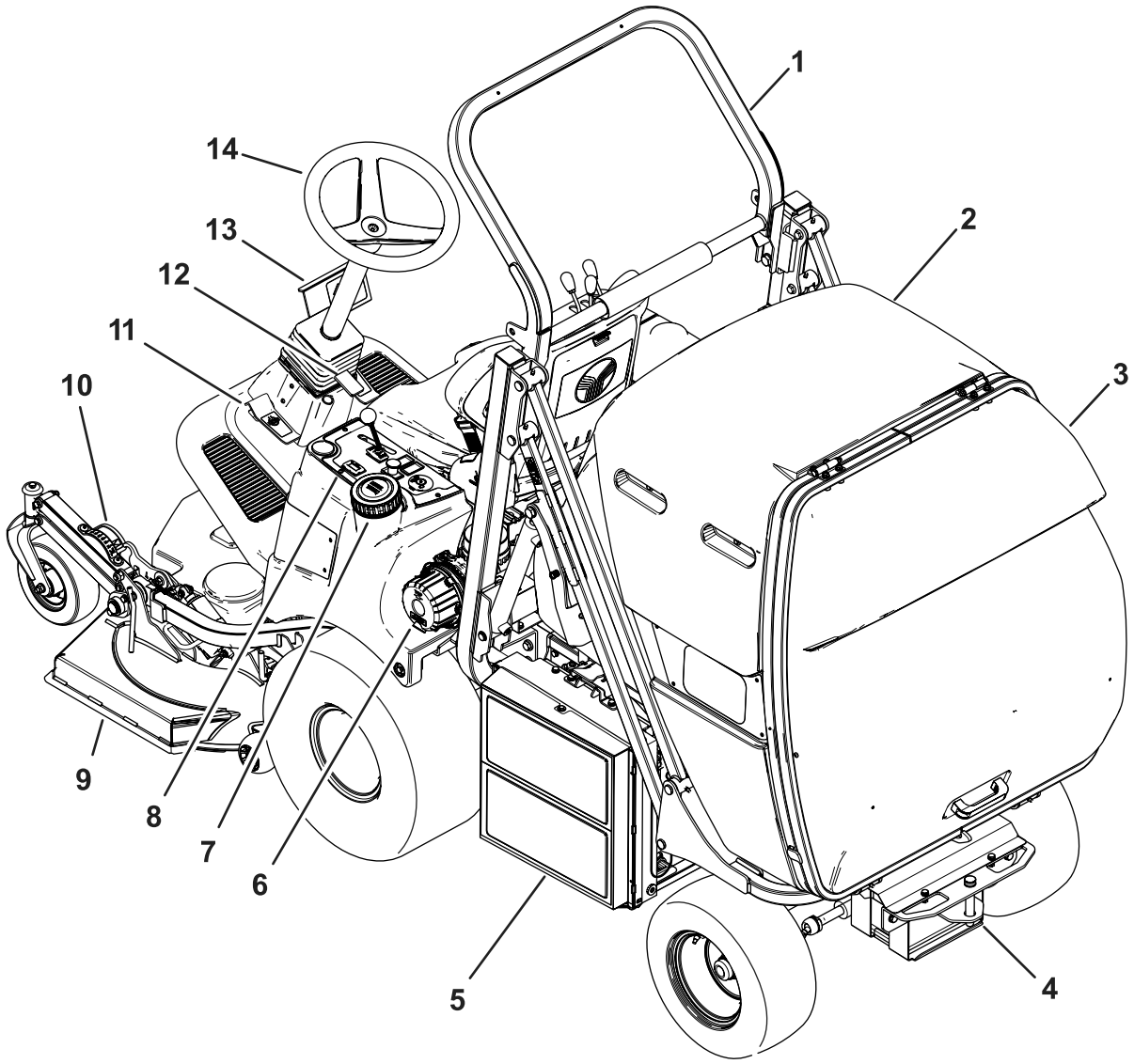


Diagram 5

1. Zbiralnik
2. Varnostni lok
3. Sedež
4. Rezervoar za gorivo
5. Volan
6. Leva konzola
7. Stopalka zapore diferenciala
8. Rezalna enota
9. Samosledno kolo
10. Pokrov jermena
11. Stopalka za vožnjo
12. Ročica za nastavitev sedeža
13. Desna konzola
14. Pokrijte zbiralnik hladilne in hidravlične tekočine



g473687

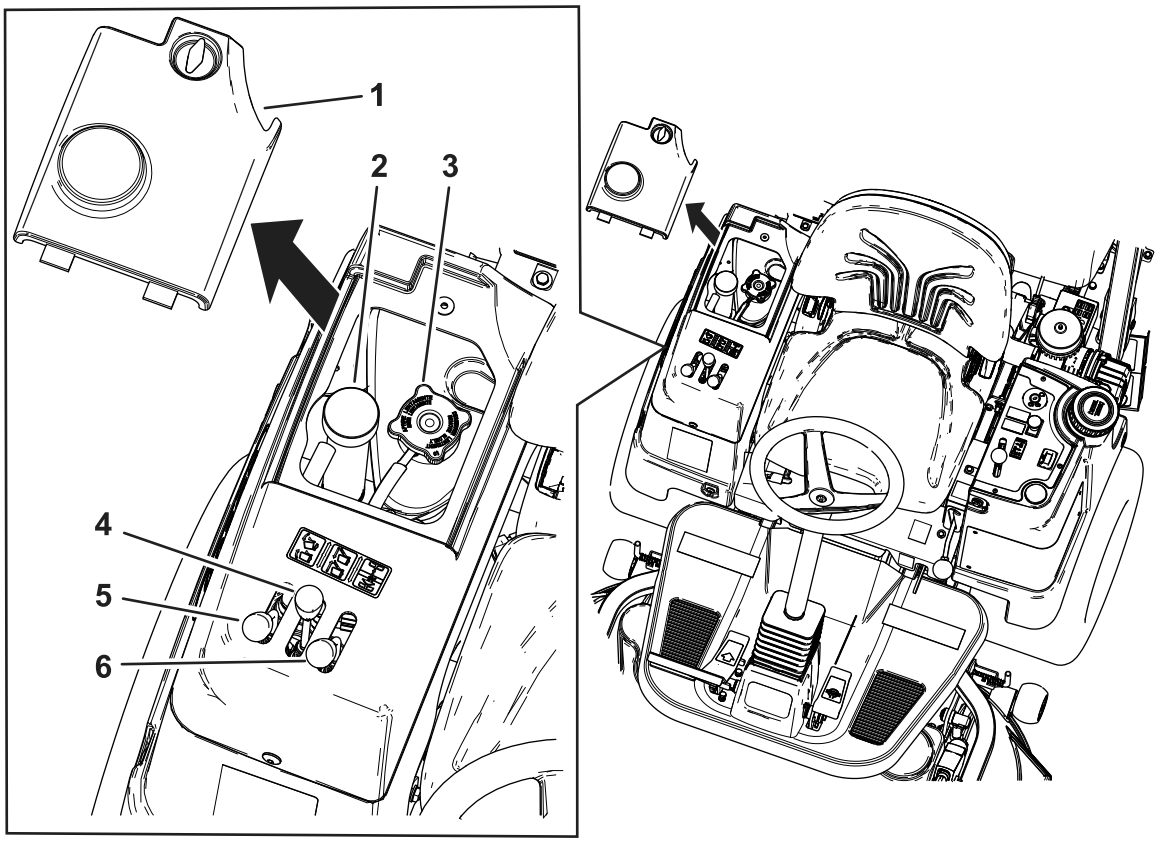
Diagram 6

1. Varnostni lok	5. Hladilnik	9. Rezalna enota	13. Stopalka za vožnjo
2. Zbiralnik	6. Filter za zrak	10. Merilnik višine košnje (HOC)	14. Volan
3. Vrata zbiralnika	7. Rezervoar za gorivo	11. Stopalka zapore diferenciala	
4. Lokacija kljuke in akumulatorja	8. Leva konzola	12. Ročica za nagib volanskega droga	

Kontrole

Opomba: Ugotovite, katera stran je leva in katera desna, gledano s položaja za upravljanje stroja.

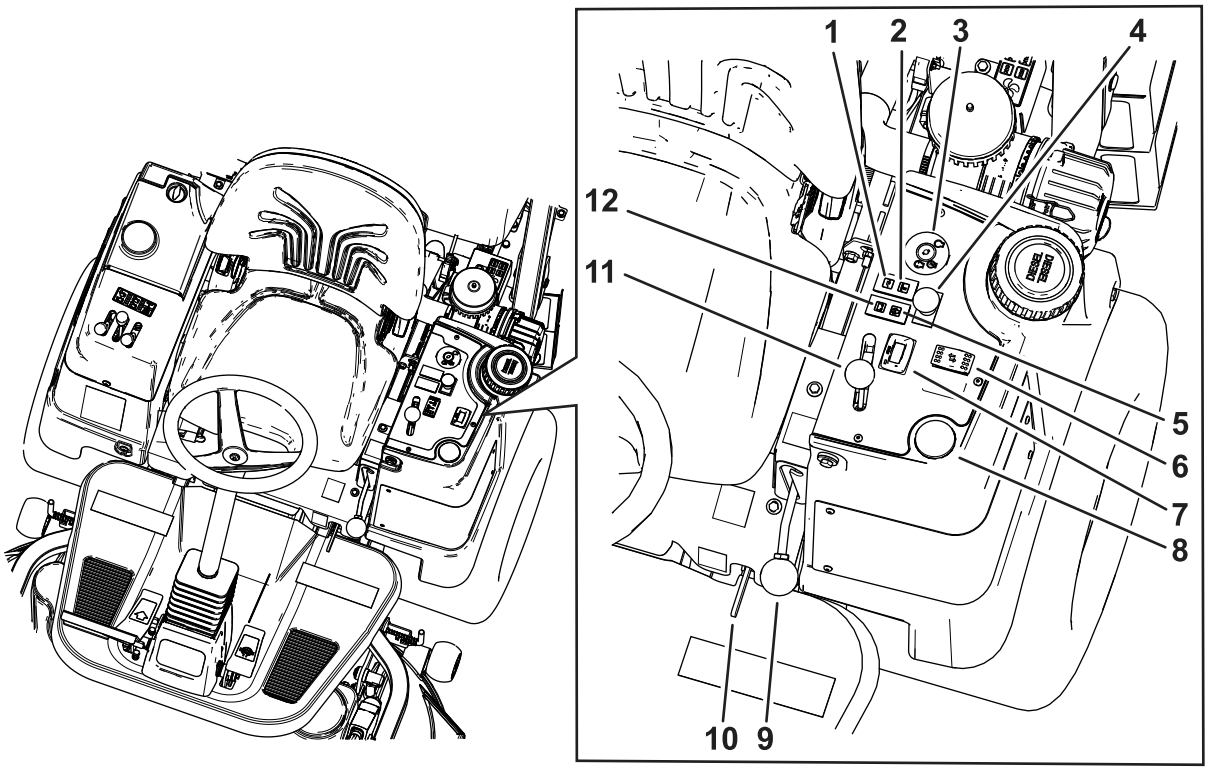
Desna in leva konzola



g473685

Diagram 7

1. Pokrov
2. Pokrovček za hidravlično tekočino
3. Pokrovček za hladilno tekočino
4. Ročica za dvig zbiralnika
5. Sprostitvena ročica vrat zbiralnika
6. Ročica za dvig rezalne enote



g473684

Diagram 8

1. Opozorilni indikator za tlak olja
2. Opozorilni indikator za temperaturo motorja
3. Stikalo za vžig na ključ
4. Stikalo priključne gredi
5. Indikator za žarilno svečko
6. Stikalo za višino košnje (HOC)
7. Merilnik delovnih ur
8. Merilnik goriva
9. Ročica parkirne zavore
10. Zapora ploščadi
11. Ročica za plin
12. Indikator napolnjenosti akumulatorja

Indikator napolnjenosti akumulatorja

Indikator napolnjenosti (Diagram 8) bo zasvetil, če električni polnilni sistem deluje izven normalnega operativnega razpona. Preverite in/ali popravite električni polnilni sistem.

Indikator za žarilno svečko

Indikator za žarilno svečko (Diagram 8) sveti rdeče, ko so žarilne svečke aktivirane.

Opozorilni indikator za tlak olja

Opozorilni indikator za tlak olja (Diagram 8) zasveti, če tlak motornega olja med delovanjem motorja pade pod varno raven. Če lučka utripa ali ostane prižgana, ustavite stroj, ugasnite motor in preverite raven olja. Če je raven olja v sprejemljivem razponu, vendar se lučka ne ugasne, ko motor teče, takoj ugasnite motor in se za pomoč obrnite na pooblaščenega distributerja za izdelke Toro.

Preverite delovanje opozorilne lučke, kot je opisano v nadaljevanju:

1. Vklopite parkirno zavoro.
2. Obrnite stikalo na ključ v položaj VKLOP/PREDOGREVANJE, vendar ne zaženite še motorja.

   Opomba: Lučka za tlak olja mora svetiti rdeče. Če lučka ne deluje, je mogoče pregorela žarnica ali pa je v sistemu prisotna okvara, ki zahteva popravilo.

Indikator temperature motorja

Indikator temperature motorja (Diagram 8) bo zasvetil, če sistem hlajenja deluje nad normalnim operativnim razponom. Preverite in/ali popravite sistem hlajenja.

Stikalo priključne gredi

Stikalo priključne gredi (Diagram 8) ima 2 položaja: IZVLEČEN (vklop) in UVLEČEN (izklop). Izvlecite stikalo priključne gredi, da vklopite delovanje rezila rezalne enote. Potisnite gumb noter, da izklopite delovanje priključka.

Opomba: Če boste zapustili upravljavčev sedež, ko je stikalo priključne gredi v položaju za VKLOP, bo stroj samodejno ugasnil motor z 1-sekundnim zamikom; glejte Preverjanje varnostnega zapornega sistema (stran 24).

Stopalka zapore diferenciala

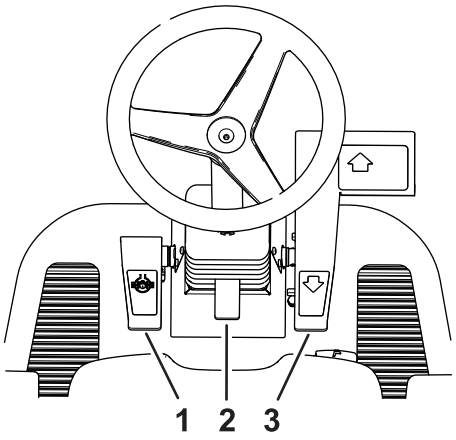
Da vklopite zaporo diferenciala, pritisnite stopalko zapore diferenciala (Diagram 9) in jo držite.

Da izklopite zaporo diferenciala, stopalko spustite.

Stopalko uporabite, kadar zdrsne kolo ali kadar pri natovarjanju stroja uporabljate klančine.

Stopalka za vožnjo

Za premikanje stroja naprej ali nazaj uporabite stopalko za vožnjo (Diagram 9). Pritisnite zgornji del stopalke za premikanje stroja naprej in spodnji del za premikanje nazaj. Hitrost vožnje je odvisna od tega, kako daleč pritisnete stopalko. Za največjo hitrost vožnje premaknite ročico za plin v položaj HITRO in pritisnite stopalko za vožnjo do konca. Največja hitrost pri vožnji naprej je približno 13 km/h. Za največjo moč pri velikih obremenitvah ali pri vzpenjanju na hrib, premaknite ročico za plin v položaj HITRO in med postopnim pritiskanjem stopalke za vožnjo ohranite visoke vrtljaje motorja (vrt/min). Ko začnejo vrtljaji motorja padati, nekoliko sprostite stopalko za vožnjo, da omogočite ponovno povišanje vrtljajev motorja.



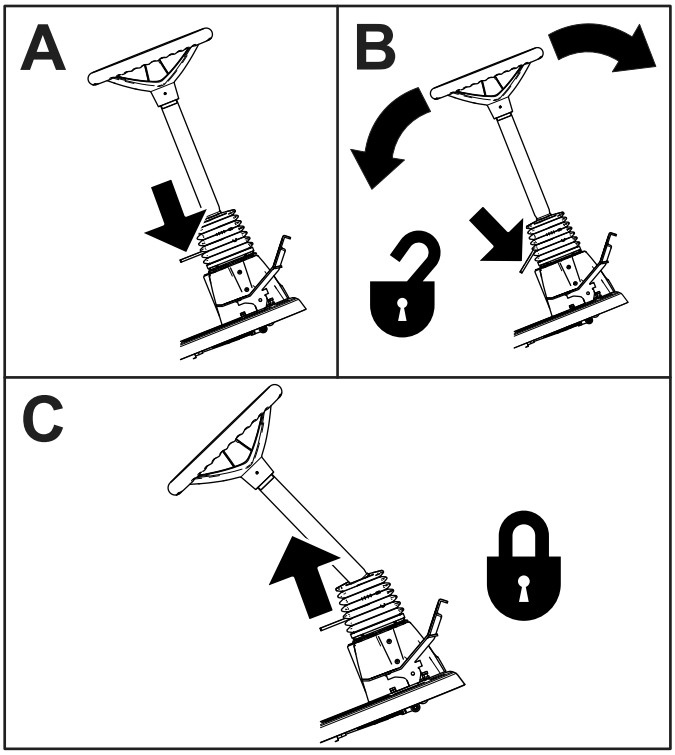
g431515

Diagram 9

1. Stopalka zapore diferenciala
2. Ročica za nastavitev nagiba volana
3. Stopalka za vožnjo

Ročica za nastavitev nagiba volana

Da nagnete volan proti sebi, ročico za nastavitev nagiba volana (Diagram 9) pritisnite navzdol, volanski drog pa povlecite proti sebi. Ko je volanski drog v položaju, ki vam omogoča, da lahko brez težav upravljate volan, ročico sprostite.



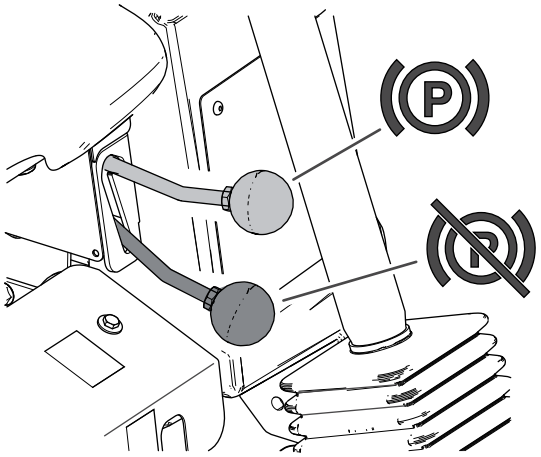
g473677

Diagram 10

Ročica parkirne zavore

Ko ugasnete stroj, aktivirajte parkirno zavoro, (Diagram 11) da preprečite nenamerno premikanje stroja.

- **Vklopite parkirno zavoro:** Ročaj povlecite navzgor do položaja ENGAGED (Vklopljena).



g432821

Diagram 11

- **Izklopite parkirno zavoro:** Ročaj spustite do položaja DISENGAGED (Izklopljena).

Opomba: Če ročaj ni povsem spuščen, se stroj izklopi, ko aktivirate stopalko za vožnjo.

Merilnik goriva

Merilnik goriva (Diagram 8) prikazuje trenutno raven goriva v rezervoarju za gorivo.

Stikalo za višino košnje

Uporabite stikalo za višino košnje (Diagram 8) za zvišanje ali znižanje rezalne enote do želene višine košnje.

Merilnik za višino košnje

Merilnik za višino košnje (Diagram 12) prikazuje nazivno višino košnje za rezalno enoto.

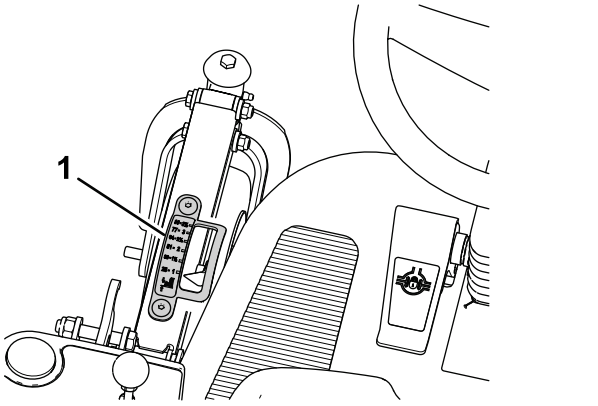


Diagram 12

1. Merilnik za višino košnje

Ročica za plin

Za nadzor vrtljajev motorja uporabite ročico plina (Diagram 8). Če ročico za plin premaknete naprej proti položaju HITRO, se vrtljaji motorja povečajo. Če ročico za plin premaknete nazaj proti položaju POČASI, se vrtljaji motorja zmanjšajo. Ročica za plin nadzira vrtljaje rezil in s pomočjo stopalke za vožnjo tudi hitrost vožnje stroja.

Indikator merilnika delovnih ur/naslednji servis

Merilnik delovnih ur (Diagram 8) beleži in prikazuje skupno število ur obratovanja motorja.

Če enkrat pritisnete gumb pod zaslonom, se prikaže število ur do naslednje menjave motornega olja in filtra.

Če znova pritisnete gumb pod zaslonom, se prikaže število ur do naslednjega mazanja mazalk.

Če gumb pod zaslonom pritisnete še tretjič, se zaslon vrne na prikaz delovnih ur.

Opomba: Ko je treba opraviti menjavo motornega olja in filtra in je do menjave motornega olja ostalo še 10 ur, bo indikator začel utripati samodejno s prikazanim sporočilom »OIL CHANGE« (MENJAVA OLJA).

Opomba: Ko je treba opraviti mazanje stroja in je do mazanja ostalo še 5 ur, bo indikator začel utripati samodejno s prikazanim sporočilom » LUBE« (NAMAŽITE).

Pomembno: **V prvih 50 urah v načinu za menjavo olja bodite pozorni, da ne boste nenamerno držali gumba merilnika delovnih ur za več kot 6 sekund. Če boste gumb držali več kot 6 sekund, boste nastavili servisni interval za olje iz 50 ur na 250 ur.**

Po menjavi motornega olja in filtra ali mazanju stroja in rezalne enote opravite naslednje:

1. Pritiskajte gumb, dokler ne dosežete želenega zaslona.
2. Pritisnite in držite gumb, dokler se ne prikaže niz ničel (000000).

Opomba: Skupnega števila delovnih ur stroja ni mogoče ponastaviti.

Ročica za dvig rezalne enote

Ročico pomaknite nazaj, da dvignete rezalno enoto (Diagram 13).

Ročico pomaknite naprej, da rezalno enoto spustite, in povsem naprej, da ji omogočite, da plava (Diagram 13).

Pomembno: **Da se izognete poškodbam sistema rezalne enote, nastavite ročico za dvig rezalne enote v položaj naprej (PLAVAJOČI POLOŽAJ), ko vozite stroj s spuščeno rezalno enoto.**

Opomba: Kadar stroja ne uporabljate, rezalno enoto in zbiralnik spustite.

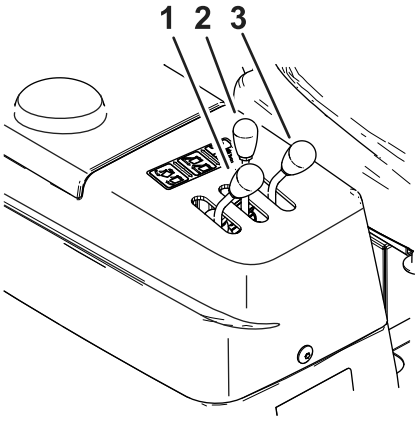


Diagram 13

1. Ročica za izpraznitev zbiralnika
2. Ročica za dvig zbiralnika
3. Ročica za dvig rezalne enote

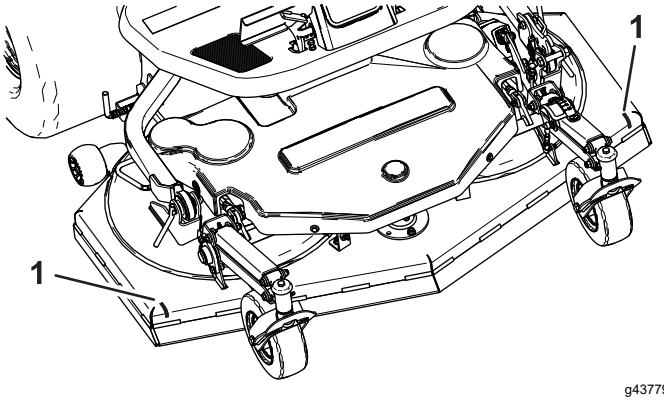


Diagram 14

1. Reža

Ročica za dvig zbiralnika

Ročico pomaknite nazaj, da dvignete zbiralnik (Diagram 13).

Ročico pomaknite naprej, da zbiralnik spustite.

Ročica za izpraznitev zbiralnika

Ročico pomaknite nazaj, da izpraznite ostanke trave iz zbiralnika (Diagram 13).

Ročico pomaknite naprej, da zaprete zbiralnik potem, ko ga izpraznite.

Stikalo za vžig na ključ

Stikalo za vžig na ključ ima 3 položaje: IZKLOP, VKLOP/PREDOGREVANJE in ZAGON.

Opomba: Če motor preneha teči in stikalo vžiga na ključ premaknete v položaj VKLOP/PREDOGREVANJE in nato zapustite upravljavčev sedež, se bo po kratkem zamiku oglasilo zvočno opozorilo, da zavrtite ključ v položaj IZKLOP.

Indikator obrezovanja roba

Rezalna enota ima 2 reži, ki prikazujeta dejansko širino rezil pri rezanju; glejte Diagram 14.

Specifikacije

Opomba: Tehnični podatki in zasnova se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

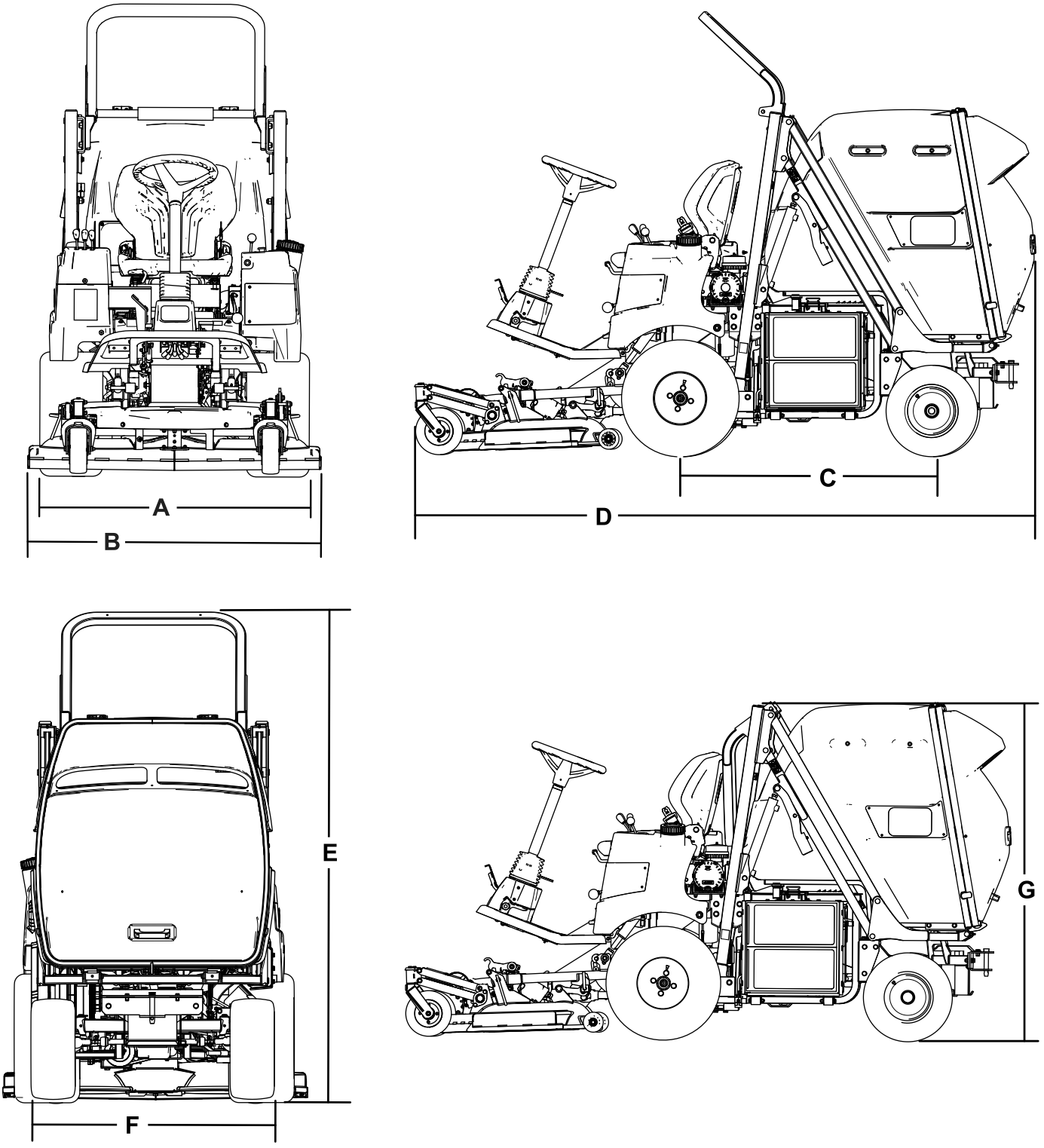


Diagram 15

Opis	Glejte Diagram 15	Mere ali teža
Višina z dvignjenim varnostnim lokom	E	193 cm
Višina s spuščenim varnostnim lokom	G	151 cm
Celotna dolžina	D	271 cm
Celotna širina	B	121 cm
Medosna razdalja	C	110 cm
Širina tekalne plasti sprednjega kolesa	A	114 cm
Širina tekalne plasti zadnjega kolesa	F	97 cm
Oddaljenost od tal		12 cm
Neto teža (rezalna enota)		630 kg
Neto teža (brez rezalne enote)		530 kg
Hitrost		0–13 km/h
Širina košnje		113 cm

Delovni priključki/dodatna oprema

Za povečanje in razširitev zmogljivosti stroja podjetje Toro ponuja širok nabor odobrenih delovnih priključkov in dodatne opreme. Za seznam odobrenih priključkov in dodatne opreme se obrnite na pooblaščenega serviserja ali pooblaščenega distributerja strojev Toro oziroma obiščite www.Toro.com.

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in dodatno opremo Toro. Uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme drugih proizvajalcev je lahko nevarna in lahko privede do razveljavitve garancije.

Delovanje

Pred uporabo

Varnost pred upravljanjem

Splošna varnost

- Otrokom ali neusposobljenim osebam ne smete nikoli dovoliti, da upravljajo ali servisirajo stroj. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost upravljavca. Za usposabljanje vseh upravljavcev in mehanikov je odgovoren lastnik.
- Seznanite se s postopki za varno upravljanje opreme, krmilniki za upravljavca in varnostnimi oznakami.
- Ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden zapustite upravljavčev položaj. Pustite, da se stroj ohladi, preden ga nastavite, popravite, očistite ali shranite.
- Vedeti morate, kako lahko hitro zaustavite stroj in ugasnete motor.
- Preverite, ali so nadzorni mehanizmi za zaznavanje prisotnosti upravljavca, varnostna stikala in ščitniki nameščeni in delujejo pravilno. Ne upravljajte stroja, če ti deli ne delujejo pravilno.
- Pred košenjem vedno preglejte stroj in se prepričajte, da so rezila, vijaki rezila in rezalni sklopi v dobrem stanju. Zamenjajte izrabljena ali poškodovana rezila in vijake v kompletih, da ohranite ravnotežje.
- Preverite območje, kjer boste uporabljali stroj in odstranite vse predmete, ki jih lahko stroj izvrže.
- Ta izdelek ustvarja elektromagnetno polje. Če nosite vsadljiv elektronski medicinski pripomoček, se pred uporabo tega izdelka posvetujte z zdravstvenim delavcem.

Varnost pri ravnanju z gorivom

- Pri ravnanju z gorivom bodite zelo previdni. Gorivo je zelo vnetljivo in njegovi hlapi so eksplozivni.
- Ugasnite vse cigarete, cigare, pipe in druge možne vire vžiga.
- Uporabljajte samo odobrene posode za gorivo.
- Ko motor teče ali ko je vroč, ne smete v nobenem primeru odpirati pokrovčka za gorivo ali dolivati goriva v rezervoar za gorivo.
- Ne dolivajte ali izčrpavajte goriva v zaprtih prostorih.
- Stroja ali posode za gorivo ne smete shranjevati, kjer so lahko prisotni odprt plamen, iskra ali pilotni plamen iz naprav, kot so na primer grelec za vodo ali drugi podobni gospodinjski aparati.
- Če gorivo razlijete, ne poskušajte zagnati motorja, da preprečite ustvarjanje virov vžiga, dokler se hlapi goriva ne razpršijo v zraku.

Vsakodnevna vzdrževalna dela

Vsak dan morate pred zagonom stroja opraviti vzdrževalna dela po vsaki uporabi/za vsak dan, ki so navedena v Kontrolni seznam za vsakodnevno vzdrževanje (stran 40).

Preverjanje zračnega tlaka v pnevmatikah

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

Specifikacija za zračni tlak za sprednje in zadnje pnevmatike: 1,5 bar.

⚠ NEVARNOST

Nizek tlak v pnevmatikah poslabša stabilnost stroja pri bočni vožnji na hribu. To lahko povzroči prevrnitev, kar lahko privede do hudih telesnih poškodb ali celo smrti.

Pnevmatike ne smejo biti premalo napolnjene.

Preverite zračni tlak v sprednjih in zadnjih pnevmatikah. Izpustite zrak iz pnevmatik ali jih napolnite, da bo zračni tlak v pnevmatikah v skladu s specifikacijami.

Pomembno: **Vzdržujte ustrezen tlak v vseh pnevmatikah, da tako zagotovite dobro kakovost košnje in pravilno delovanje stroja.**

Pred začetkom delovanja stroja preverite zračni tlak v vseh pnevmatikah.

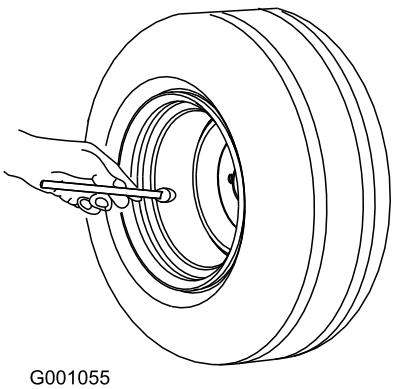


Diagram 16

Preverjanje varnostnega zapornega sistema

Namen varnostnega zapornega sistema je, da prepreči zagon motorja, če stopalka za vožnjo ni v nevtralnem položaju, če stikalo priključne gredi ni v položaju IZKLOP, če parkirna zavora ni vklopljena ali če upravljavec ni na sedežu.

Poleg tega se mora motor ugasniti v naslednjih primerih:

- ko upravljavec zapusti sedež in je stikalo priključne gredi v položaju VKLOP;
- ko upravljavec zapusti sedež in stopalka za vožnjo ni v nevtralnem položaju;
- če je stopalka za vožnjo pritisnjena, ko je parkirna zavora vklopljena.

⚠ POZOR

Če so varnostna zaporna stikala odklopljena ali poškodovana, lahko stroj začne delovati nepričakovano, kar lahko povzroči telesne poškodbe.

- **Ne posegajte v zaporna stikala.**
- **Vsak dan preverite delovanje zapornih stikal in pred začetkom upravljanja stroja zamenjajte vsa poškodovana stikala.**

Preverjanje varnostnega zapornega sistema za zagon motorja

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

Preverite delovanje stikal varnostnega zapornega sistema, tako da zagotovite naslednje:

Tabela za zaporo zagona motorja

Stanja	Rezultat
Parkirna zavora je izklopljena Stopalka za vožnjo je v nevtralnem položaju Stikalo priključne gredi je v položaju IZKLOP Upravljavec ni na sedežu	Motor se ne bi smel zagnati.
Parkirna zavora je izklopljena Stopalka za vožnjo je v nevtralnem položaju Stikalo priključne gredi je v položaju IZKLOP Upravljavec je na sedežu	Motor se ne bi smel zagnati.

Tabela za zaporo zagona motorja (cont'd.)

Stanja	Rezultat
Parkirna zavora je izklopljena Stopalka za vožnjo je pritisnjena navzdol Stikalo priključne gredi je v položaju IZKLOP Upravljavec je na sedežu	Motor se ne bi smel zagnati.
Parkirna zavora je vklopljena Stopalka za vožnjo je pritisnjena navzdol Stikalo priključne gredi je v položaju IZKLOP Upravljavec je na sedežu	Motor se ne bi smel zagnati.
Parkirna zavora je vklopljena Stopalka za vožnjo je v nevtralnem položaju Stikalo priključne gredi je v položaju IZKLOP Upravljavec ni na sedežu	Motor se mora zagnati.

Preverjanje varnostnega zapornega sistema za ugasnitev motorja

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

Pred izvedbo preverjanj, ki so navedena v nadaljevanju, najprej opravite naslednje:

1. Usedite se na upravljavčev sedež.
2. Vklopite parkirno zavoro.
3. Premaknite stopalko za vožnjo v nevtralni položaj.
4. Izklopite priključno gred.
5. Zaženite motor.
6. Izklopite parkirno zavoro.

Preverite delovanje stikal varnostnega zapornega sistema, tako da zagotovite naslednje:

Tabela delovanja zapore za ugasnitev motorja

Stanja	Rezultat
Parkirna zavora je izklopljena Upravljavec se nekoliko dvigne s sedeža	Motor se mora ugasniti.
Parkirna zavora je vklopljena Upravljavec se nekoliko dvigne s sedeža	Motor bi moral še naprej teči.

Tabela delovanja zapore za ugasnitev motorja (cont'd.)

Stanja	Rezultat
Parkirna zavora je vklopljena Upravljavec je na sedežu Stopalka za vožnjo je pritisnjena navzdol	Motor se mora ugasniti.
Parkirna zavora je izklopljena Upravljavec je na sedežu Stopalka za vožnjo je pritisnjena navzdol	Motor bi moral še naprej teči.

Preverjanje varnostnega zapornega sistema priključne gredi

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

Pred izvedbo preverjanj, ki so navedena v nadaljevanju, najprej opravite naslednje:

1. Usedite se na upravljavčev sedež.
2. Vklopite parkirno zavoro.
3. Premaknite stopalko za vožnjo v nevtralni položaj.
4. Izklopite priključno gred.
5. Zaženite motor.
6. Izklopite parkirno zavoro.

Preverite delovanje stikal varnostnega zapornega sistema, tako da zagotovite naslednje:

Tabela zapore priključne gredi

Stanja	Rezultat
Stikalo priključne gredi je v položaju VKLOP in rezalna enota deluje Upravljavec se nekoliko dvigne s sedeža	Motor in rezalna enota se morata izklopiti.
Stikalo priključne gredi je v položaju VKLOP in rezalna enota deluje Dvignite zbiralnik	Rezalna enota se mora izklopiti.

Preverjanje varnostnega zapornega sistema opozorila pri vzvratni vožnji

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

Preverite delovanje stikal varnostnega zapornega sistema, tako da zagotovite naslednje:

Tabela opozorila pri vzvratni vožnji

Stanja	Rezultat
Ključ je v položaju KONTAKT Stopalka za vožnjo je v položaju za vzvratno vožnjo	Zvočno opozorilo pri vzvratni vožnji se mora oglasiti.

Dolivanje goriva

Uporabite le čisto, sveže dizelsko gorivo ali biodizelsko gorivo z nizko (< 500 ppm) ali ultra nizko (< 15 ppm) vsebnostjo žvepla. Cetansko število mora biti najmanj 40. Gorivo kupujte v količinah, ki jih lahko porabite v 180 dneh, da zagotovite svežost goriva.

Prostornina rezervoarja za gorivo: 22 litrov

Uporabite poletno dizelsko gorivo (št. 2-D) pri temperaturah nad –7 °C in zimsko dizelsko gorivo (št. 1-D ali mešanico goriv št. 1-D/2-D) pod to temperaturo. Zimsko gorivo ima pri nižjih temperaturah nižje plamenišče in pretočne značilnosti v hladnem, ki olajšajo zagon in zmanjšajo zamašenost filtra za gorivo.

Uporaba poletnega goriva pri temperaturah nad –7 °C podaljša življenjsko dobo črpalke za gorivo in poveča moč v primerjavi z zimskim gorivom.

Pomembno: **Namesto dizelskega goriva ne smete uporabljati kerozina ali bencina. Če tega opozorila ne boste upoštevali, lahko poškodujete motor.**

Pripravljen za uporabo biodizla

Stroj lahko uporablja biodizelske mešanice goriva do oznake B20 (20 % biodizla, 80 % naftnega dizla). Za delež naftnega dizla morate uporabiti gorivo z nizko ali ultra nizko vsebnostjo žvepla. Upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe:

- Delež biodizla mora ustrezati specifikacijam v standardu ASTM D6751 ali EN14214.
- Sestava mešanice goriva mora izpolnjevati zahteve standarda ASTM D975 ali EN590.
- Če polijete mešanico biodizelskega goriva, lahko gorivo poškoduje pobarvane površine.
- V hladnem vremenu uporabljajte mešanice, ki vsebujejo največ 5 % biodizla (B5).
- Preverjajte vse tesnilke, gibke cevi in tesnila, ki so bila v stiku z gorivom, ker se lahko sčasoma izrabijo.

- Po uporabi biodizelske mešanice lahko določeno obdobje pričakujte zamašitev filtra za gorivo.
- Če želite dodatne informacije o biodizlu, se obrnite na pooblaščenega distributerja za izdelke Toro.

Polnjenje rezervoarja za gorivo

Opomba: Če je možno, napolnite rezervoarje za gorivo po vsaki uporabi; s tem boste zmanjšali možnost nabiranja kondenzacije v rezervoarju za gorivo.

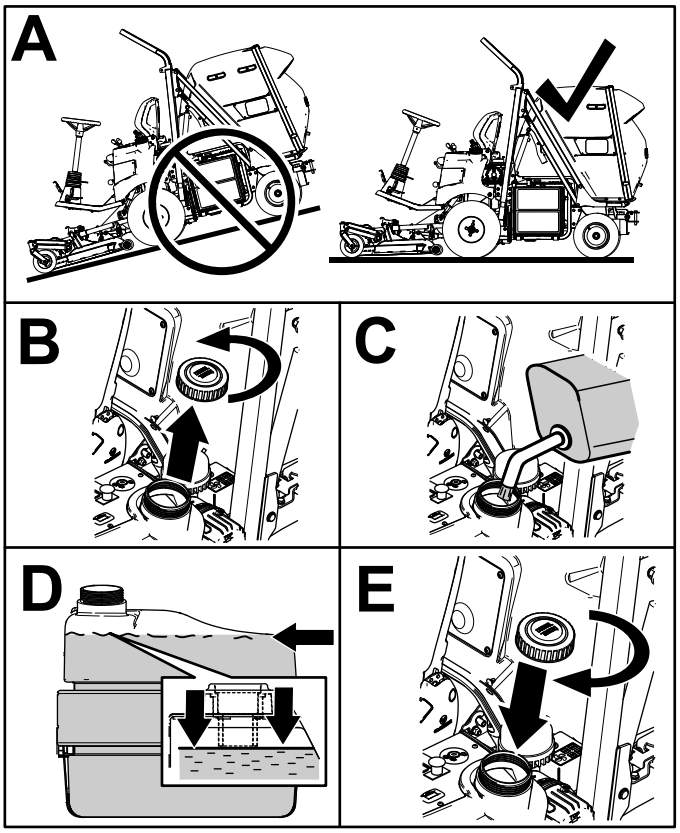


Diagram 17

Nastavitev varnostnega loka (ROPS)

⚠ OPOZORILO

Varnostni lok naj bo v dvignjenem in zaklenjenem položaju ter uporabljajte varnostni pas, da preprečite poškodbe ali smrt zaradi prevračanja.

Prepričajte se, da je sedež dobro pritrjen z zapahom.

⚠ OPOZORILO

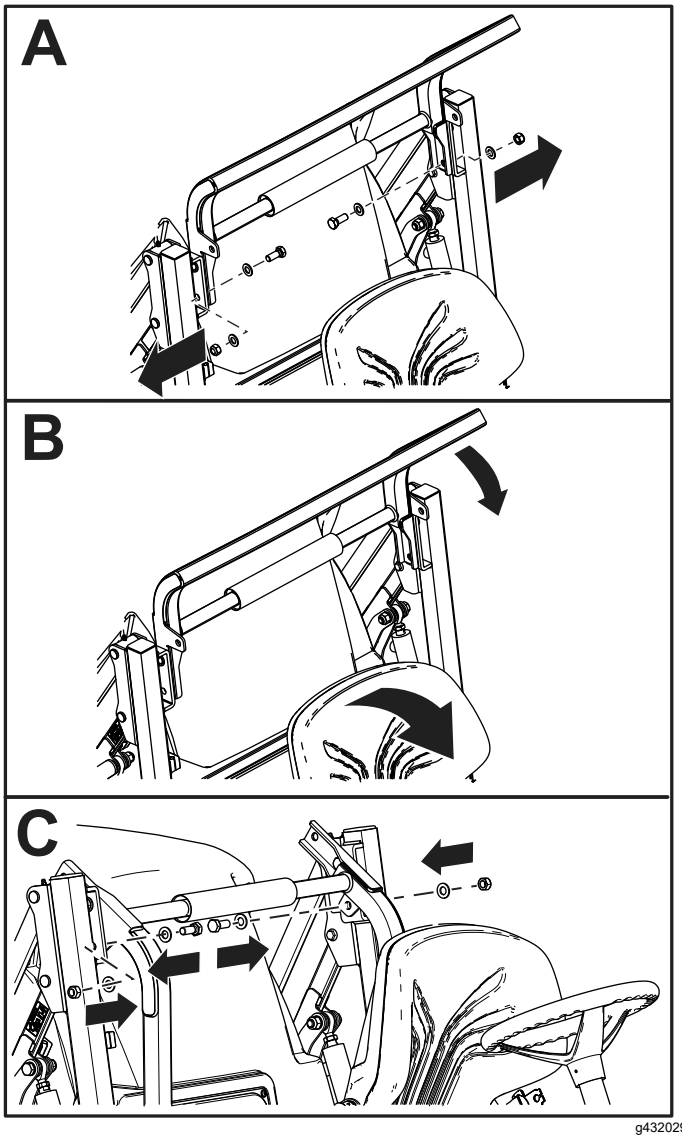
Ko je zložljivi varnostni lok v spuščenem položaju, nimate nikakršne zaščite pri prevračanju.

- **Če je varnostni lok spuščen, stroja ne upravljajte na neravnih tleh ali na klancih.**
- **Zložljivi varnostni lok lahko zložite samo, če je to absolutno nujno.**
- **Ko je varnostni lok v spuščenem položaju, se ne smete pripeti z varnostnim pasom.**
- **Vozite počasi in previdno.**
- **Dvignite varnostni lok takoj, ko je za to dovolj prostora.**
- **Pred vožnjo pod predmeti se prepričajte, da je nad vami dovolj prostora in da ni ovir (npr. vej, vratnih podbojev, električnih žic), ki bi jih lahko zadeli.**

Spuščanje varnostnega loka

Pomembno: **Zložljivi varnostni lok lahko zložite samo, če je to absolutno nujno.**

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Odstranite matice, vijake in podložke (Diagram 18).
5. Nagnite sedež naprej (Diagram 21).
6. Spustite varnostni lok in ga pritrdite na mestu z maticami, vijaki in podložkami (Diagram 18).
7. Nagnite sedež nazaj v zaklenjen položaj.



g432029

Diagram 18

Dvigovanje varnostnega loka

Opomba: Uporabite Diagram 18 v nasprotnem vrstnem redu, da dvignete varnostni lok.

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Nagnite sedež naprej (Diagram 21).
5. Odstranite matice, vijake in podložke z varnostnega loka (Diagram 18).
6. Dvignite varnostni lok in ga pritrdite na mestu z maticami, vijaki in podložkami (Diagram 18).
7. Nagnite sedež nazaj v zaklenjen položaj.

Nastavitev volanskega droga

Nastavite volanski drog v želeni položaj, kot je prikazano na Diagram 9.

Nastavitev sedeža

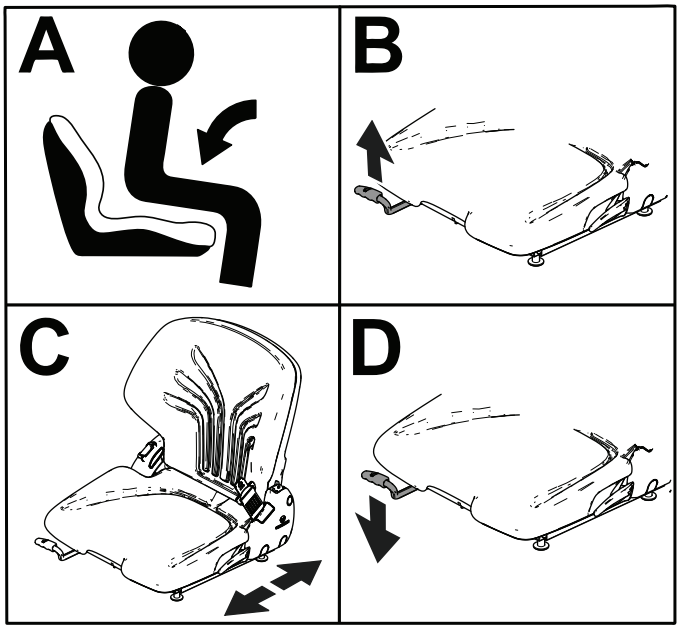
⚠ OPOZORILO

Če obesite svoje osebne predmete, kot so oblačila ali torba, čez naslonjalo upravljavčevega sedeža, lahko padejo in pridejo v stik z vročimi ali premičnimi deli stroja. To lahko povzroči požar ali pa lahko predmeti padejo proti vam ali osebam v bližini, kar lahko povzroči hudo poškodbo.

Svojih osebnih predmetov ne obešajte čez naslonjalo upravljavčevega sedeža.

Sedež se lahko premika naprej in nazaj. Sedež postavite v položaj, v katerem boste najlažje in najudobneje upravljali stroj.

Povlecite ročico navzgor, da premaknete sedež naprej ali nazaj (Diagram 19).

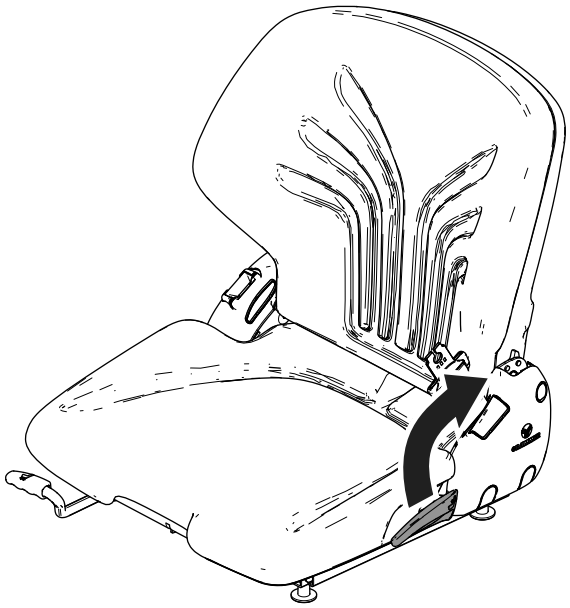


g431648

Diagram 19

Nagib naslona sedeža

Povlecite ročico (Diagram 20) navzgor, da nagnete naslonjalo sedeža.

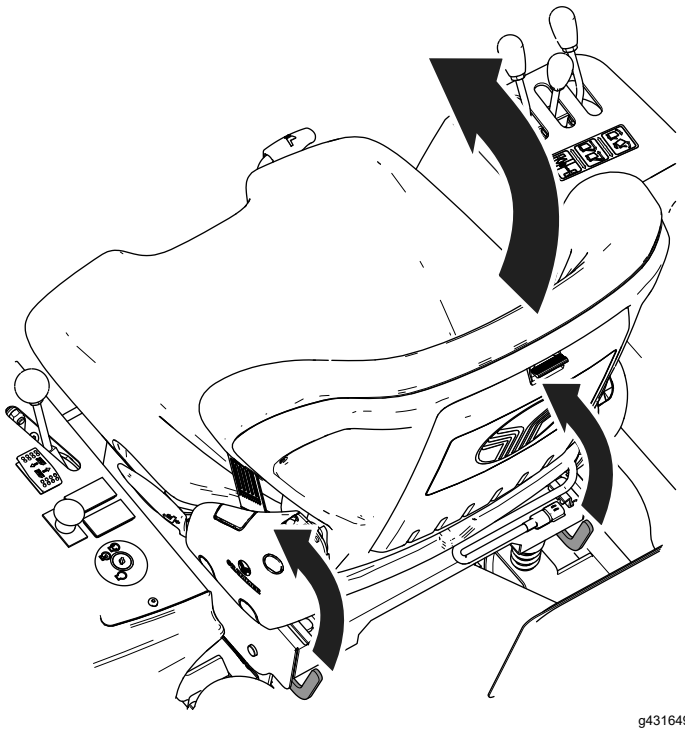


g431647

Diagram 20

Nagib sedeža naprej

Dvignite ročico za nagib sedeža (Diagram 21) navzgor in nagnite sedež naprej.



g431649

Diagram 21

Med uporabo

Varnost med upravljanjem

Splošna varnost

- Lastnik/upravljavec je odgovoren za preprečevanje nesreč, ki lahko povzročijo telesne poškodbe ali premoženjsko škodo.
- Nosite primerna oblačila, vključno z zaščitnimi očali, dolgimi hlačami, delovnimi čevlji z nedrsečim podplatom in zaščito za sluh. Spnite dolge lase in ne nosite ohlapnih oblek ali ohlapnega nakita.
- Stroja ne upravljajte, če ste bolni, utrujeni ali pod vplivom alkohola oziroma drog.
- Med upravljanjem stroja morate biti popolnoma osredotočeni. Ne počnite ničesar, kar bi lahko odvrnilo vašo pozornost; v nasprotnem primeru lahko to privede do telesnih poškodb ali premoženjske škode.
- Pred zagonom motorja zagotovite, da so vsi krmilniki za nadzor vožnje v nevtralnem položaju, da je parkirna zavora vklopljena in da ste pravilno nameščeni na upravljavčevem položaju.
- Ne prevažajte potnikov ter drugim navzočim osebam in otrokom preprečite vstop v območje delovanja stroja.
- Stroj upravljajte le pri dobri vidljivosti, da se tako izognete luknjam ali drugim skritim nevarnostim.
- Izogibajte se košnji na mokri travi. Slabši oprijem lahko povzroči zdrs stroja.
- Rok in nog ne približujte premikajočim se delom. Ne približujte se izmetnim odprtinam.
- Pred vzvratno vožnjo poglejte nazaj in navzdol, da se prepričate, da imate prosto pot.
- Bodite previdni pri približevanju nepreglednim ovinkom, grmom, drevesom ali drugim predmetom, ki lahko omejijo vaš pogled.
- Ko ne opravljate košnje, ustavite rezila.
- Po trčenju stroja ob tuj predmet ali če zaznate nenavadne vibracije stroja ustavite stroj, ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo, preden pregledate priključek. Pred nadaljevanjem upravljanja opravite vsa potrebna popravila.
- Pri zavijanju in prečkanju cest in pločnikov s strojem upočasnite in bodite previdni. Dajte prednost drugim udeležencem v prometu.
- Izklopite pogon rezalne enote, ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se premikanje vseh delov ustavi, preden nastavite višino košnje (razen če to lahko storite z upravljavčevega položaja).

- Motor sme teči samo v dobro prezračevanem prostoru. Izpušni plini vsebujejo tudi ogljikov monoksid, ki lahko povzroči smrt, če ga vdihavate.
- Delujočega stroja ne smete nikoli pustiti brez nadzora.
- Preden zapustite delovni položaj, storite naslednje:
  - Parkirajte stroj na ravni površini.
  - Izklopite priključno gred in spustite priključke.
  - Vklopite parkirno zavoro.
  - Ugasnite motor in odstranite ključ.
  - Počakajte, da se vsi deli ustavijo.
- Stroj uporabljajte samo v pogojih dobre vidljivosti. Ne upravljajte stroja, če obstaja nevarnost za udar strele.
- Stroja ne smete uporabljati kot vlečno vozilo.
- Uporabljajte samo s strani podjetja Toro odobreno dodatno opremo, delovne priključke in nadomestne dele.
- Tempomat (če je prisoten) uporabljajte le, če lahko stroj upravljate na odprtem, ravnem območju brez ovir, kjer se lahko stroj nemoteno premika s stalno hitrostjo.

Varnost pri uporabi varnostnega loka (ROPS)

- Varnostni lok (ROPS) je integralna in učinkovita varnostna naprava.
- Nobenega dela varnostnega loka (ROPS) ne smete odstraniti s stroja.
- Preverite, ali je varnostni pas dobro pritrjen na stroj.
- Varnosti pas si namestite čez svoje naročje in ga zapnite v zaskočni mehanizem na drugi strani sedeža.
- Varnostni pas odpnete tako, da ga primete, pritisnete gumb zaskočnega mehanizma, da ga sprostite, in pustite, da se pas samodejno navije na navijalni boben. Poskrbite, da boste lahko varnostni pas hitro odpeli v nujnih primerih.
- Preverite, ali so nad vami ovire in preprečite trk z njimi.
- Varnostni lok (ROPS) ohranjajte v dobrem stanju tako, da ga redno pregledujete za poškodbe in preverite, ali so pritrdilni elementi dobro zategnjeni.
- Poškodovane dele varnostnega loka (ROPS) nemudoma zamenjajte. Popravilo ali spreminjanje ni dovoljeno.

Dodatni varnostni lok (ROPS) za stroje z zložljivim varnostnim lokom.

- Med uporabo stroja mora biti varnostni lok v dvignjenem in zaklenjenem položaju, uporabnik pa vedno pripet z varnostnim pasom.
- Zložljivi varnostni lok lahko začasno zložite samo, če je to nujno. Ko je varnostni lok zložen, se ne smete pripeti z varnostnim pasom.
- Zavedajte se, da ko je zložljivi varnostni lok v spuščenem položaju nimate nikakršne zaščite pred prevračanjem.
- Preverite območje, kjer boste kosili, in nikoli ne spuščajte zložljivega varnostnega loka na območjih, kjer so prisotni strmi nakloni, prepadi ali voda.

Varna uporaba na pobočjih

- Pobočja so najpogostejši dejavnik pri nesrečah zaradi izgube nadzora in prevračanja, ki imajo lahko za posledico hude telesne poškodbe ali celo smrt. Sami odgovarjate za varno uporabo na pobočjih. Upravljanje stroja na strminah zahteva dodatno previdnost.
- Ocenite, ali so razmere na pobočju varne za uporabo stroja, obvezno si oglejte teren. Med pregledom se zanašajte na zdravo pamet in dobro presojo.
- Pred uporabo stroja na pobočjih preberite navodila za upravljanje stroja na pobočjih, da preverite, ali lahko v danem trenutku in razmerah stroj uporabljate na pobočju. Če se teren spremeni, se lahko spremeni tudi upravljanje stroja na pobočju.
- Izogibajte zaganjanju, zaustavljanju in obračanju stroja na pobočjih. Pazite, da ne boste preveč sunkovito spreminjali hitrosti ali smeri. Zavijajte počasi in postopoma.
- Stroja ne uporabljajte pri pogojih, ki lahko bistveno vplivajo na oprijem koles, krmiljenje ali stabilnost stroja.
- Odstranite ali označite ovire, kot so jarki, kolesnice, grbine, skale in druge skrite nevarnosti. Visoka trava lahko zakrije ovire. Neraven teren lahko povzroči prevrnitev stroja.
- Upoštevajte, da ima lahko stroj na mokri travi, pobočju ali vožnji navzdol po klancu slabši oprijem koles. V primeru izgube oprijema pogonskih koles lahko pride do drsenja ter izgube zmožnosti zaviranja in krmiljenja.
- Pri uporabi stroja v bližini prepadov, jarkov, nasipov, vodnih teles in drugih nevarnosti bodite izredno previdni. Stroj se lahko nenadoma prevrne, če gre kolo prek roba ali če se rob vdre.

Med strojem in nevarnimi deli ohranjajte varnostno območje.

- Ob vznožju pobočja si oglejte morebitne nevarnosti. Če je teren prenevaren, ga pokosite s samohodno kosilnico.
- Če je možno, naj bodo med uporabo stroja na pobočjih kosilne enote spuščene na tla. Dvig kosilnih enot med uporabo na pobočju lahko povzroči nestabilnost stroja.
- Pri uporabi zbiralnikov za travo in drugih priključkov bodite še posebej previdni. Ta oprema vpliva na stabilnost stroja in privede do izgube nadzora.

Zagon motorja

Pomembno: **Pri zagonu novega stroja, ustavitvi motorja zaradi pomanjkanja goriva oziroma po zamenjavi ali serviranju sestavnih delov sistema za gorivo boste morda morali odzračiti sistem za gorivo.**

1. Dvignite varnostni lok in ga pritrdite v tem položaju.
2. Usedite se na sedež in se pripnite z varnostnim pasom.
3. Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena in da je stikalo priključne gredi v položaju za IZKLOP.
4. Odstranite nogo s stopalke za vožnjo in se prepričajte, da je v nevtralnem položaju.
5. Zavrtite stikalo vžiga v položaj VKLOP/PREDOGREVANJE.

   Opomba: Samodejni časovnik bo nato nekaj sekund nadzoroval postopek predogrevanja.
6. Po predogrevanju zavrtite ključ v stikalu vžiga v položaj za ZAGON, **motor zaganjajte največ 15 sekund** in sprostite ključ, ko se motor zažene.

   Opomba: Če je treba opraviti dodatno predogrevanje, zavrtite ključ v položaj IZKLOP in nato v položaj VKLOP/PREDOGREVANJE. Če je treba, ponovite postopek.
7. Premaknite ročico za plin v prosti tek ali delni plin in pustite, da motor teče, dokler se ne ogreje.

   Pomembno: **Pri prvem zagonu motorja, po menjavi motornega olja, po menjavi hidravlične tekočine, obnovi motorja ali menjavi pogonskih sestavnih delov naj stroj deluje 1 do 2 minuti v prestavah za vožnjo naprej in vzvratno vožnjo. Prav tako preverite ročico za dvig in stikalo priključne gredi, da se prepričate, da vsi deli delujejo pravilno. Zavrtite servo volan v levo in desno, da preverite odziv krmiljenja. Nato ugasnite motor, preverite ravni tekočin, za puščanje olja, zrahljane dele in za druge okvare.**

Ugašanje motorja

⚠ POZOR

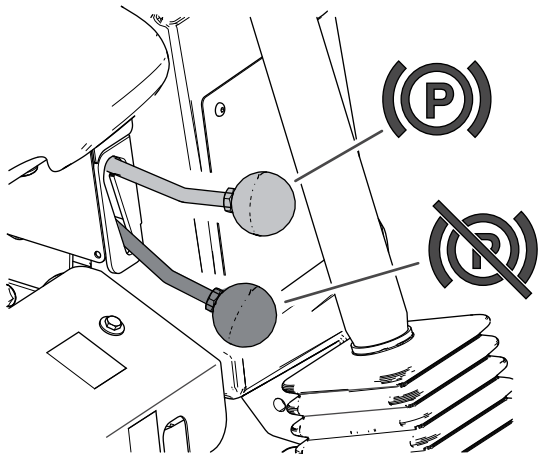
Ugasnite motor in počakajte, da se vsi gibljivi deli ustavijo, preden začnete preverjanje za puščanje olja, zrahljane dele ali druge okvare, da se izognete hudim telesnim poškodbam.

1. Premaknite ročico za nadzor plina v položaj POČASI.
2. Premaknite stikalo priključne gredi v položaj IZKLOP.
3. Zavrtite stikalo vžiga v položaj IZKLOP. Izvlecite ključ iz stikala za vžig, da preprečite nenameren zagon.

Opomba: Če motor preneha teči in stikalo vžiga na ključ premaknete v položaj VKLOP/PREDOGREVANJE in nato zapustite upravljavčev sedež, se bo po kratkem zamiku oglasilo zvočno opozorilo, da zavrtite ključ v položaj IZKLOP.

Vklop parkirne zavore

Povlecite ročico parkirne zavore navzgor in nato na levo, da vklopite zavoro.



g432821

Diagram 22

Izklop parkirne zavore

Povlecite ročico parkirne zavore navzgor in nato na desno, da zavoro izklopite.

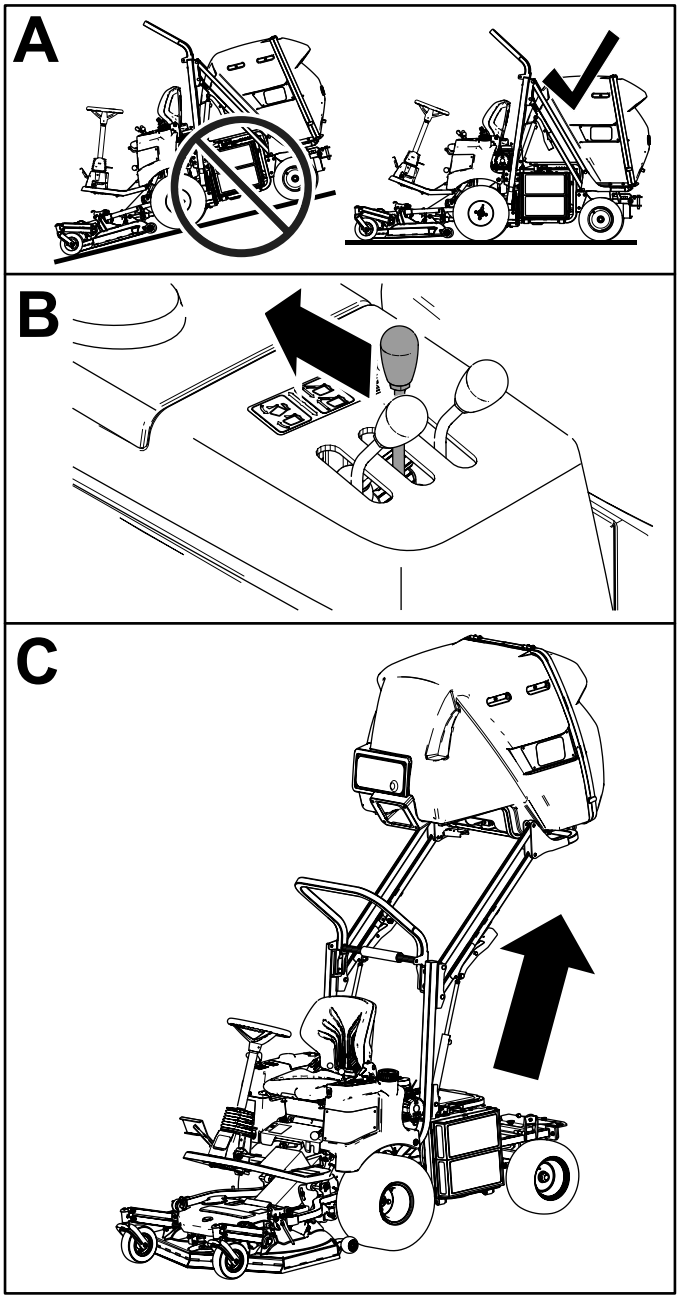
Upravljanje zbiralnika

Varnost pri upravljanju zbiralnika

- Pri praznjenju ne dovolite drugim osebam, da bi stale za strojem.
- Pri dvigovanju zbiralnika se prepričajte, da je nad vami dovolj prostora; v nasprotnem primeru lahko poškodujete stroj.
- Bodite še posebej pazljivi pri upravljanju stroja na mokrih površinah, na klancih, večjih hitrostih ali pri polni obremenitvi. Pri polni obremenitvi se čas ustavljanja podaljša.
- Vsem drugim navzočim osebam ne dovolite, da se približajo stroju. Pred vzvratno vožnjo poglejte nazaj in se prepričajte, da ni nikogar za strojem. Pri vzvratni vožnji vozite počasi.
- Bodite še posebej previdni in se izogibajte premikanju stroja, ko je zbiralnik dvignjen.
- Med spuščanjem zbiralnika ne dovolite drugim osebam, da se približajo stroju.

Dvigovanje zbiralnika

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Ročico za dvig zbiralnika pomaknite nazaj, da dvignete zbiralnik (Diagram 23).

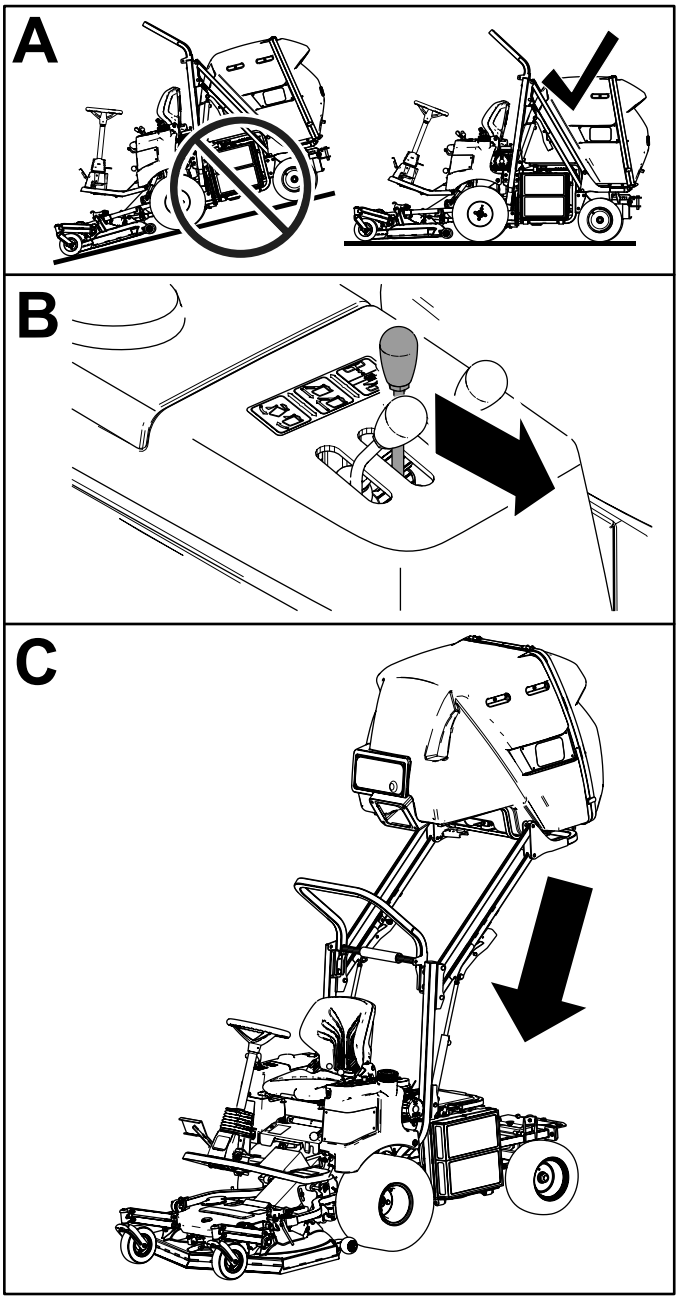


g474746

Diagram 23

Spuščanje zbiralnika

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Ročico za dvig zbiralnika pomaknite naprej, da zbiralnik spustite (Diagram 24).



g474745

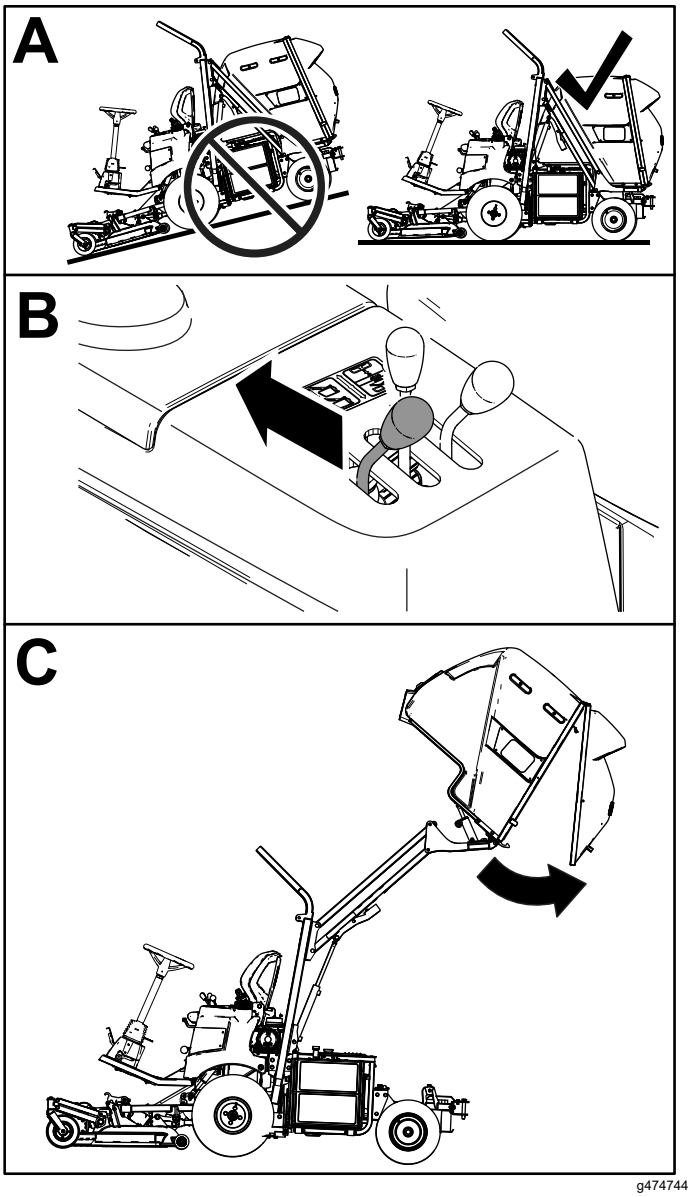
Diagram 24

Praznjenje zbiralnika

Opomba: Praznjenje zbiralnika lahko opravite pri kakršni koli višini.

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Ročico za izpraznitev zbiralnika pomaknite nazaj, da izpraznite odrezke iz zbiralnika (Diagram 25).

   Opomba: Vrata zbiralnika se pri praznjenju zbiralnika odklenejo samodejno.



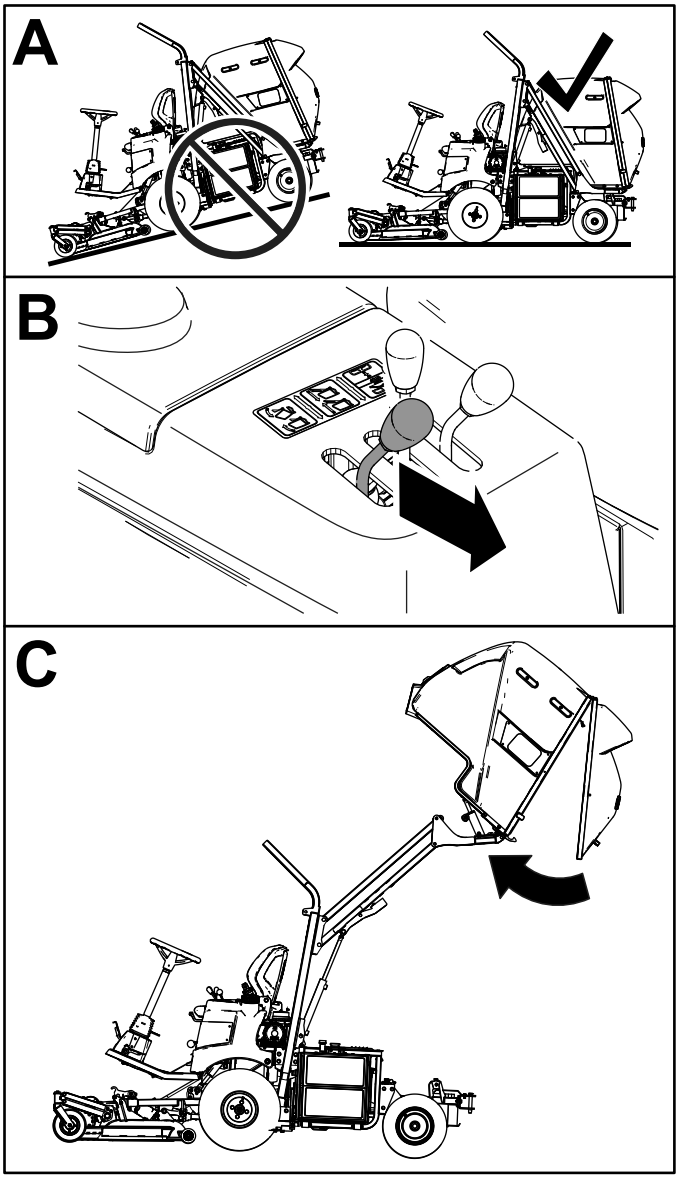
g474744

Diagram 25

Zapiranje zbiralnika

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Po izpraznitvi ročico za izpraznitev zbiralnika pomaknite naprej, da zbiralnik zaprete (Diagram 26).

   Opomba: Vrata zbiralnika se pri zapiranju zbiralnika zaklenejo samodejno.

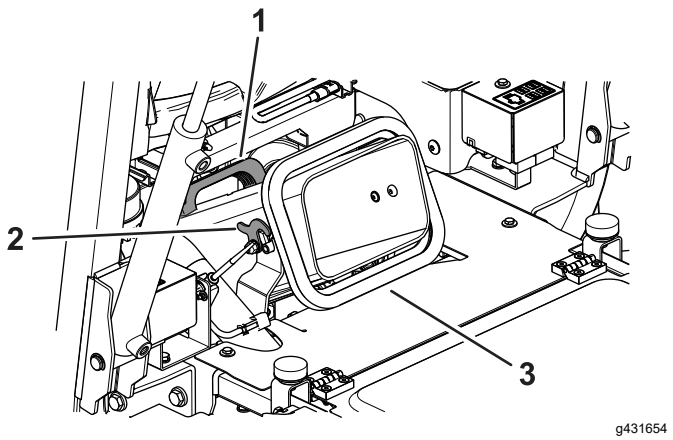


g474743

Diagram 26

Čiščenje izmetne cevi za travo

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Dvignite zbiralnik in ga pritrdite; glejte Dvigovanje zbiralnika (stran 31) in Pritrjevanje zbiralnika v dvignjenem položaju (stran 41).
4. Ugasnite motor in odstranite ključ.
5. Nagnite sedež naprej.
6. Odpnite izmetno cev za travo (Diagram 27).



g431654

Diagram 27

1. Ročaj
2. Zapah
3. Izmetna cev

7. Z uporabo ročaja na izmetni cevi odstranite izmetno cev in jo očistite skupaj z odprtino rezalne enote (Diagram 27).
8. Namestite izmetno cev nazaj in jo pritrdite z uporabo zapahov (Diagram 27).
9. Spustite zbiralnik; glejte Spuščanje zbiralnika (stran 31).

Nastavitev senzorja zbiralnika

Če se senzor zbiralnika aktivira in se priključna gred samodejno odklopi, ko zbiralnik ni poln ali ko se izmetna cev zamaši, preden se senzor aktivira, morate ponovno nastaviti položaj senzorja.

Senzor nastavite na naslednji način:

1. Odprite vrata zbiralnika in jih s podporno palico držite odprta.
2. Nastavitev senzorja zbiralnika opravite na podlagi naslednjih dejavnikov:
   - Pri običajni travi in v običajnih vremenskih razmerah zavrtite senzor v sredinski položaj (Diagram 28).
   - Pri mokri travi, gosto zaraščeni travi, pri pobiranju listov ali če se je zbiralnik napolnil pred aktiviranjem senzorja, zavrtite senzor navzdol (Diagram 28).
   - Pri suhi, redko zaraščeni travi ali ko se rezalna enota odklopi, preden je zbiralnik napolnjen, zavrtite senzor navzgor (Diagram 28).

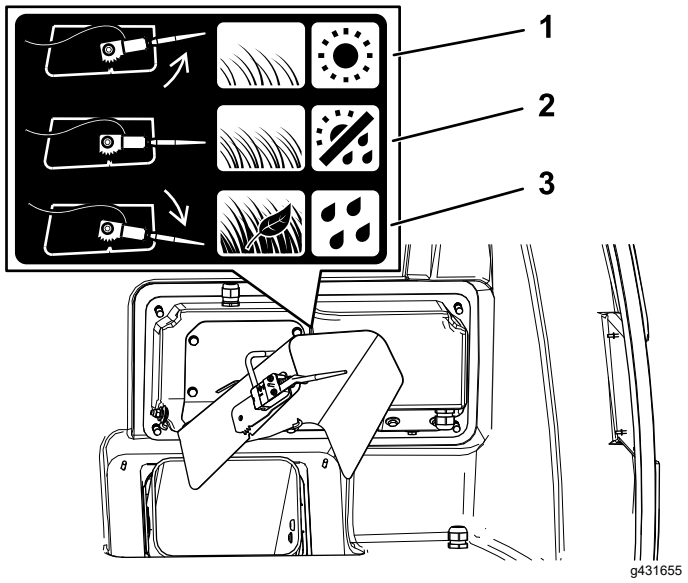


Diagram 28

1. Postavite senzor zbiralnika navzgor, ko trava ni gosta ali ko delate v suhih pogojih.
2. Postavite senzor zbiralnika na sredino, ko so trava in vremenske razmere normalne.
3. Postavite senzor zbiralnika navzdol, ko je trava gosta, vsebuje liste ali ko delate v mokrih pogojih.

Nastavitev višine košnje

S pomočjo stikala za višino košnje lahko nastavite višino košnje zvezno od 2,5 do 9 cm.

Pritisnite stikalo za višino košnje (Diagram 8) naprej, da znižate višino košnje. Pritisnite stikalo za višino košnje nazaj, da zvišate višino košnje.

Odčitajte vrednost indikatorja višine košnje na merilniku višine košnje, da se prepričate, da je nastavljena na želeno višino.

Med košnjo spremljajte merilnik za višino košnje in prilagodite višino košnje, če je treba.

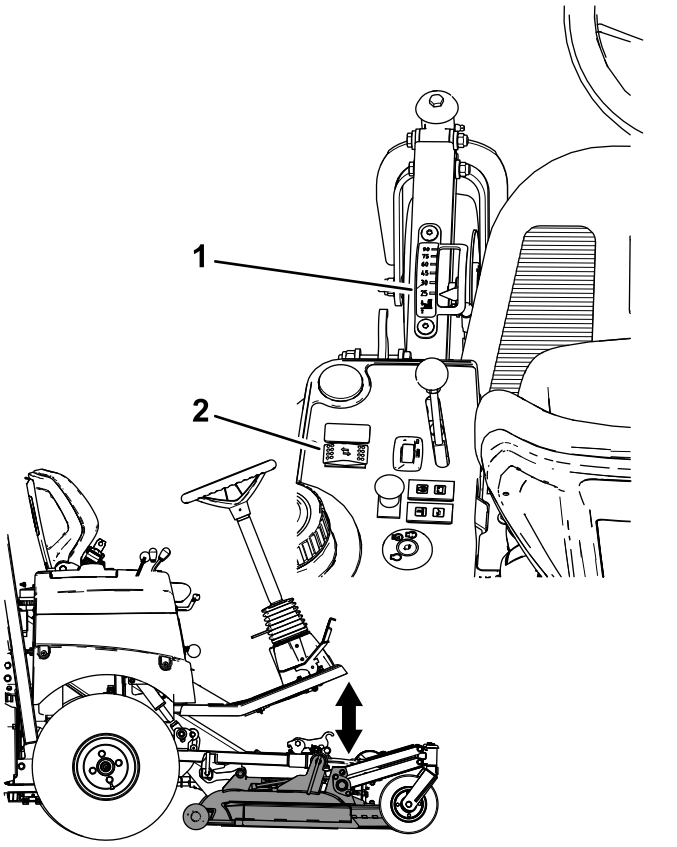


Diagram 29

1. Merilnik za višino košnje
2. Stikalo za višino košnje

Ponastavitev funkcije priključne gredi

Opomba: Če boste zapustili upravljavčev sedež, ko je stikalo priključne gredi v položaju za VKLOP, bo stroj samodejno ugasnil motor.

Za ponastavitev funkcije priključne gredi:

1. Pritisnite gumb stikala priključne gredi noter.
2. Zavrtite ključ v položaj IZKLOP.
3. Zavrtite ključ v položaj VKLOP/PREDOGREVANJE, nato zaženite motor.
4. Izvlecite gumb stikala priključne gredi.

Delovni namigi

- Pred upravljanjem stroja vadite vožnjo, ker je stroj opremljen s hidrostatičnim menjalnikom in ker se njegove lastnosti razlikujejo od nekaterih strojev za urejanje travnatih površin.
- Za zagotavljanje dovolj velike moči za stroj in rezalno enoto med košnjo prilagajajte stopalko za vožnjo tako, da bodo vrtljaji motorja (vrt/min) dovolj visoki in konstantni. Zmanjšajte hitrost vožnje, ko se obremenitev rezil poveča; povečajte

hitrost vožnje, ko se obremenitev rezil zmanjša. S tem omogočite motorju, da skupaj z menjalnikom, zazna, katera hitrost vožnje je trenutno primerna in da ohrani veliko hitrost konice rezila, ki je potrebna za zagotavljanje ustrezne kakovosti košnje. Torej omogočite, da se stopalka za vožnjo premakne navzgor, ko se vrtljaji motorja zmanjšajo in pritiskajte stopalko počasi, ko se hitrost povečuje. Pri vožnji od 1. delovnega območja do drugega (brez obremenitve in z dvignjeno rezalno enoto) premaknite ročico za plin v položaj HITRO in pritiskajte stopalko za vožnjo počasi, vendar do konca, da dosežete največjo hitrost vožnje.

- Pred ugasnitvijo motorja premaknite vse nadzorne ročice v NEVTRALNI položaj in premaknite ročico za plin v položaj POČASI. Zavrtite stikalo vžiga v položaj IZKLOP, da ugasnete motor.
- Motor ne bo deloval, ko je hladilna tekočina motorja preveč segreta. Počakajte, da se motor in hladilni sistem ohladita in preverite hladilni sistem; glejte Preverjanje ravni hidravlične tekočine in hladilnega sistema (stran 59).
- Pri upravljanju stroja je pomembno, da imate vedno pri sebi ključ 16 mm. S ključem odprite ventil obtočnega voda, če morate potiskati ali vleči stroj (Diagram 30).

Po uporabi

Varnost po upravljanju

Splošna varnost

- Ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden zapustite upravljavčev položaj. Pustite, da se stroj ohladi, preden ga nastavite, popravite, očistite ali shranite.
- Da bi preprečili požar, poskrbite, da se na rezalnih enotah, pogonih, glušnikih, hladilnih delih in v motornem prostoru ne nabirajo trava in smeti. Počistite razlito olje ali gorivo.
- Če so rezalne enote v transportnem položaju, uporabite pozitivno mehansko zaporo (če je na voljo), preden pustite stroj brez nadzora.
- Preden stroj shranite v zaprtem prostoru, počakajte, da se motor ohladi.
- Pred skladiščenjem ali prevozom stroja odstranite ključ in zaprite dovod goriva (če je mogoče).
- Stroja ali posode za gorivo ne smete shranjevati, kjer so lahko prisotni odprti plamen, iskra ali pilotni plamen iz naprav, kot so na primer grelec za vodo ali drugi podobni gospodinjski aparati.
- Varnostni pas vzdržujte in čistite po potrebi.

Potiskanje ali vleka stroja

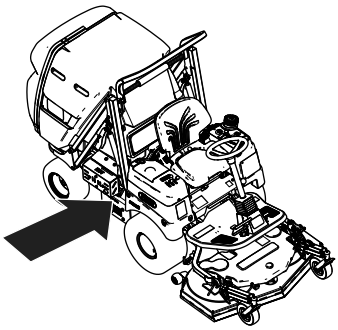
Upravljavčevo orodje: ključ 16 mm

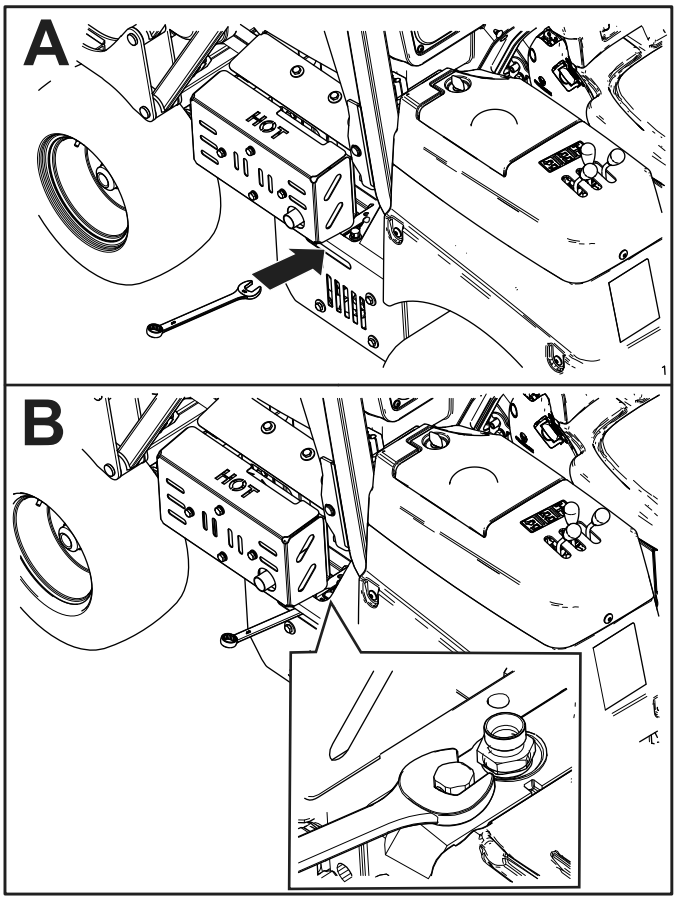
V nujnih primerih lahko opravite vleko stroja na zelo kratkih razdaljah. Vendar Toro priporoča, da se temu izogibate, ker to ni standardni postopek.

Pomembno: **Potiskanje ali vleka stroja pri hitrostih, ki so višje od 3 do 5 km/h, lahko poškoduje menjalnik. Stroja ne potiskajte ali vlecite dlje kot 100 m. Če morate stroj premakniti na daljše razdalje, za prevoz uporabite tovornjak ali prikolico. Pri potiskanju ali vleki stroja morate vedno odpreti obvodni ventil.**

Odpiranje obvodnega ventila na hidravlični črpalki za potiskanje ali vleko stroja

1. Poiščite ventil obtočnega voda na desni strani stroja (Diagram 30).





g431657

Diagram 30

2. Uporabite ključ 16 mm, da zavrtite nadzorni gumb za 3 obrate v nasprotni smeri urinega kazalca (Diagram 30).

   Pomembno: **Nadzornega gumba ne smete zavrteti za več kot 3 obrate.**

Zapiranje obtočnega ventila na hidravlični črpalki za upravljanje stroja

1. Poiščite nadzorni gumb obvodnega ventila na levi strani hidravlične črpalke (Diagram 30).
2. S ključem 16 mm vrtite nadzorni gumb (Diagram 30) v smeri urinega kazalca, dokler ne začutite upora (obvodni ventil je zaprt).

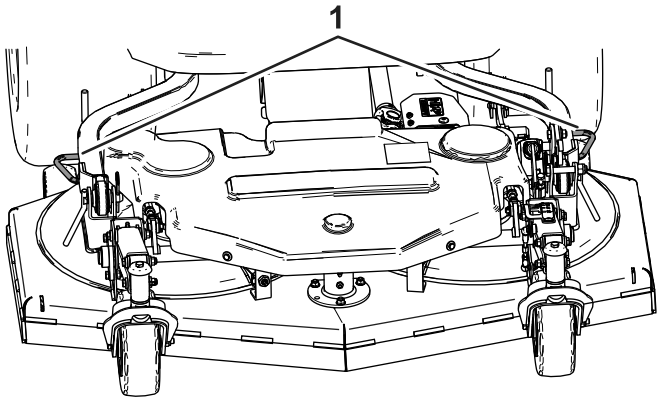
Prevoz stroja

- Pri raztovarjanju ali natovarjanju stroja na prikolico ali tovornjak bodite zelo pazljivi.
- Pri natovarjanju stroja na prikolico ali tovornjak uporabljajte klančine polne širine.
- Pred privezovanjem stroja morate popolnoma spustiti rezalno enoto.
- Stroj dobro privežite na transportno vozilo z uporabo trakov, verig, kablov ali vrvi. Prilagodite sprednje in zadnje trakove tako, da bodo usmerjeni navzdol in stran od stroja.

  Pomembno: **Čez ploščad za upravljavca ne ovijte priveznih trakov, verig, kablov ali vrvi.**

Privez sprednjega dela stroja

Okoli priveznih nastavkov ovijte zanke za privezovanje (Diagram 31).



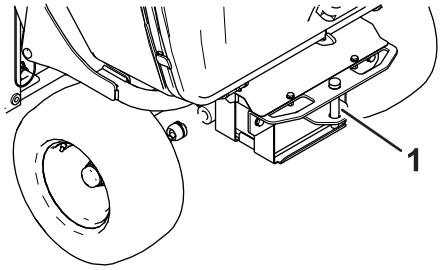
g432013

Diagram 31

1. Mesta za privezovanje na sprednjem delu

Privez zadnjega dela stroja

Vstavite vijak ali sornik v izvrtino za vlečno kljuko in ga uporabite kot zadnjo privezno točko (Diagram 32).



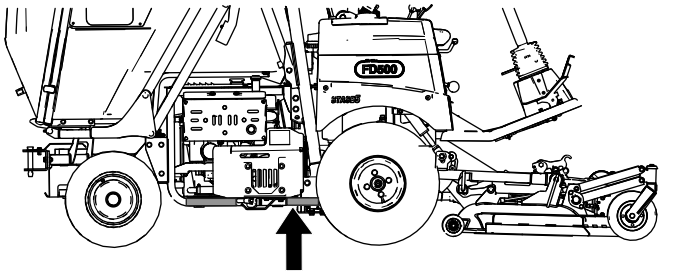
g432519

Diagram 32

1. Mesta za privezovanje na zadnjem delu

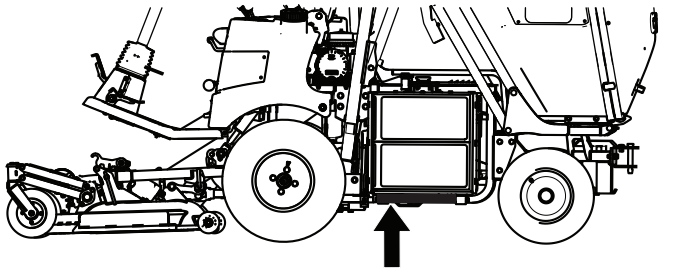
Dvigovanje sprednjega desnega in sprednjega levega dela stroja

1. Zavrtite hladilnik; glejte Dostop do motorja z leve strani (stran 46).
2. Postavite dvigalko pod nosilec okvirja (Diagram 33 in Diagram 34), neposredno pod nosilcem varnostnega loka (ROPS) ali čim bližje.



g435000

Diagram 33
Cev ogrodja

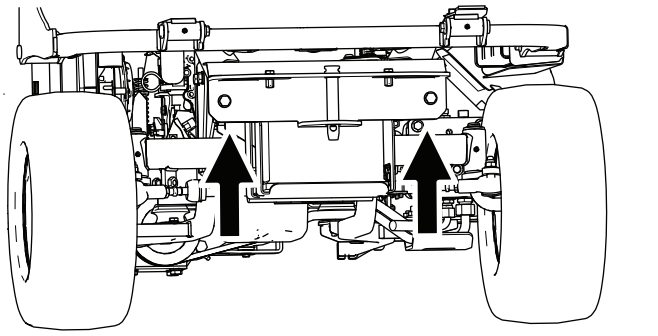


g434427

Diagram 34
Cev ogrodja

Dvigovanje zadnjega dela stroja

Dvignite zadnji levi ali zadnji desni del stroja z uporabo naslonov za dvigalko, ki so prikazani na sliki (Diagram 35).



g434999

Diagram 35
Zadnji nasloni za dvigalko

Vzdrževanje

Opomba: Brezplačni izvod sheme električne ali hidravlične napeljave lahko prenesete na naslovu www.Toro.com, kjer lahko poiščite svoj stroj z uporabo povezave PRIROČNIKI na domači stani.

Pomembno: **Za dodatne postopke vzdrževanja glejte priročnik za lastnike motorja.**

⚠ POZOR

Če pozabite ključ v stikalu za vžig, lahko nekdo nenamerno zažene motor ter vas ali druge prisotne osebe hudo poškoduje.

Pred vsakim vzdrževanjem odstranite ključ iz stikala za vžig.

Priporočeni urnik(i) vzdrževanja

Intervali servisnega vzdrževanja	Postopek vzdrževanja
Po prvi uri	• Zategnite kolesne matice s predpisanim zateznim momentom.
Po prvih 10 urah	• Zategnite kolesne matice s predpisanim zateznim momentom. • Preverite in nastavite parkirno zavoro. • Preverite napetost jermena alternatorja. • Preverite napetost jermena priključne gredi.
Po prvih 50 urah	• Zamenjajte motorno olje in filter motornega olja. • Preverite in nastavite parkirno zavoro. • Preverite napetost jermena priključne gredi. • Zamenjajte olje menjalnika rezalne enote.
Po prvih 100 urah	• Zamenjajte hidravlično tekočino in filter.
Po prvih 500 urah	• Zamenjajte olje sprednje osi.
Pred vsako uporabo ali dnevno	• Preverite zračni tlak v pnevmatikah. • Preverite varnostni zaporni sistem za zagon motorja. • Preverite varnostni zaporni sistem za ugasnitev motorja. • Preverite varnostni zaporni sistem priključne gredi. • Preverite varnostni zaporni sistem opozorila pri vzvratni vožnji. • Preverite zračni filter. • Preverite raven motornega olja. • Preverite raven hidravlične tekočine in hladilnega sistema. • Preverite mrežo hladilnika in hladilnik za ostanke. • Preverite raven hidravlične tekočine. • Preglejte rezila. • Očistite pod pokrovom jermena rezalne enote. • Očistite rezalno enoto. • Očistite mrežo zbiralnika.
Vsakih 25 ur	• Preverite raven elektrolita. (Če je stroj shranjen, jo preverite vsakih 30 dni.)
Vsakih 40 ur	• Namažite rezalno enoto. • Namažite ležaje in puše. • Preverite stanje kabelskega snopa in kablov.
Vsakih 50 ur	• Odstranite pokrov zračnega filtra in očistite ostanke. Ne odstranjujte filtra.
Vsakih 75 ur	• Zamenjajte motorno olje (menjavajte pogosteje, če delate v zelo prašnih pogojih ali kjer je prisotno veliko peska).
Vsakih 100 ur	• Namažite drsni zgib pogonske gredi. • Zamenjajte zračni filter. Pogosteje v izjemno prašnih ali umazanih pogojih.
Vsakih 150 ur	• Zamenjajte filter za motorno olje (olje filtra bo treba zamenjati pogosteje, če delate v pogojih, ki so izjemno prašni ali kjer je prisotno veliko peska).

Intervali servisnega vzdrževanja	Postopek vzdrževanja
Vsakih 200 ur	• Namažite kardanski zgib pogonske gredi. • Zategnite kolesne matice s predpisanim zateznim momentom. • Preverite nastavitev stekanja zadnjih koles. • Preglejte gibke cevi hladilnega sistema. • Preverite stanje jermena alternatorja. • Preverite napetost jermena alternatorja. • Preverite stanje in napetost jermena priključne gredi.
Vsakih 300 ur	• Zamenjajte olje menjalnika rezalne enote.
Vsakih 400 ur	• Zamenjajte vložek filtra za gorivo. • Izpraznite in očistite rezervoar za gorivo. • Preverite vode in priključke za gorivo. • Zamenjajte hidravlično tekočino in filter.
Vsakih 1000 ur	• Zamenjajte olje sprednje osi.
Vsakih 1500 ur	• Zamenjajte vse premične gibke cevi. • Iztočite in zamenjajte tekočino v sistemu hlajenja.

Kontrolni seznam za vsakodnevno vzdrževanje

To stran lahko kopirate za redno uporabo.

Postavka vzdrževalnega pregleda	**Za teden:**						
	Ponedeljek	**Torek**	**Sreda**	**Četrtek**	**Petek**	**Sobota**	**Nedelja**
Preverite delovanje varnostnih zapor.							
Prepričajte se, da je varnostni lok v dvignjenem in zaklenjenem položaju.							
Preverite delovanje zavor.							
Preverite raven goriva.							
Preverite raven motornega olja.							
Preverite raven tekočine v hladilnem sistemu.							
Preverite hladilnik in mrežo za ostanke.							
Preverite za nenavadne zvoke motorja.[1].							
Preverite za nenavadne zvoke med delovanjem.							
Preverite raven hidravlične tekočine.							
Preverite hidravlične cevi za poškodbe.							
Preverite za puščanje tekočin.							
Preverite tlak v pnevmatikah.							
Preverite delovanje merilnih instrumentov.							
Preverite stanje rezil.							
Namažite vse mazalke.[2]							
Popravite vse poškodbe na laku.							

1. Če opazite, da je zagon motorja težaven, da iz izpuha uhajajo prevelike količine dima ali če motor ne teče gladko, preverite žarilno svečko in vbrizgalne šobe.

2. Takoj po vsakem pranju ne glede na navedene intervale.

Pomembno: **Za dodatne postopke vzdrževanja glejte priročnik za lastnike motorja.**

Obvestilo za vsa težavna območja		
Pregled je opravil:		
Postavka	Datum	Informacije

Predvzdrževalni postopki

Varnost pri vzdrževanju

- Preden zapustite delovni položaj, storite naslednje:
  - Parkirajte stroj na ravni površini.
  - Izklopite priključno gred in spustite priključke.
  - Vklopite parkirno zavoro.
  - Ugasnite motor in odstranite ključ.
  - Počakajte, da se vsi deli ustavijo.
- Nosite ustrezna oblačila, vključno z zaščitnimi očali, dolgimi hlačami ter zaščitno in protizdrsno obutvijo. Rok, stopal, oblačil in nakita ne približujte premikajočim se delom.
- Če pozabite ključ v stikalu za vžig, lahko nekdo nenamerno zažene motor ter vas ali druge prisotne osebe hudo poškoduje. Pred vsakim vzdrževanjem odstranite ključ iz stikala za vžig.
- Pred začetkom vzdrževanja počakajte, da se vroči deli stroja ohladijo.
- Če so rezalne enote v transportnem položaju, aktivirajte pozitivno mehansko zaporo (če je vgrajena), preden pustite stroj brez nadzora.
- Če je mogoče, ne opravljajte vzdrževanja, medtem ko motor teče. Ne približujte se delom, ki se premikajo.
- Motor sme teči samo v dobro prezračevanem prostoru. Izpušni plini vsebujejo tudi ogljikov monoksid, ki lahko povzroči smrt, če ga vdihavate.
- Če delate pod strojem, ga podprite z dvižnimi stojali.
- Pri sestavnih delih, ki so pod tlakom, bodite pri sproščanju tlaka zelo previdni.
- Dele stroja ohranjajte v dobrem delovnem stanju in vsa oprema naj bo dobro zategnjena, še posebej oprema za pritrditev rezil.
- Zamenjajte vse obrabljene ali poškodovane nalepke.
- Zaradi zagotavljanja varnega in optimalnega delovanja stroja uporabljajte samo originalne nadomestne dele Toro. Uporaba nadomestnih delov drugih proizvajalcev je lahko nevarna in lahko privede do razveljavitve garancije.

Pritrjevanje zbiralnika v dvignjenem položaju

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Dvignite zbiralnik v popolnoma dvignjen položaj; glejte Dvigovanje zbiralnika (stran 31).
3. Pritrdite zbiralnik na naslednji način:
   A. Potisnite zatič na magnetnem varnostnem zapahu navznoter (Diagram 36).
   B. Ko je zatič pritisnjen navznoter, spustite magnetni varnostni zapah na hidravlični cilinder (Diagram 36).
   C. Ponovite koraka A in B na drugi strani.

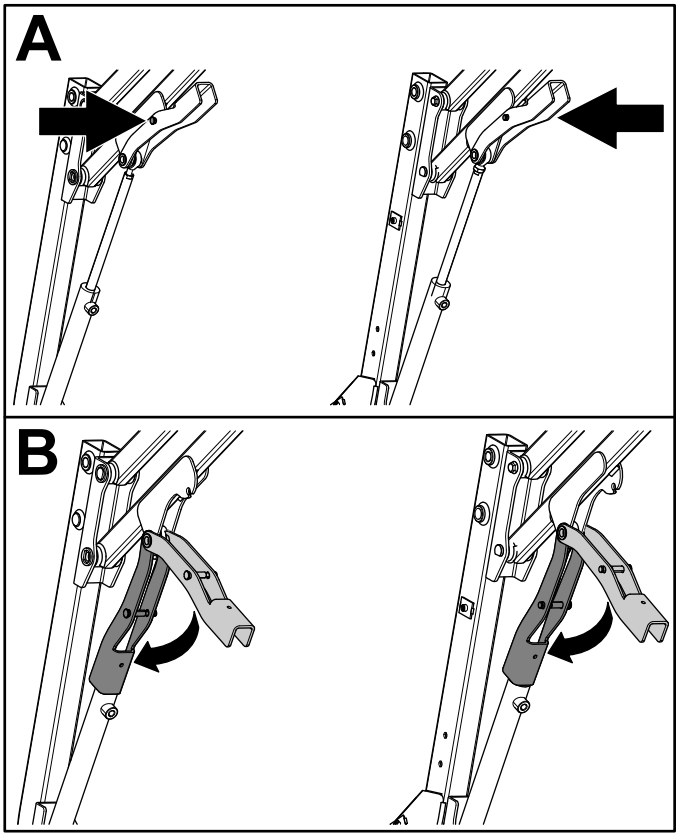


Diagram 36

Mazanje

Mazanje rezalne enote

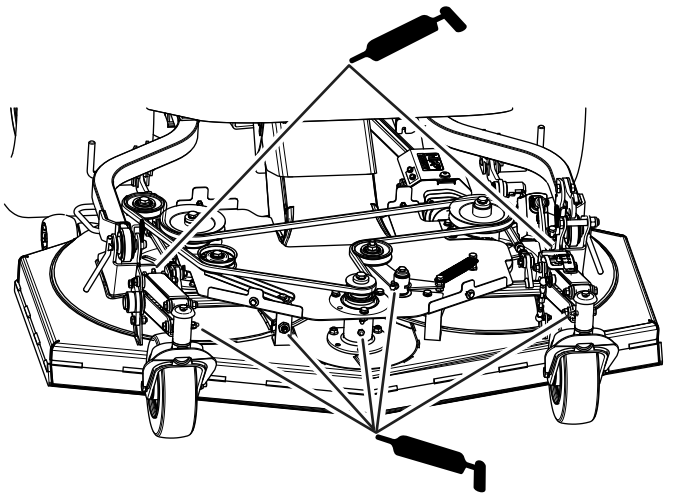
Servisni interval: Vsakih 40 ur—Namažite rezalno enoto. Pri obratovanju stroja v zelo prašnih in umazanih pogojih rezalno enoto mažite vsak dan.

Specifikacije za mazanje: mast št. 2 na osnovi litija

Pomembno: **V zelo prašnih in umazanih pogojih obratovanja lahko umazanija prodre v ležaje in puše, kar pospeši obrabo.**

Opomba: Namažite mazalke takoj po vsakem pranju, ne glede na navedene intervale.

1. Odstranite vijake na sprednjem delu pokrova in odstranite pokrov jermena.
2. Obrišite mazalke tako, da bodo čiste in da preprečite vdor ostankov v ležaj ali pušo.
3. Načrpajte mast v ležaj ali pušo.
4. Obrišite odvečno mast.
5. Namestite pokrov jermena in vijake.



g432134

Diagram 37

Mazanje ležajev in puš

Servisni interval: Vsakih 40 ur—Namažite ležaje in puše. Pri obratovanju stroja v zelo prašnih in umazanih pogojih namažite ležaje in puše vsak dan.

Specifikacije za mazanje: mast št. 2 na osnovi litija

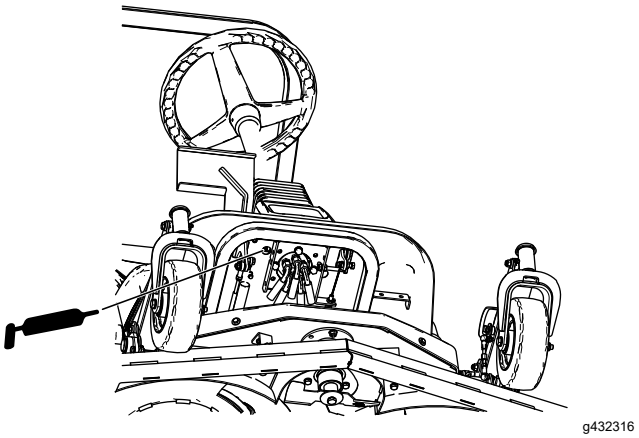
Pomembno: **V zelo prašnih in umazanih pogojih obratovanja lahko umazanija prodre v ležaje in puše, kar pospeši obrabo.**

Opomba: Namažite mazalke takoj po vsakem pranju, ne glede na navedene intervale.

1. Obrišite mazalke tako, da bodo čiste in da preprečite vdor ostankov v ležaj ali pušo.
2. Načrpajte mast v ležaj ali pušo.
3. Obrišite odvečno mast.

Mazalna mesta za ležaje in puše so:

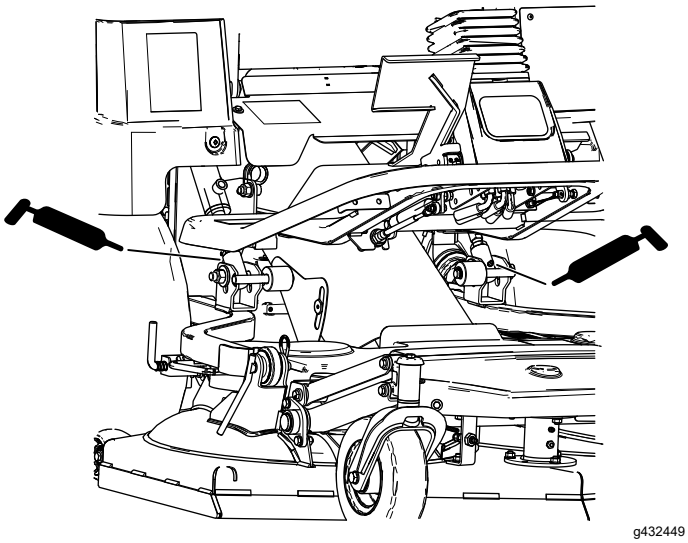
- Vrtljiva puša stopalke za vožnjo (Diagram 38)



g432316

Diagram 38

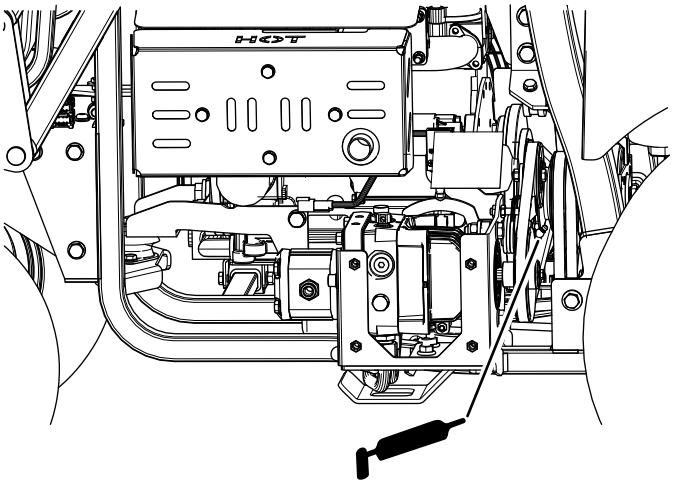
- Tečajne točke dvižne roke za dvig rezalne enote (Diagram 39)



g432449

Diagram 39

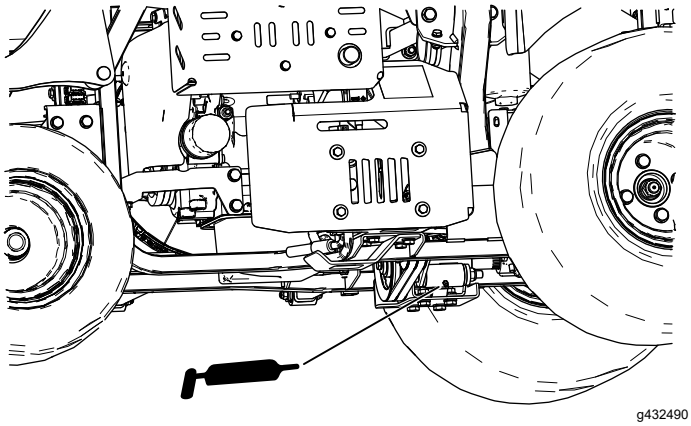
- Odstranite pokrov in namažite nosilec prostovrtljive jermenice priključne gredi (Diagram 40)



g433147

Diagram 40

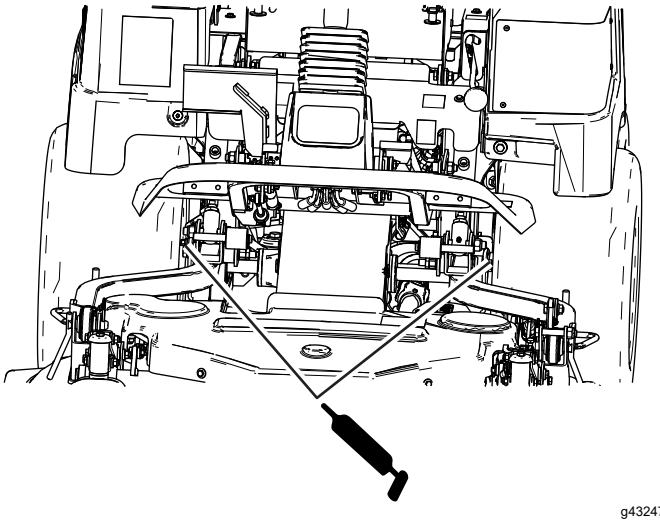
- Vmesni zobnik (Diagram 41).



g432490

Diagram 41

- Ležaji prednjih koles (Diagram 42)



g432473

Diagram 42

- Ročice zbiralnika (Diagram 43)

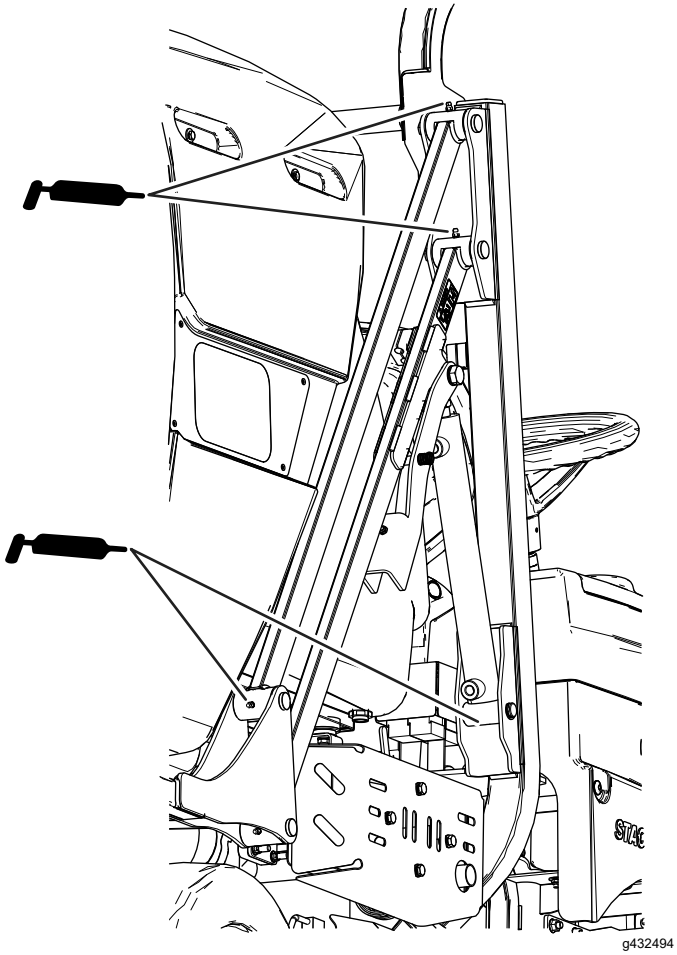


Diagram 43

Prikazana je desna stran; ponovite na drugi strani

- Tečaji zbiralnika in tečajne točke krmiljenja (Diagram 44)

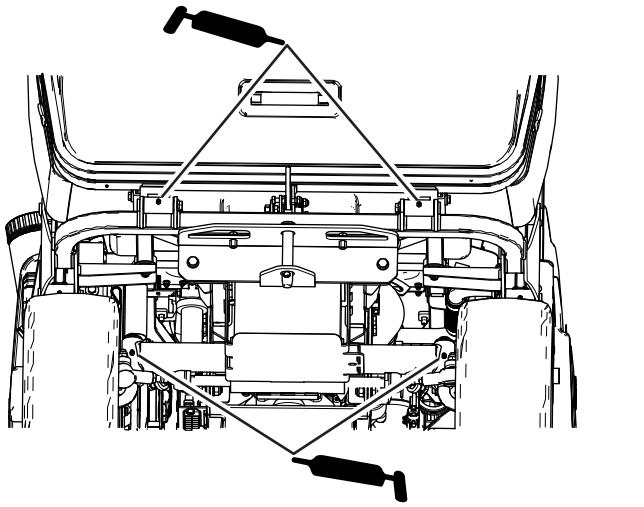


Diagram 44

- Valjasti tečaj zbiralnika in tečaj zadnje osi (Diagram 45)

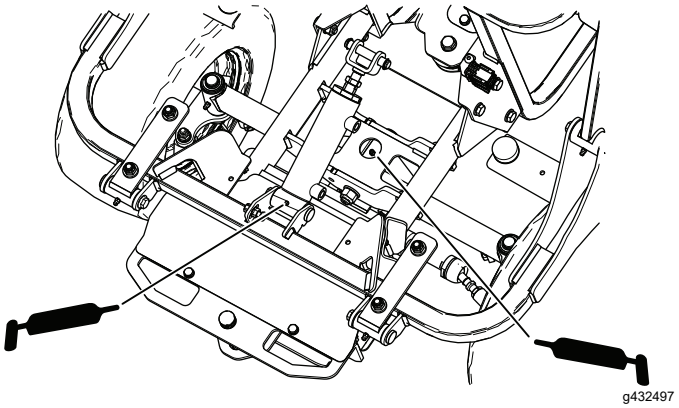


Diagram 45

Mazanje kardanskega zgiba pogonske gredi

Servisni interval: Vsakih 200 ur—Namažite kardanski zgib pogonske gredi.

Specifikacije za mazanje: mast št. 2 na osnovi litija

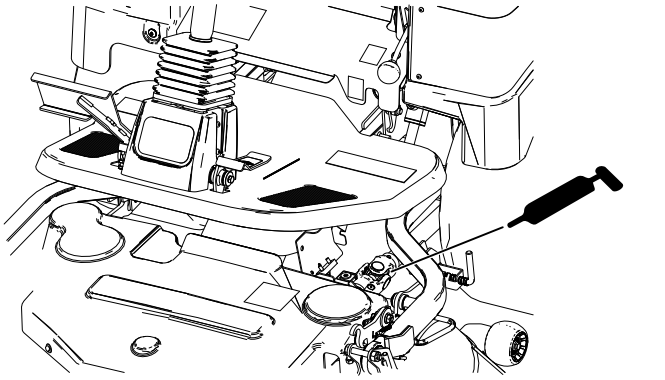
Pomembno: **V zelo prašnih in umazanih pogojih obratovanja lahko umazanija prodre v ležaje in puše, kar pospeši obrabo.**

Opomba: Namažite mazalke takoj po vsakem pranju, ne glede na navedene intervale.

1. Obrišite mazalke tako, da bodo čiste in da preprečite vdor ostankov v ležaj ali pušo.
2. Načrpajte mast v ležaj ali pušo.
3. Obrišite odvečno mast.

4. Odstranite vijak in odprite sprednji ščitnik.

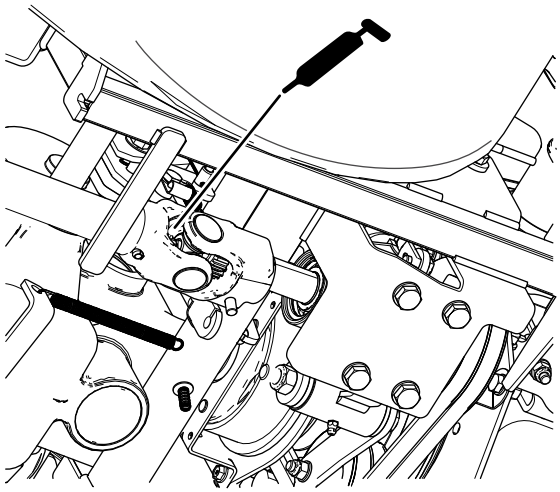
- Sprednji kardanski zgib pogonske gredi pri menjalniku kosilnice (Diagram 46).



g432465

Diagram 46

- Zadnji kardanski zgib pogonske gredi pri priključni gredi (Diagram 47).



g434998

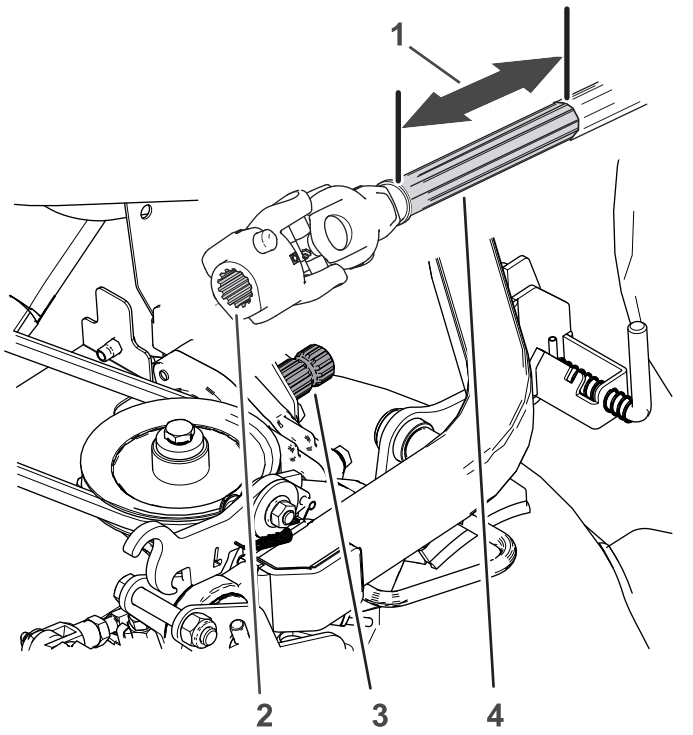
Diagram 47

Mazanje drsnih zgibov pogonske gredi

Servisni interval: Vsakih 100 ur—Namažite drsni zgib pogonske gredi.

Specifikacije za mazanje: Sredstvo proti sprijemanju

1. Odklopite pogonsko gred z menjalnika rezalne enote; glejte Odklop pogonske gredi z menjalnika rezalne enote (stran 69).
2. Povlecite sprednji del pogonske gredi (Diagram 48) naprej za približno 25 cm.



g434997

Diagram 48

1. 25 cm
2. Utori (spoj kardanskega zgiba)
3. Utori (gred menjalnika)
4. Utori (pogonska gred)

3. Očistite utore gredi menjalnika in utore pogonske gredi (Diagram 48).
4. Očistite drsne površine sprednje pogonske gredi (Diagram 48).
5. Nanesite sredstvo proti sprijemanju na utore gredi menjalnika in spoje kardanskega zgiba (Diagram 48).
6. Nanesite sredstvo proti sprijemanju na drsne površine sprednje pogonske gredi (Diagram 48).
7. Premaknite sprednjo polovico pogonske gredi nazaj, da poravnate spoj kardanskega zgiba z gredjo menjalnika.
8. Obrišite odvečno sredstvo proti sprijemanju s pogonske gredi.
9. Priklopite pogonsko gred na menjalnik rezalne enote; glejte Priklop pogonske gredi na menjalnik rezalne enote (stran 70).

Vzdrževanje motorja

Varnost motorja

- Pred preverjanjem olja ali dolivanjem olja v karter ugasnite motor in odstranite ključ.
- Ne spreminjajte regulatorja vrtljajev oziroma ne nastavljajte previsokega števila vrtljajev.

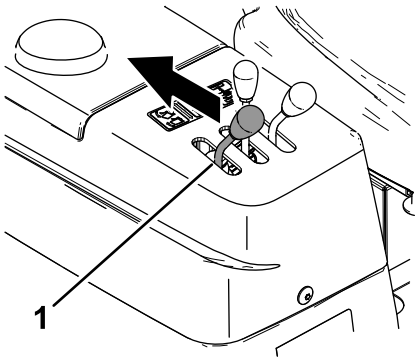
Dostop do motorja

Ročno vrtenje zbiralnika

Pomembno: **Ko motor ne teče, uporabite ta postopek za dostop do motorja.**

Opomba: Če je med vrtenjem zbiralnika v njem trava, jo boste iztresli.

1. Prosite drugo osebo, da povleče nazaj in zadrži ročico za izpraznitev zbiralnika (Diagram 49).

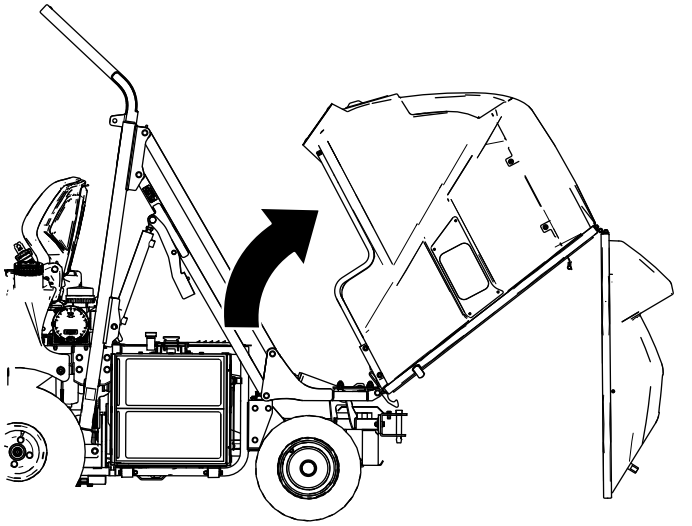


g432561

Diagram 49

1. Ročica za izpraznitev zbiralnika

2. Zavrtite zbiralnik navzgor in nazaj (Diagram 50) z roko.

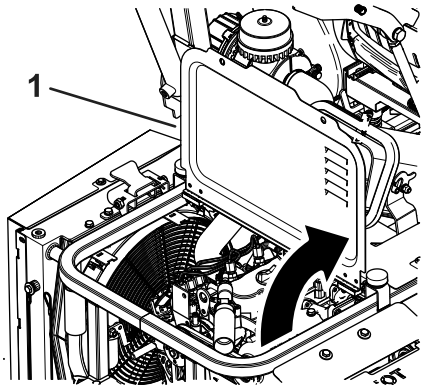


g432562

Diagram 50

Dostop do motorja preko pokrova za dostop do motorja

1. Ročno zavrtite menjalnik, da se odpre, ali ga dvignite v popolnoma dvignjen položaj in ga pritrdite z magnetnimi varnostnimi zapahi; glejte Dvigovanje zbiralnika (stran 31) in Pritrjevanje zbiralnika v dvignjenem položaju (stran 41).
2. Odstranite matice za pritrditev in dvignite pokrov, da omogočite dostop do motorja (Diagram 51).



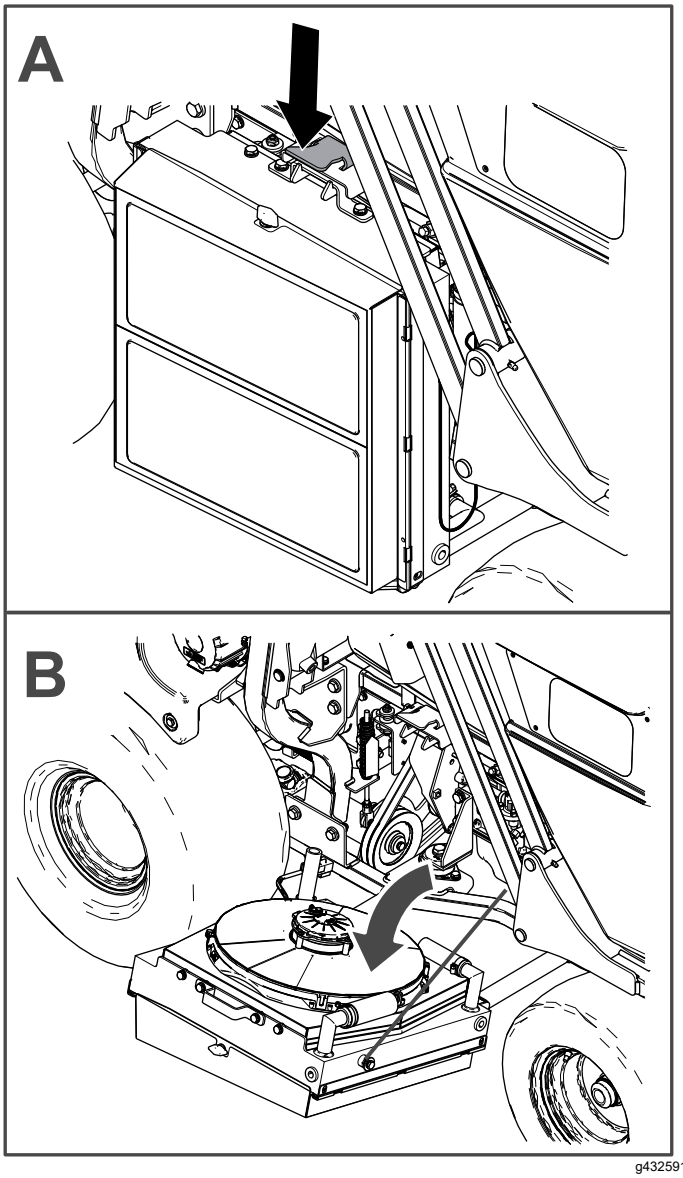
g432574

Diagram 51

1. Pokrov za dostop do motorja

Dostop do motorja z leve strani

Potisnite navzdol na zapah in spustite hladilnik, da omogočite dostop do motorja (Diagram 52).



g432591

Diagram 52

Servisiranje zračnega filtra

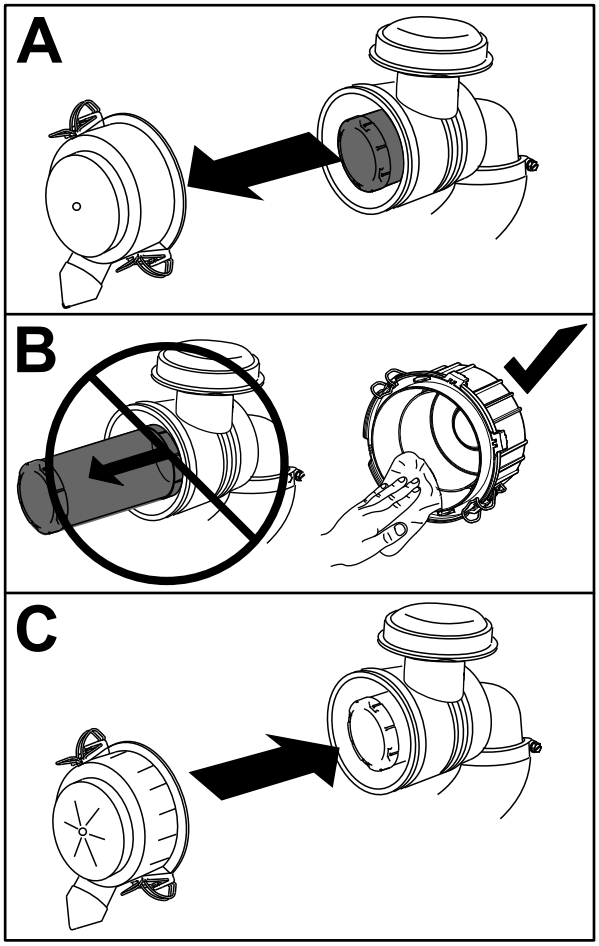
Opomba: Zamenjajte zračni filter pogosteje (vsakih nekaj ur), če stroj obratuje v izjemno prašnih pogojih ali kjer je prisotno veliko peska.

Čiščenje pokrova zračnega filtra

Servisni interval: Vsakih 50 ur—Odstranite pokrov zračnega filtra in očistite ostanke. Ne odstranjujte filtra.

Preglejte ohišje zračnega filtra za poškodbe, ki bi lahko povzročile uhajanje zraka. Če je ohišje zračnega filtra poškodovano, ga zamenjajte.

Očistite pokrov zračnega filtra, kot je prikazano na sliki (Diagram 53).



g216811

Diagram 53

Servisiranje zračnega filtra

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

Vsakih 100 ur—Zamenjajte zračni filter. Pogosteje v izjemno prašnih ali umazanih pogojih.

1. Nežno potisnite primarni filter iz ohišja zračnega filtra (Diagram 54).

   Opomba: Preprečite udarce filtra ob stranice ohišja.

   Pomembno: **Ne poskušajte očistiti primarnega filtra.**

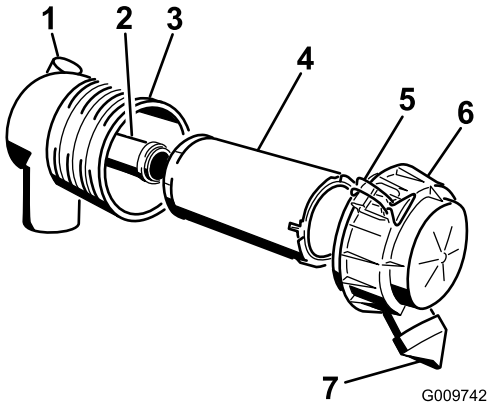


Diagram 54

1. Dovod zraka
2. Varnostni filter
3. Ohišje zračnega filtra
4. Primarni filter
5. Zapaha
6. Pokrov zračnega filtra
7. Protiprašni pokrov

2. Odstranite varnostni filter (če je nameščen).

   Opomba: Varnostni filter odstranite samo, če ga nameravate zamenjati.

   Pomembno: **Nikoli ne poskušajte očistiti varnostnega filtra. Če je varnostni filter umazan, to pomeni, da je primarni filter poškodovan in da morate zamenjati oba filtra.**

3. Preverite nov filter za poškodbe tako, da na zunanjost filtra posvetite z lučjo in medtem poglejte v filter.

   Opomba: Luknje v filtru bodo videti kot svetle točke. Preverite vložek za raztrganost, tanke sloje olja ali za poškodbe na gumijastem tesnilu. Če je filter poškodovan, ga ne uporabljajte.

4. Če boste zamenjali varnostni filter, previdno potisnite novi filter v ohišje filtra (Diagram 54).

   Pomembno: **Oba zračna filtra in pokrov morajo biti vedno nameščeni med obratovanjem motorja, da preprečite poškodbe na motorju.**

5. Pazljivo potisnite nov primarni filter čez varnostni filter in zagotovite, da je popolnoma nameščen tako, da med nameščanjem pritisnete zunanji rob filtra.

   Pomembno: **Ne pritiskajte na notranji mehki del filtra.**

6. Namestite pokrov zračnega filtra s stranjo, ki je označena z »UP« (GOR), obrnjeno navzgor in zaprite zapahe (Diagram 54).

Servisiranje motornega olja

Motor je dobavljen z oljem v karterju.

Prostornina karterja: približno 3,2 l skupaj s filtrom.

Specifikacije za motorno olje:

- **Vrsta motornega olja:** Zahtevana raven razvrstitve po API: CH-4, CI-4 ali višja.
- **Viskoznost motornega olja:** glejte spodnjo preglednico.
  - Priporočeno olje: SAE 15W-40 (nad –18 °C)
  - Alternativno olje: SAE 10W-30 ali 5W-30 (za vse temperature)

Opomba: Premijsko motorno olje Toro z viskoznostjo 15W-40 ali 10W-30 je na voljo pri vašem pooblaščenem distributerju za izdelke Toro. Za številke delov glejte katalog delov.

Diagram 55

Preverjanje ravni motornega olja

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno—Preverite raven motornega olja. Preverite raven motornega olja pred prvim zagonom motorja in nato vsak dan.

Opomba: Najboljši čas za preverjanje ravni motornega olja je, ko je motor ohlajen, preden ga prvič zaženete na začetku dneva. Če je motor že deloval, pred preverjanjem počakajte vsaj 10 minut, da olje odteče nazaj v oljno korito. Če je raven olja pri ali pod oznako za nizko raven na merilni palici, dolijte olje, da raven olja dvignete do oznake za visoko raven. Pazite, da ne dolijete preveč. Če je raven olja med oznakama za visoko in nizko raven, ga ni treba doliti.

1. Spustite hladilnik in preverite raven motornega olja, kot je prikazano na sliki Diagram 52 in na sliki Diagram 56.
2. Če je potrebno, zbiralnik dvignite v popolnoma dvignjen položaj, pričvrstite ga z magnetnimi varnostnimi zapahi in dvignite pokrov motorja po tem, ko odstranite matice za pritrditev pokrova.

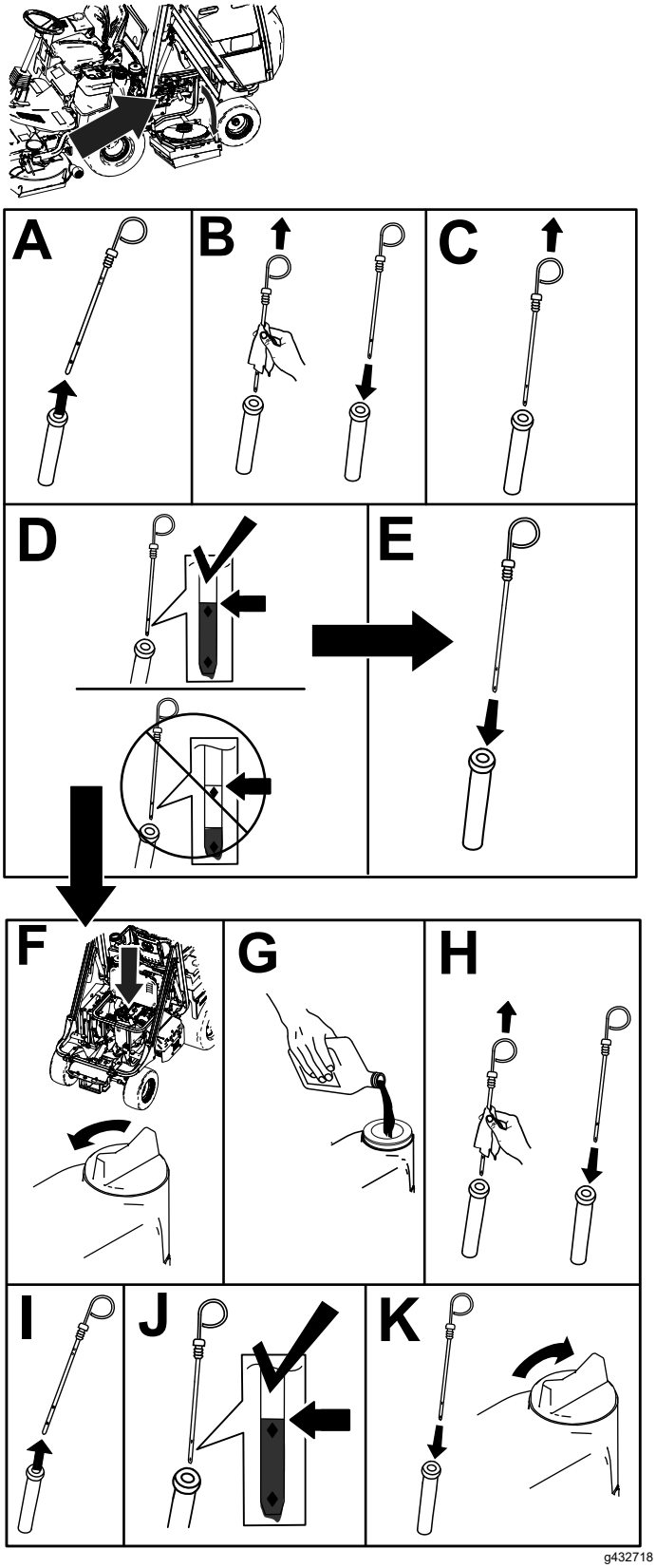


Diagram 56

Vsakih 75 ur—Zamenjajte motorno olje (menjavajte pogosteje, če delate v zelo prašnih pogojih ali kjer je prisotno veliko peska).

Vsakih 150 ur—Zamenjajte filter za motorno olje (olje filtra bo treba zamenjati pogosteje, če delate v pogojih, ki so izjemno prašni ali kjer je prisotno veliko peska).

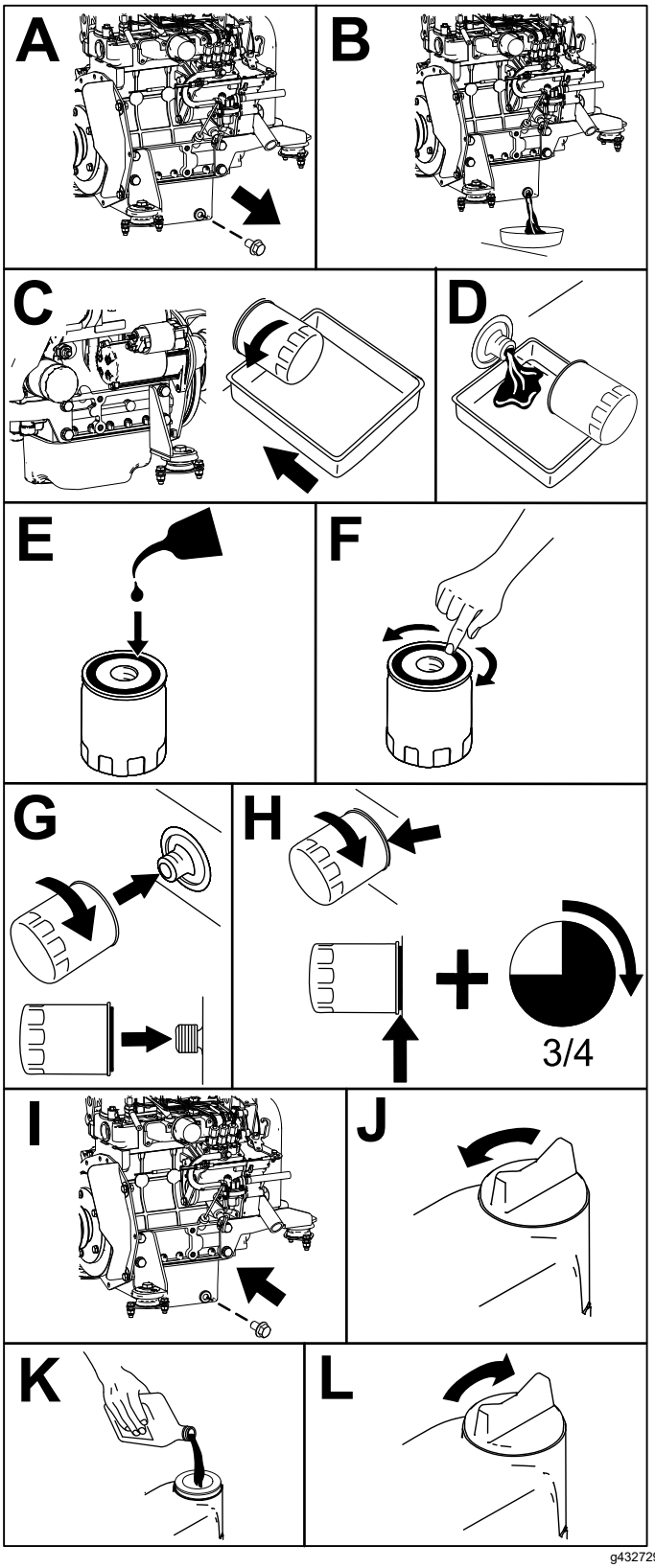
Opomba: Motorno olje in filter bo treba zamenjati pogosteje, če delate v pogojih, ki so izjemno prašni ali kjer je prisotno veliko peska.

1. Zaženite motor in ga pustite teči 5 minut, da se olje ogreje.
2. Parkirajte stroj na ravni površini.
3. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
4. Dvignite in pritrdite zbiralnik ter odprite pokrov za dostop do motorja; glejte Dostop do motorja preko pokrova za dostop do motorja (stran 46).
5. Ugasnite motor in odstranite ključ.
6. Zamenjajte motorno olje in filter motornega olja, kot je prikazano na sliki (Diagram 57).
7. Zaprite pokrov za dostop do motorja in spustite zbiralnik; glejte Spuščanje zbiralnika (stran 31).

   Opomba: Zategujte filter, dokler se tesnilo oljnega filtra ne dotakne motorja in nato zategnite še za dodatne ¾ obrata.

Menjava motornega olja in filtra

Servisni interval: Po prvih 50 urah—Zamenjajte motorno olje in filter motornega olja.



g432729

Diagram 57

Vzdrževanje sistema za gorivo

Opomba: Za priporočila glede ustreznega goriva glejte Dolivanje goriva (stran 25).

⚠ NEVARNOST

V določenih pogojih so dizelsko gorivo in hlapi goriva zelo vnetljivi in eksplozivni. Požar ali eksplozija zaradi goriva ima lahko hude posledice za vas in druge osebe v bližini, kot so opekline in premoženjska škoda.

Pri ravnanju z gorivom ne smete kaditi in stati blizu odrtega plamena ali kjer lahko iskra vname hlape goriva.

Vzdrževanje sistema za gorivo

V tem *Priročniku za upravljanje* je več podrobnosti o gorivu in sistemu za vzdrževanje sistema za gorivo kot v *Priročniku za upravljanje* motorja, ki je splošni priročnik za gorivo in vzdrževanje sistema za gorivo.

Prepričajte se, da se zavedate, da je treba vzdrževanju sistema za gorivo, skladiščenju goriva in kakovosti goriva posvetiti pozornost, da bi se izognili izpadom in obsežnim popravilom motorja.

Sistem za gorivo ima zaradi zahtev glede emisij in nadzora izredno stroge tolerance. Kakovost in čistost dizelskega goriva sta pomembnejši za dolgo življenjsko dobo današnjega visokotlačnega sistema vbrizgavanja goriva HPCR (ang. high-pressure common rail), ki se uporablja v dizelskih motorjih.

Pomembno: **Voda ali zrak v sistemu za gorivo bo poškodoval vaš motor! Ne predvidevajte, da je novo gorivo čisto. Prepričajte se, da ste gorivo prejeli od kakovostnega dobavitelja, gorivo pravilno shranjujte in zalogo goriva porabite v 180 dneh.**

Pomembno: **Če ne boste upoštevali postopkov za zamenjavo filtra za gorivo, vzdrževanje sistema za gorivo in skladiščenje goriva, lahko pride do prezgodnje okvare sistema za gorivo v motorju. Vsa vzdrževalna dela sistema za gorivo izvajajte v predpisanih časovnih presledkih ali kadar koli je gorivo onesnaženo ali je njegova kakovost slaba.**

Shranjevanje goriva

Ustrezno shranjevanje goriva je za vaš motor bistvenega pomena. Ustrezno vzdrževanje rezervoarjev za shranjevanje goriva je pogosto

spregledano, kar vodi do onesnaženja goriva, ki se dovaja v stroj.

- Nabavite samo toliko goriva, kolikor ga boste porabili v 180 dneh. Ne uporabljajte goriva, ki je bilo skladiščeno več kot 180 dni. Tako se boste lažje znebili vode in drugih onesnaževalcev v gorivu.
- Če vode ne odstranite iz rezervoarja za shranjevanje ali rezervoarja za gorivo stroja, lahko nastane rja ali pride do kontaminacije rezervoarja za shranjevanje in sestavnih delov sistema za gorivo. Mulj iz rezervoarja, ki nastane zaradi plesni, bakterij ali glivic, omejuje pretok ter zamaši filter in vbrizgalne šobe za gorivo.
- Redno pregledujte rezervoar za shranjevanje goriva in rezervoar za gorivo stroja ter tako spremljajte kakovost goriva v rezervoarju.
- Prepričajte se, da ste gorivo prejeli od kakovostnega dobavitelja.
- Če v rezervoarju za shranjevanje goriva ali rezervoarju za gorivo stroja odkrijete vodo ali onesnaževalce, skupaj s svojim dobaviteljem goriva odpravite težavo in opravite vsa vzdrževalna dela na sistemu za gorivo.
- Dizelskega goriva ne shranjujte v rezervoarjih ali posodah, izdelanih iz pocinkanih sestavnih delov.

Odzračevanje sistema za gorivo

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Vklopite parkirno zavoro.
3. Počakajte, da se motor ohladi.
4. Prepričajte se, da je rezervoar za gorivo napolnjen vsaj do polovice.
5. Odpnite hladilnik; glejte Dostop do motorja z leve strani (stran 46).
6. Postavite odtočno posodo pod vijake za odzračevanje.
7. Potrdite in prepričajte se, da je ročica filtra za gorivo v položaju ON (Vklop) (Diagram 58).
8. Odprite prvi vijak za odzračevanje na črpalki za vbrizgavanje goriva (Diagram 58).
9. Dovolite zraku, da uide, in počakajte, da uide še gorivo.
10. Potem, ko začne gorivo uhajati, zategnite prvi vijak za odzračevanje (Diagram 58).
11. Odprite drugi vijak za odzračevanje na črpalki za vbrizgavanje goriva (Diagram 58).
12. Dovolite zraku, da uide, in počakajte, da uide še gorivo.
13. Potem, ko začne gorivo uhajati, zategnite drugi vijak za odzračevanje (Diagram 58).

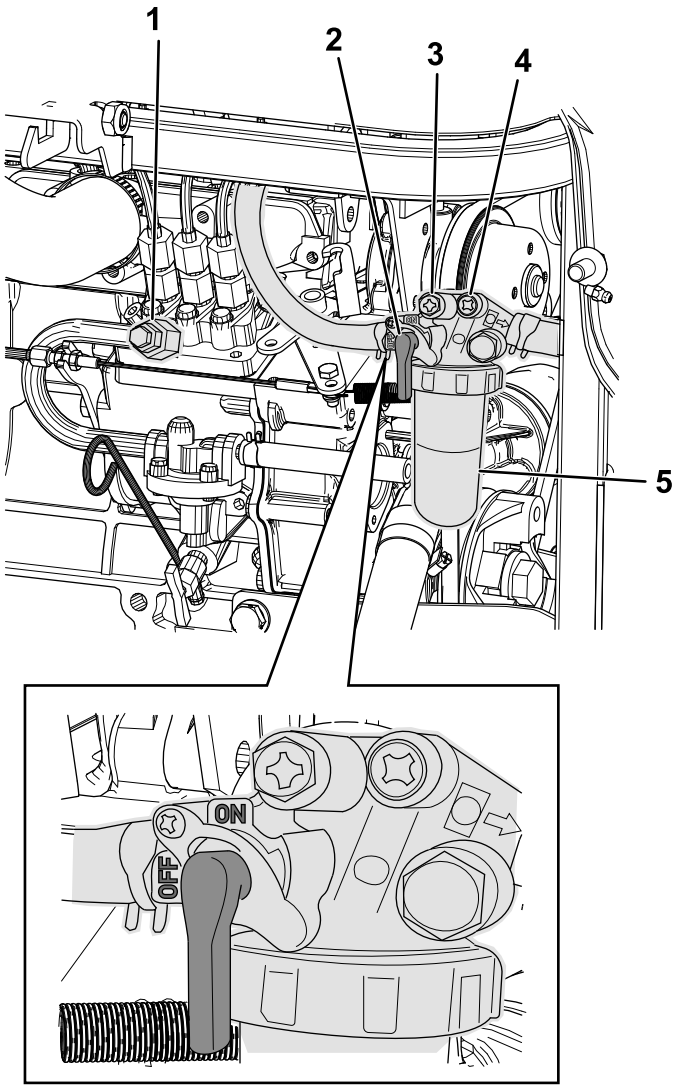


Diagram 58

1. Vijak za odzračevanje motorja
2. Ročica filtra za gorivo v položaju ON (Vklop).
3. Prvi vijak za odzračevanje
4. Drugi vijak za odzračevanje
5. Filter za gorivo

Opomba: Po tem postopku bi se moral motor zagnati. Če pa se motor ne zažene, je zrak verjetno ujet med črpalko za vbrizgavanje goriva in vbrizgalnimi šobami. Obrnite se na pooblaščenega distributerja za izdelke Toro.

14. Obrišite gorivo, ki se je nabralo okoli črpalke za vbrizgavanje goriva.

Zamenjava vložka filtra za gorivo

Servisni interval: Vsakih 400 ur—Zamenjajte vložek filtra za gorivo.

1. Očistite območje okoli filtra za gorivo (Diagram 59).
2. Zavrtite ročico filtra za gorivo v položaj OFF (Izklop) (Diagram 59).
3. Odstranite filter in očistite površino za pritrditev filtra (Diagram 59).
4. Namažite tesnilo filtra s čistim gorivom.
5. Montirajte vložek filtra na sklop filtra.
6. Montirajte lovilno posodo filtra in matico posode na glavo filtra in matico zategnite z roko.
7. Ročico filtra za gorivo zavrtite v položaj ON (Vklop) (Diagram 58).
8. Opravite prvo polnjenje za odzračevanje sistema za gorivo; glejte Odzračevanje sistema za gorivo (stran 51).

   Opomba: Pred začetkom delovanja stroja popravite vsa puščanja goriva.

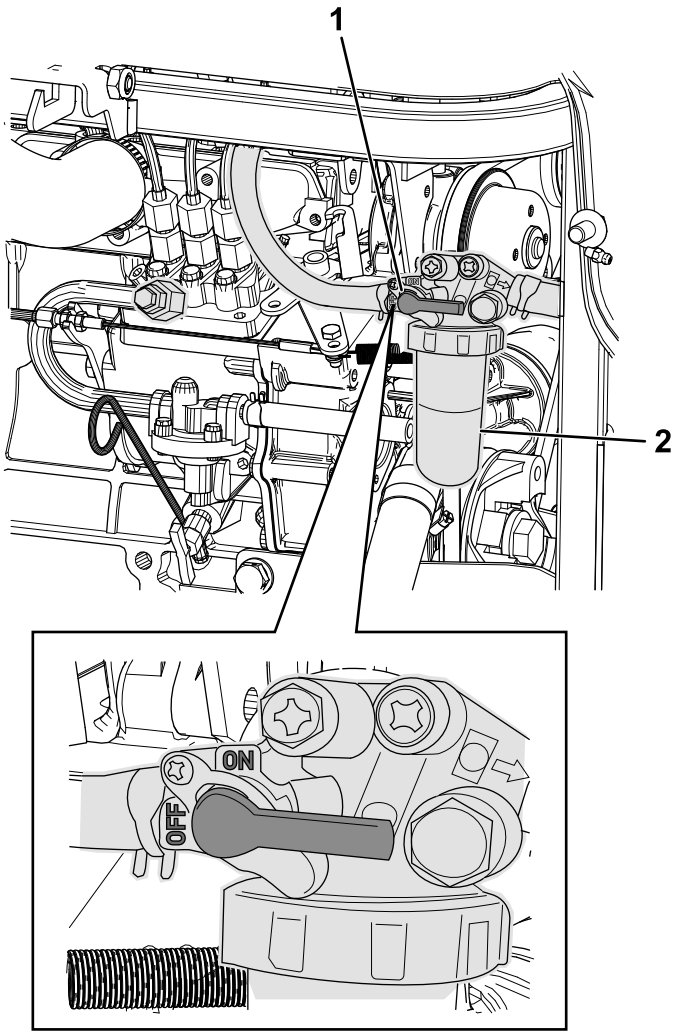


Diagram 59

1. Ročica filtra za gorivo v položaju OFF (Izklop)
2. Filter za gorivo

Čiščenje rezervoarja za gorivo

Servisni interval: Vsakih 400 ur/Letno (kar se pojavi najprej)—Izpraznite in očistite rezervoar za gorivo.

- Če boste stroj shranili za daljši čas, uporabite sifonsko črpalko, da izpraznite rezervoar za gorivo.
- Če sistem za gorivo postane onesnažen, uporabite sifonsko črpalko, da izpraznite rezervoar za gorivo, očistite rezervoar in uporabite čisto dizelsko gorivo za izpiranje rezervoarja.

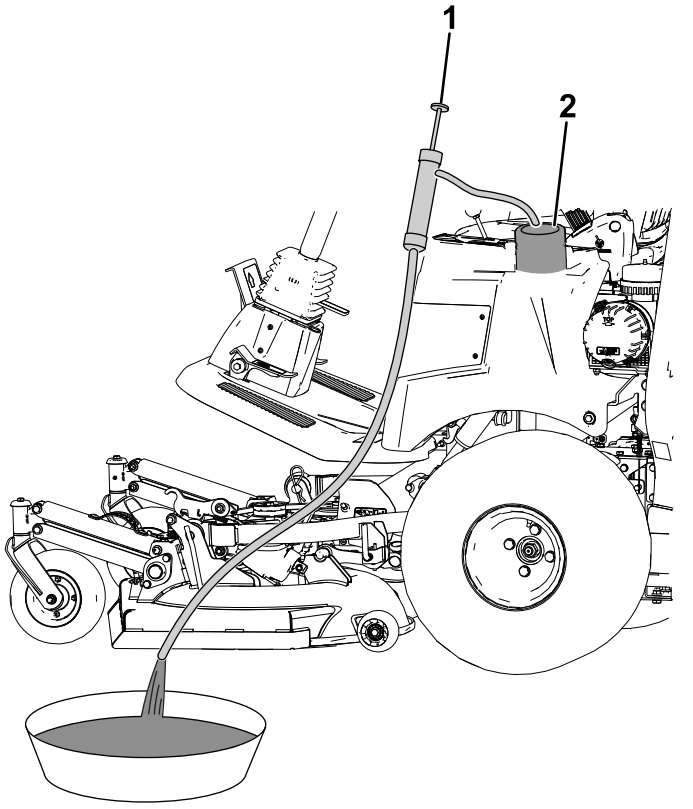


Diagram 60

Preverjanje vodov in priključkov za gorivo

Servisni interval: Vsakih 400 ur/Letno (kar se pojavi najprej)

Preglejte vode za gorivo za izrabljenost, poškodbe ali zrahljane priključke.

Vzdrževanje električnega sistema

Varnost električnega sistema

- Pred popravilom stroja morate odklopiti akumulator. Najprej odklopite negativno priključno sponko in nato še pozitivno. Najprej priklopite pozitivno priključno sponko in nato še negativno.
- Zamenjavo akumulatorja opravite v odprtem in dobro prezračenem prostoru, daleč od isker in plamenov. Pred priključitvijo ali odklopom akumulatorja morate odklopiti polnilnik. Nositi morate zaščitna oblačila in uporabiti izolirana orodja.

Dostop do akumulatorja

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Dvignite in pritrdite zbiralnik; glejte (Pritrjevanje zbiralnika v dvignjenem položaju (stran 41)).
5. Odstranite 2 vijaka in podložke s pokrova akumulatorja (Diagram 61).
6. Odstranite pokrov akumulatorja (Diagram 61).

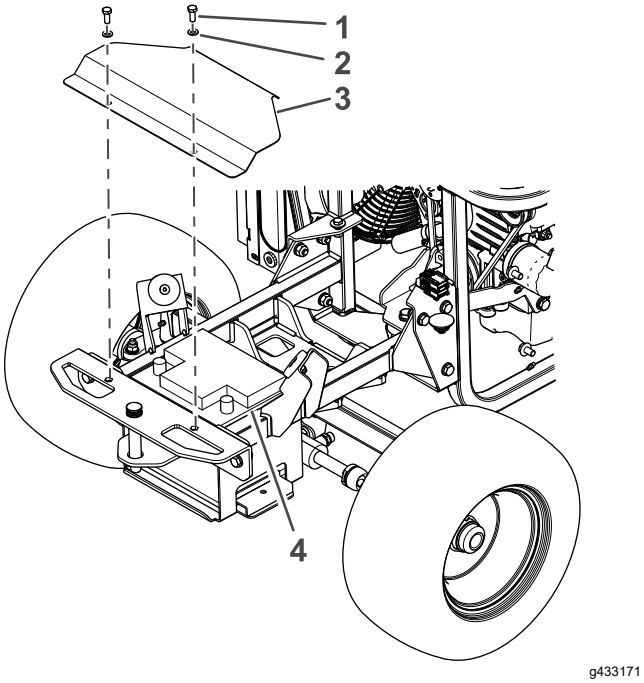


Diagram 61

1. Vijak
2. Podložka
3. Pokrov akumulatorja
4. Akumulator

Servisiranje akumulatorja

Servisni interval: Vsakih 25 ur—Preverite raven elektrolita. (Če je stroj shranjen, jo preverite vsakih 30 dni.)

Pomembno: **Pred varjenjem na stroju odklopite negativni kabel iz akumulatorja, da ne bi poškodovali električnega sistema.**

Odstranjevanje akumulatorja

⚠ OPOZORILO

Akumulatorske priključne sponke ali kovinska orodja lahko povzročijo kratek stik s kovinskimi sestavnimi deli stroja, kar lahko privede do iskrenja. Iskre lahko povzročijo eksplozijo plinov iz akumulatorja, zaradi česar lahko pride do hudih telesnih poškodb.

- **Pri odstranjevanju ali nameščanju akumulatorja ne dovolite, da se priključne sponke akumulatorja dotaknejo kovinskih delov stroja.**
- **Preprečite, da se priključne sponke akumulatorja dotaknejo kovinskih delov stroja in tako povzročijo kratek stik.**

⚠ OPOZORILO

Napačna povezava akumulatorskih kablov lahko poškoduje stroj in kable ter privede do iskrenja. Iskre lahko povzročijo eksplozijo plinov iz akumulatorja, zaradi česar lahko pride do hudih telesnih poškodb.

- **Vedno izklopite najprej negativni (črni) akumulatorski kabel, preden izklopite pozitivni (rdeči) kabel.**
- **Vedno priklopite najprej pozitivni (rdeči) akumulatorski kabel, preden priklopite negativni (črni) kabel.**

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Dostop do akumulatorja; glejte Dostop do akumulatorja (stran 53).
5. Odstranite akumulator, kot je prikazano na sliki (Diagram 62).

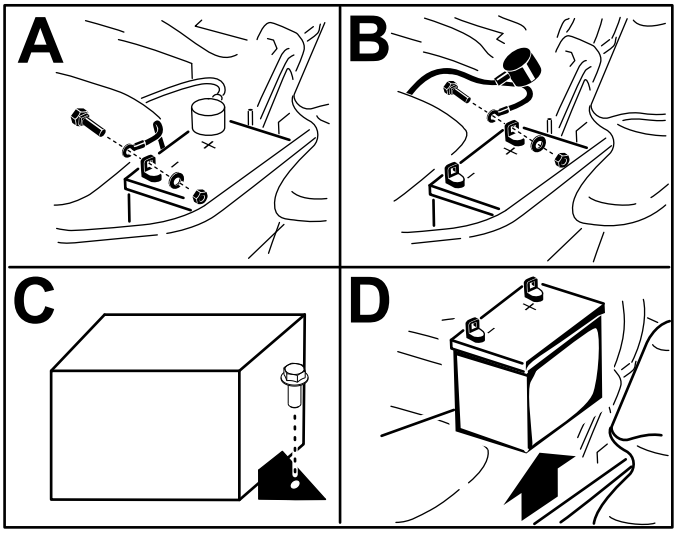


Diagram 62

Namestitev akumulatorja

Namestite akumulator, kot je prikazano na sliki (Diagram 63).

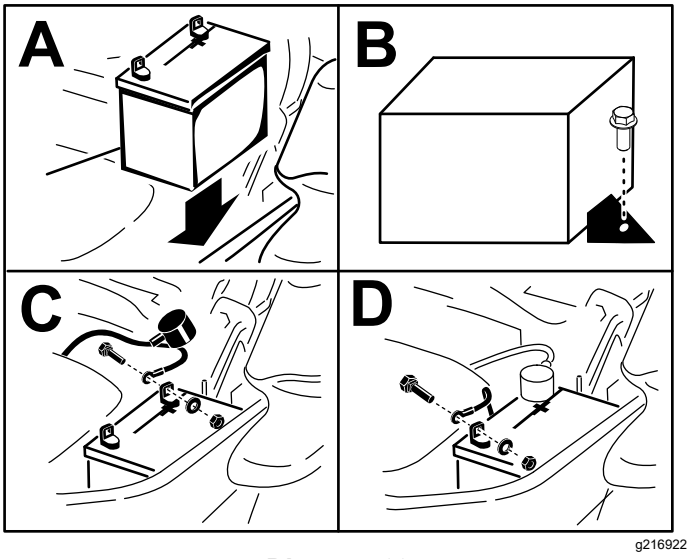


Diagram 63

Polnjenje akumulatorja

⚠ OPOZORILO

Pri polnjenju akumulatorja lahko nastanejo eksplozivni plini.

Nikoli ne kadite v bližini akumulatorja in ne približujte virov iskrenja in plamenov akumulatorju.

Pomembno: **Akumulator mora biti vedno popolnoma napolnjen (specifična gostota je 1,265). To je še posebej pomembno za preprečevanje poškodb akumulatorja pri temperaturah pod 0 °C.**

1. Akumulator polnite od 10 do 15 minut pri toku od 25 do 30 A ali 30 minut pri toku 10 A.
2. Ko je akumulator popolnoma napolnjen, odklopite polnilnik z električne vtičnice, nato odklopite kabel polnilnika s priključnih sponk akumulatorja (Diagram 64).
3. Namestite akumulator v stroj in priklopite akumulatorske kable; glejte Namestitev akumulatorja (stran 54).

   Opomba: Stroj ne sme delovati z odklopljenim akumulatorjem, to lahko privede do poškodb na električnem sistemu.

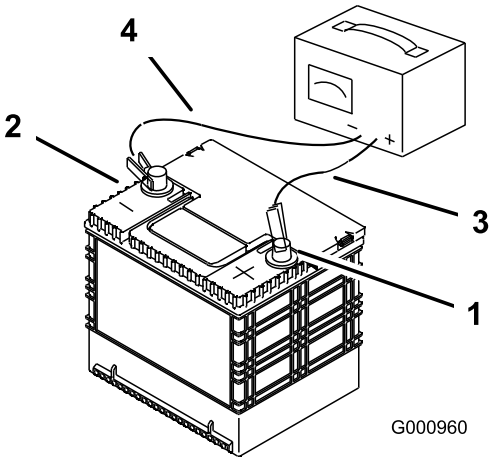


Diagram 64

1. Pozitivna priključna sponka akumulatorja
2. Negativna priključna sponka akumulatorja
3. Rdeči (+) kabel polnilnika
4. Črni (–) kabel polnilnika

Servisiranje varovalk

Električni sistem je zaščiten z varovalkami. Te ne zahtevajo vzdrževanja, vendar, če varovalka pregori, preverite sestavni del/tokokrog za okvaro ali kratek stik.

Ohišje z varovalkami in varovalke so na levi strani upravljavčevega sedeža (Diagram 65).

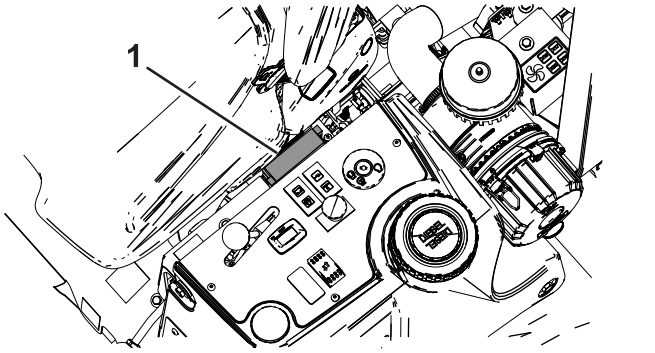


Diagram 65

1. Ohišje z varovalkami

Pri zamenjavi varovalk uporabite naslednjo tabelo:

Varnostne varovalke – Diagram 66

Tokokrog	Vrsta varovalke
Stikala in zvočni opozorilnik	3 A
Zbiralnik trave in sklopka priključne gredi	15 A
Elektronska krmilna enota	5 A
Rezalna enota	15 A
Alternator in armaturna plošča	5 A
Opozorilna luč	5 A
Motor	15 A
Rezervirano za dodatno opremo	15 A

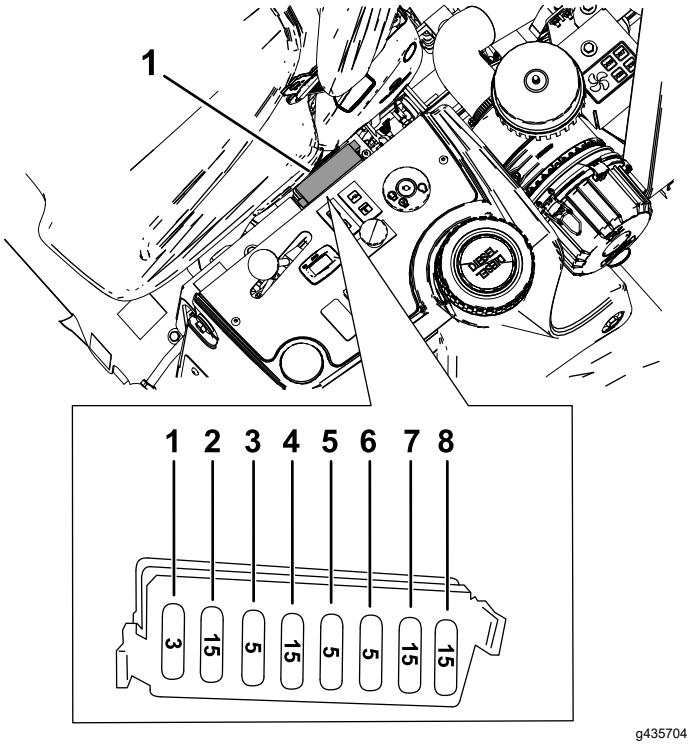


Diagram 66

1. Stikala in zvočni opozorilnik (3 A)
2. Zbiralnik trave in sklopka priključne gredi (15 A)
3. Elektronska krmilna enota (5 A)
4. Rezalna enota (15 A)
5. Alternator in armaturna plošča (5 A)
6. Opozorilna luč (5 A)
7. Motor (15 A)
8. Rezervirano za dodatno opremo (15 A)

Poleg tega sta še nameščeni 2 varovalki (40 A) za zaščito glavnega kabelskega snopa stroja (Diagram 67).

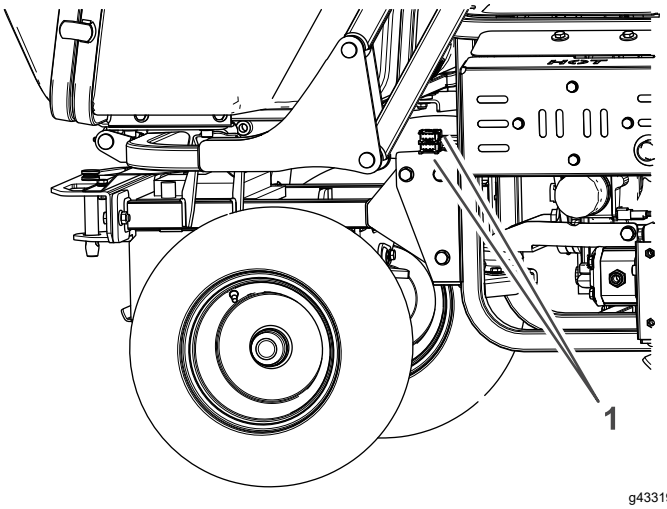


Diagram 67

1. Varovalki (40 A)

Servisiranje kabelskega snopa

Servisni interval: Vsakih 40 ur

Preprečite korozijo priključnih sponk kabelske napeljave tako, da nanesete mast Grafo 112X (za ustvarjanje zaščitne plasti), št. dela Toro je 505-47, na notranjost vseh priključkov kabelskega snopa pri menjavi kabelskega snopa.

Pomembno: **Kadar delate na električnem sistemu, vedno odklopite akumulatorske kable, najprej negativni kabel (–), da preprečite poškodbe kablov zaradi kratkega stika.**

Vzdrževanje pogonskega sistema

Zategovanje kolesnih matic s predpisanim zateznim momentom

Servisni interval: Po prvi uri

Po prvih 10 urah

Vsakih 200 ur

Specifikacija za zatezni moment kolesnih matic: od 85 do 90 N·m

S predpisanim zateznim momentom zategnite kolesne matice na sprednjih in zadnjih kolesih v križnem vzorcu, kot je prikazano na sliki Diagram 68.

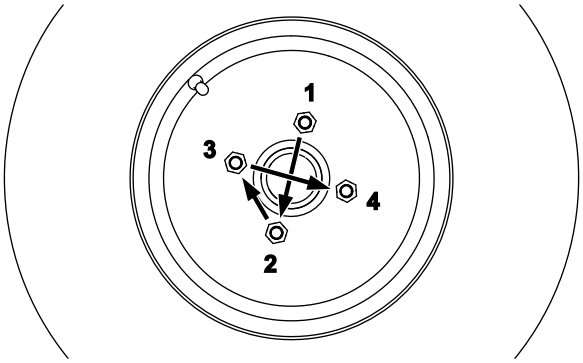


Diagram 68

Ohranjanje nastavitve stekanja zadnjih koles

Preverjanje nastavitve stekanja zadnjih koles

Servisni interval: Vsakih 200 ur—Preverite nastavitev stekanja zadnjih koles.

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Zavrtite volanski obroč tako, da bodo zadnja kolesa v položaju za vožnjo naravnost naprej.
5. Izmerite razdaljo od središča do središča na višini pesta kolesa na sprednjem delu in na zadnjem delu zadnjih pnevmatik.

Opomba: Pravilno nastavljena zadnja kolesa ne smejo imeti prevelikega stekanja ali raztekanja.

6. Če imajo kolesa preveliko stekanje ali raztekanje, jih poravnajte; glejte Nastavitev stekanja zadnjih koles (stran 57).

Nastavitev stekanja zadnjih koles

1. Odvijte protimatice na obeh glavah levega in desnega jarmovega droga.
2. Nastavite oba jarmova droga, da bo sta obe razdalji od središča do središča pred in za zadnjimi kolesi enaki (Diagram 69).
3. Ko so zadnja kolesa nastavljena pravilno, zategnite protimatice na jarmovih drogovih.

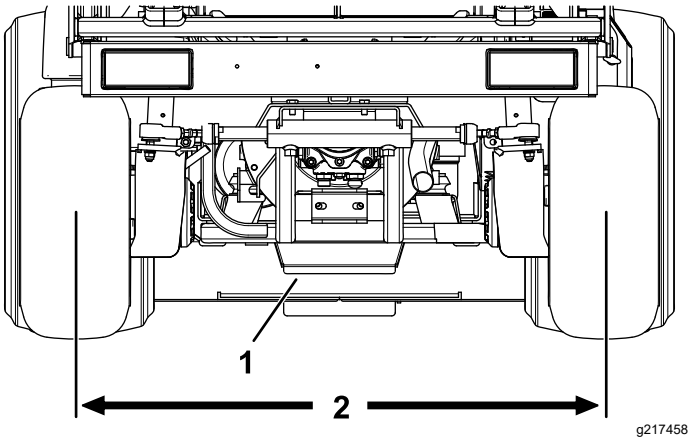


Diagram 69

1. Krmilna plošča
2. Enake mere na sprednjih in zadnjih kolesih

Nastavitev omejevalnih elementov krmiljenja

Omejevalni elementi krmiljenja na zadnji osi preprečujejo prevelik gib krmilnega valja v primeru udarca ob zadnja kolesa. Omejevalne elemente nastavite tako, da bo na osi med glavo vijaka in premnikom 0,23 cm prostora, ko zavrtite volanski obroč do konca v levo ali v desno.

Vijake privijajte ali odvijajte, dokler ne dosežete nastavitve zračnosti 0,23 cm; glejte Diagram 70.

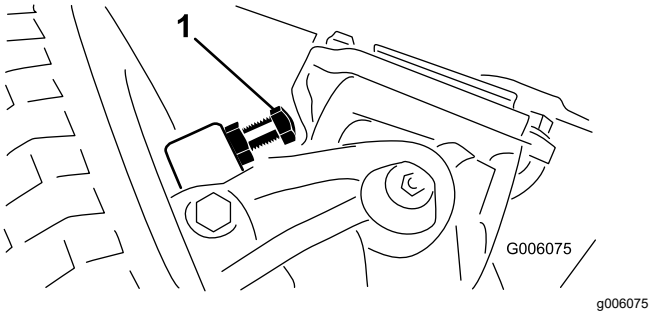


Diagram 70

1. Omejevalni element (prikazana je desna stran)

Menjavanje olja sprednje osi

Servisni interval: Po prvih 500 urah—Zamenjajte olje sprednje osi.
Vsakih 1000 ur—Zamenjajte olje sprednje osi.

Prostornina sprednje osi: 1,5 litrov

Specifikacije za olje osi: ISO VG220

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Dvignite in pritrdite zbiralnik; glejte Dvigovanje zbiralnika (stran 31).
4. Zavrtite sedež naprej.
5. Odstranite cev za izmet trave; glejte Čiščenje izmetne cevi za travo (stran 33).
6. Ugasnite motor in odstranite ključ.
7. Odtočno posodo položite pod izpustni čep.
8. Odstranite odtočni čep in pustite, da olje odteče.

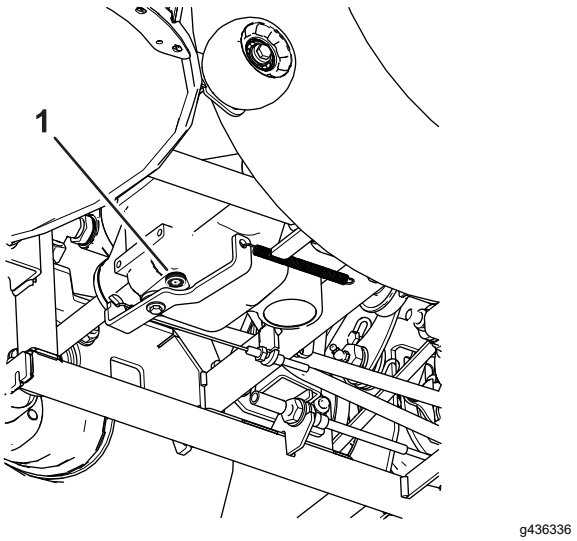
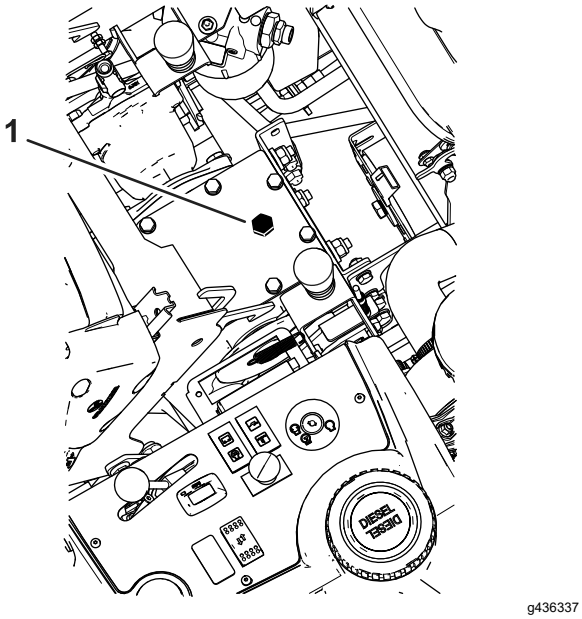


Diagram 71

1. Izpustni čep

9. Namestite izpustni čep.
10. Odstranite čep nastavka za dolivanje.



g436337

Diagram 72

1. Polnilni čep

11. Z lijakom dodajte pravilno količino novega olja.
12. Namestite cev za izmet trave.
13. Spustite zbiralnik; glejte Spuščanje zbiralnika (stran 31).

Vzdrževanje hladilnega sistema

Varnost sistema hlajenja

- Zaužitje hladilne tekočine motorja lahko povzroči zastrupitev, zato morate otrokom in ljubljenčkom preprečiti dostop do tekočine.
- Izpust vroče hladilne tekočine pod tlakom ali dotik z vročim hladilnikom in deli v bližini lahko povzroči hude opekline.
  - Pred odstranjevanjem pokrovčka hladilnika vedno počakajte vsaj 15 minut, da se motor ohladi.
  - Pri odpiranju pokrovčka hladilnika uporabite krpo in pokrovček odpirajte počasi, da omogočite izpust pare.
- Ne upravljajte stroja brez nameščenih pokrovov.
- Prsti, roke in oblačila se ne smejo nahajati v bližini vrtečih se delov in pogonskih jermenov.

Specifikacije za hladilno tekočino

Prostornina hladilnega sistema: 6,4 l

Specifikacije za vrsto hladilne tekočine:

Priporočena hladilna tekočina

Opomba: Hladilna tekočina mora izpolnjevati ali presegati standard ASTM 3306

Vnaprej razredčena hladilna tekočina na osnovi glikola (mešanica 50/50)

ali

Hladilna tekočina na osnovi glikola zmešana z **destilirano** vodo (mešanica 50/50)

ali

Hladilna tekočina na osnovi glikola zmešana s kakovostno vodo (mešanica 50/50)

$CaCO_3$ + $MgCO_3$ < 170 ppm

Klorid < 40 ppm (Cl)

Žveplo < 100 ppm (SO_4)

Preverjanje ravni hidravlične tekočine in hladilnega sistema

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

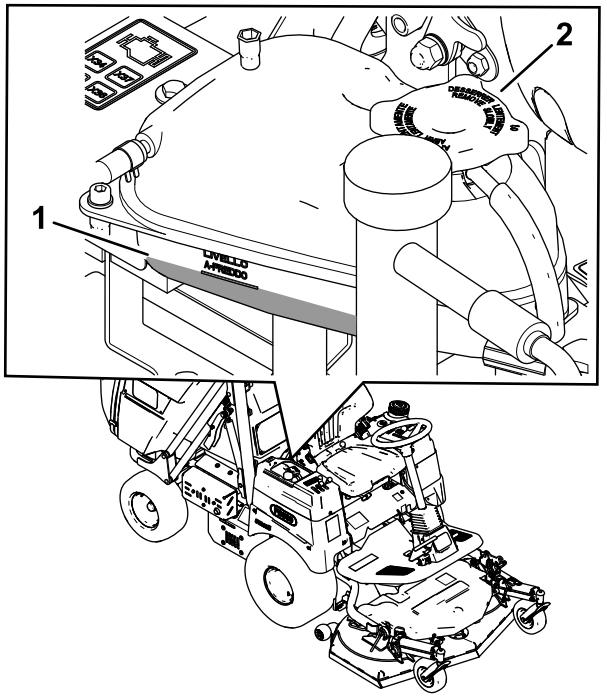
⚠ OPOZORILO

Če je motor deloval, bo hladilnik pod tlakom, hladilna tekočina v notranjosti pa bo vroča. Če odstranite pokrovček, lahko hladilna tekočina brizgne ven in povzroči hude opekline.

- **Ne odstranjujte pokrovčka prestrezne posode za preverjanje ravni hladilne tekočine. Namesto tega poglejte bočno stran posode.**
- **Ne odstranjujte prestrezne posode, ko je motor vroč. Pred odstranjevanjem pokrovčka počakajte vsaj 15 minut, da se motor ohladi, ali dokler pokrovček hladilnika ni toliko ohlajen, da se ga lahko dotaknete, ne da bi se pri tem opekli.**

1. Prevrite raven hladilne tekočine v ekspanzijski posodi (Diagram 7).
2. Če je raven hladilne tekočine nizka, odstranite pokrovček ekspanzijske posode in dolijte priporočeno nadomestno hladilno tekočino, če je treba.

   Ne uporabljajte samo vode ali hladilnih tekočin na osnovi alkohola. Pazite, da ne dolijete preveč.
3. Namestite pokrovček izravnalne posode.



g435733

Diagram 73

1. Raven mraza hladilne tekočine
2. Pokrovček ekspanzijske posode

Preverjanje mreže hladilnika in hladilnik za ostanke

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

Zagotovite, da sta mreža hladilnika in hladilnik čista, da preprečite pregrevanje motorja. Preverite mrežo hladilnika in hladilnik, ali so prisotni trava, prah in ostanki, ter jih očistite, če je treba (Diagram 74).

Čiščenje mreže hladilnika in hladilnika

Servisni interval: Vsakih 200 ur—Preglejte gibke cevi hladilnega sistema.

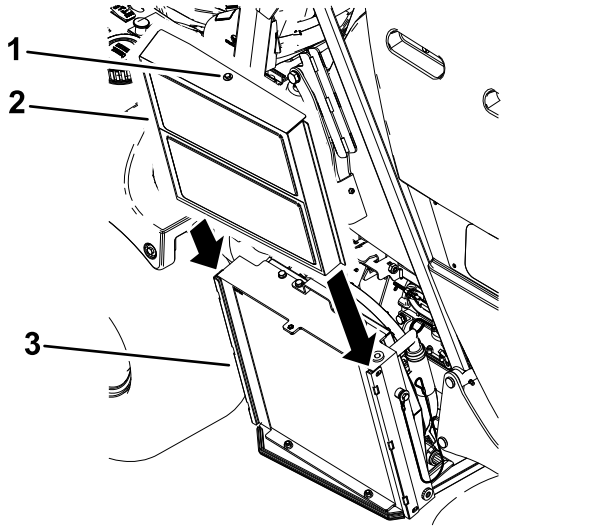
Vsakih 1500 ur—Zamenjajte vse premične gibke cevi.

Vsakih 1500 ur—Iztočite in zamenjajte tekočino v sistemu hlajenja.

Opomba: Če se priključna gred izklopi zaradi previsoke temperature motorja, najprej preverite mrežo hladilnika in hladilnik za preveliko količino nabranih ostankov. Očistite sistem pred obratovanjem stroja. Ne ugašajte motorja takoj; počakajte, da se motor ohladi tako, da ga pustite v prostem teku.

Očistite hladilnik, kot je opisano v nadaljevanju:

1. Odstranite mrežo hladilnika.
2. Na strani hladilnika z ventilatorjem izpihajte delce s stisnjenim zrakom pri nizkem tlaku 1,72 bar **(ne uporabljajte vode)**. Ponovite ta korak na sprednjem delu hladilnika in na strani z ventilatorjem.
3. Ko hladilnik temeljito očistite, očistite še vse ostanke, ki so se nabrali v kanalu na podnožju hladilnika.
4. Očistite mrežo hladilnika in jo ponovno namestite na stroj.



g435732

Diagram 74

1. Vijak
2. Mreža
3. Hladilnik

Vzdrževanje zavor

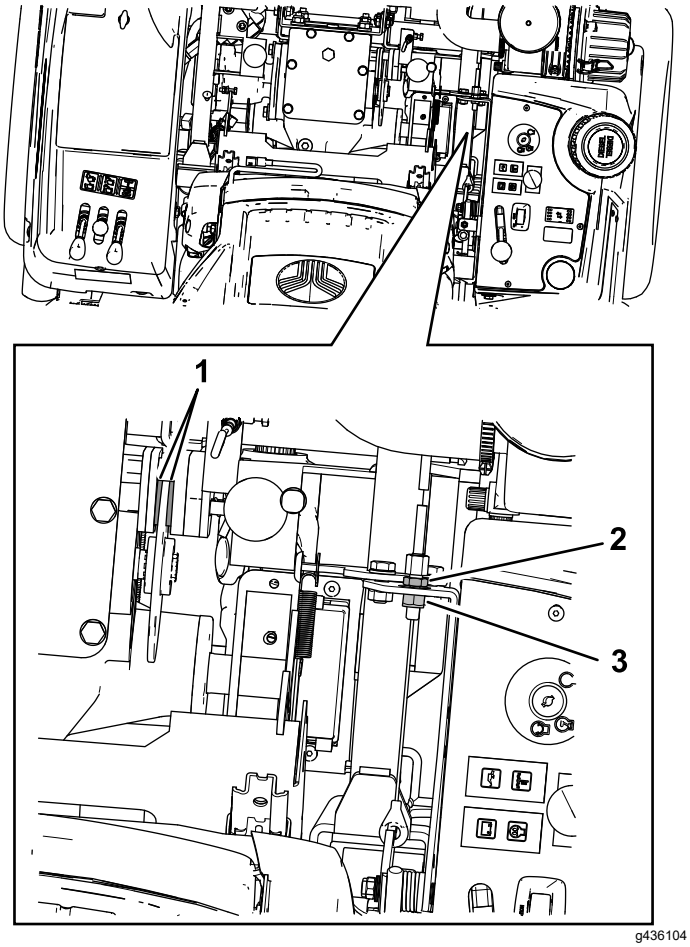
Nastavitev parkirne zavore

Servisni interval: Po prvih 10 urah—Preverite in nastavite parkirno zavoro.

Po prvih 50 urah—Preverite in nastavite parkirno zavoro.

Po nastavitvi delovnih zavor po prvih 50 urah obratovanja boste morda morali nastaviti zavore znova po izdatni uporabi.

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Izklopite parkirno zavoro (Diagram 11).
5. Preverite vrzel med kolutom in zavornimi ploščicami (Diagram 75). Poskrbite, da je širina vrzeli od 0,4 do 0,6 mm.
6. Če je treba opraviti nastavitev, zrahljajte sprednjo in zadnjo varovalno protimatico zavornega kabla (Diagram 75).



g436104

Diagram 75

1. Vrzel zavorne ploščice (0,4 in 0,6 mm)
2. Zadnja protimatica
3. Sprednja protimatica

7. Zategnite protimatice, da zaklenete položaj kabla.
8. Medtem ko je zavora izklopljena, preverite vrzel.
9. Ponavljajte korake od 6 do 8, dokler parkirne zavore ne nastavite v želeni položaj.

Vzdrževanje jermena

Preverjanje stanja jermena alternatorja

Servisni interval: Vsakih 200 ur

Preverite jermen alternatorja za obrabo ali poškodbe.

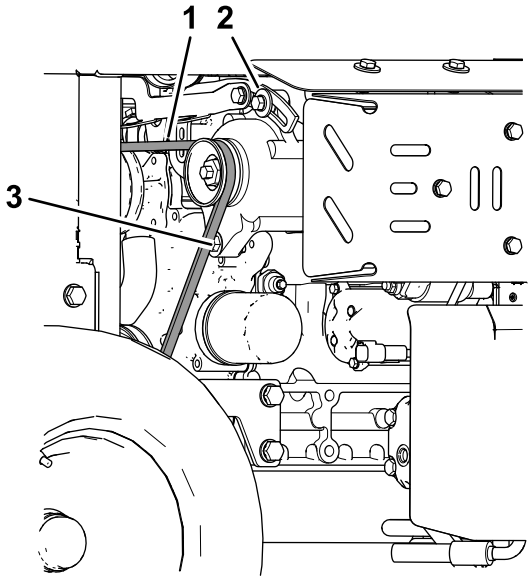
Opomba: Če je jermen alternatorja izrabljen ali poškodovan, ga zamenjajte.

Napenjanje jermena alternatorja

Servisni interval: Po prvih 10 urah

Vsakih 200 ur

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Zrahljajte tečajni vijak alternatorja in blokirni vijak (Diagram 76).
5. Napenjajte jermen alternatorja, dokler ne dosežete 10 mm odklon jermena na sredini med jermenicama, če nanj pritisnete s silo 4,5 kg.
6. Zategnite blokirni vijak alternatorja (Diagram 76).
7. Zategnite tečajni vijak alternatorja (Diagram 76).



g435746

Diagram 76

1. Jermen alternatorja
2. Blokirni vijak alternatorja
3. Alternatortečajni vijak

Servisiranje jermenov priključne gredi

Preverjanje napetosti jermena priključne gredi

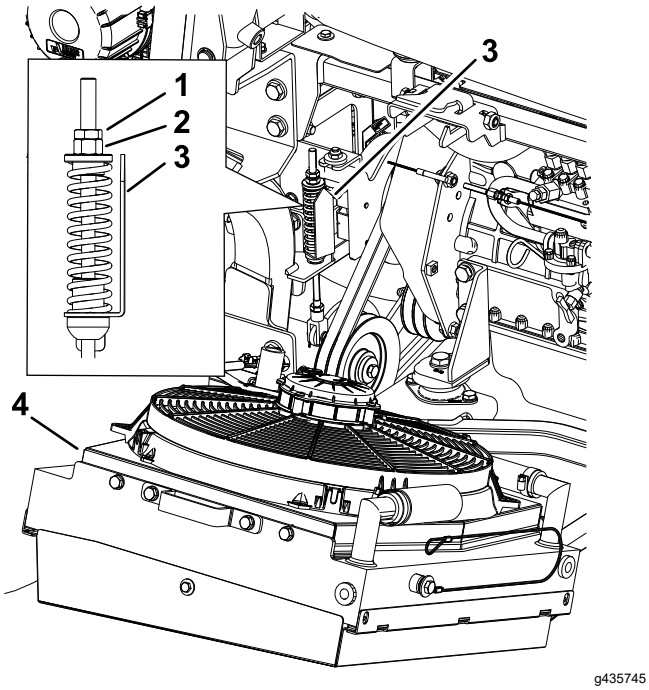
Servisni interval: Po prvih 10 urah—Preverite napetost jermena priključne gredi.

Po prvih 50 urah—Preverite napetost jermena priključne gredi.

Vsakih 200 ur—Preverite stanje in napetost jermena priključne gredi.

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Poglejte puščico indikatorja napetosti na napenjalniku prostovrtljive jermenice.

   Zunanja površina podložke mora biti poravnana s puščico indikatorja napetosti.
5. Če je treba, zavrtite matico napenjalnika prostovrtljive jermenice, dokler puščica indikatorja napetosti ni poravnana z zunanjo površino podložke (Diagram 77).



g435745

Diagram 77

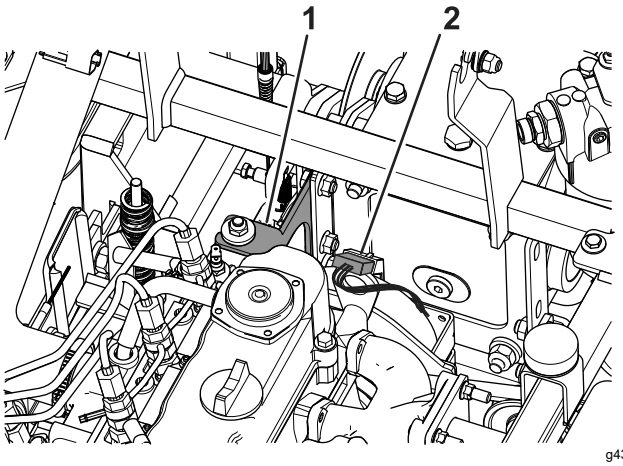
1. Protimatica
2. Matica
3. Puščica indikatorja napetosti
4. Vzmet za napenjanje jermena
5. Podložka
6. Hladilnik

Zamenjava jermenov priključne gredi

Pomembno: **Zamenjajte jermene priključne gredi skupaj v kompletu.**

Odstranjevanje jermenov priključne gredi

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Opravite postopke za dostop do motorja z leve stran in zgornje strani; glejte Dostop do motorja preko pokrova za dostop do motorja (stran 46) in Dostop do motorja z leve strani (stran 46).
5. Odklopite kabelski priključek za sklopko (Diagram 78).
6. Odstranite 3 vijake in 3 matice, ki pritrjujejo nosilec sklopke na okvir in sklopko (Diagram 78).



g435871

Diagram 78

1. Nosilec sklopke
2. Kabelski priključek

7. Zrahljajte matico napenjalnika prostovrtljive jermenice; glejte Preverjanje napetosti jermena priključne gredi (stran 62).
8. Premaknite napenjalni kolut navzgor in odstranite jermene s stroja (Diagram 77).

Namestitev jermenov priključne gredi

1. Poravnajte jermene priključne gredi čez jermenice (Diagram 77).
2. Nosilec sklopke namestite na okvir in sklopko s pomočjo predhodno odstranjenih vijakov in matic; glejte Odstranjevanje jermenov priključne gredi (stran 62).
3. Zategnite matico napenjalnika prostovrtljive jermenice; glejte Preverjanje napetosti jermena priključne gredi (stran 62).
4. Zavrtite hladilnik nazaj v stroj; glejte Dostop do motorja z leve strani (stran 46).

Vzdrževanje krmilnih sistemov

Nastavitev stopalke za vožnjo

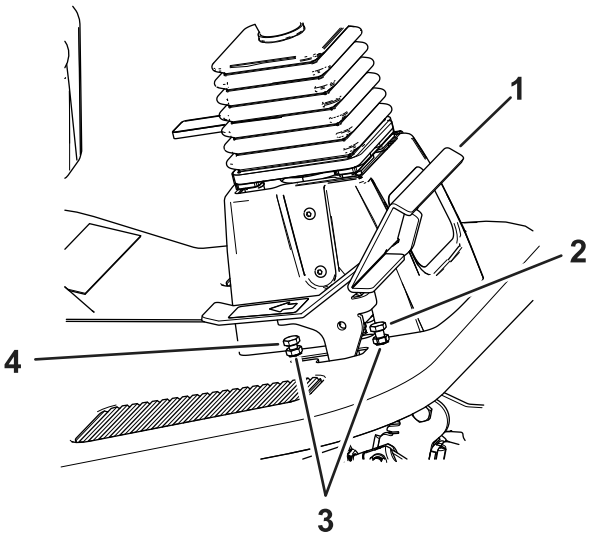
Nastavitev omejevalnega elementa stopalke za vožnjo

Stopalko za vožnjo lahko nastavite za večje udobje upravljavca oziroma za povišanje ali znižanje največje hitrosti stroja pri vožnji naprej.

Stopalko za vožnjo lahko nastavite tudi za povišanje ali znižanje največje hitrosti stroja pri vzvratni vožnji.

1. Premaknite stopalko za vožnjo do konca naprej (Diagram 79).

   Pri največji hitrosti mora biti zračnost med stopalko za vožnjo in omejevalnim elementom stopalke za vožnjo velika 3 mm.



g474740

Diagram 79

1. Stopalka za vožnjo
2. Omejevalni element premika stopalke za vožnjo naprej
3. Protimatice
4. Omejevalni element premika stopalke za vožnjo nazaj

2. Če želite zmanjšati hitrost stroja pri vožnji naprej, storite naslednje:

   A. S ključem držite omejevalni element premika stopalke za vožnjo naprej in zrahljajte protimatico na zadnji strani nosilca (Diagram 79).

   B. Premaknite stopalko za vožnjo v želeni položaj (Diagram 79).

C. Nastavljajte protimatico na zadnji strani nosilca, dokler se omejevalni element stopalke za vožnjo ne dotakne stopalke za vožnjo (Diagram 79).

Opomba: S skrajšanjem položaja omejevalnega elementa stopalke za vožnjo boste povečali hitrost vožnje stroja naprej.

D. Ko držite omejevalni element stopalke za vožnjo, zategnite protimatico na sprednjem delu nosilca z zateznim momentom od 37 do 45 N·m.

Nastavitev vlečne potezne žice

Če je treba opraviti dodatne nastavitve, prilagodite vleko, kot je opisano v nadaljevanju:

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Zrahljajte protimatico, s katero je končni ležaj vlečne potezne žice pričvrščen na stopalko (Diagram 80).
5. Odstranite vijak in matico, s katerima je končni ležaj vlečne potezne žice pritrjen na stopalko (Diagram 80).
6. Obračajte končni ležaj, dokler ne dosežete želene dolžine.
7. Zategnite protimatico (Diagram 80) in pritrdite končni ležaj na stopalko za vožnjo z vijakom in matico, da zaklenete nastavljeni kot stopalke.

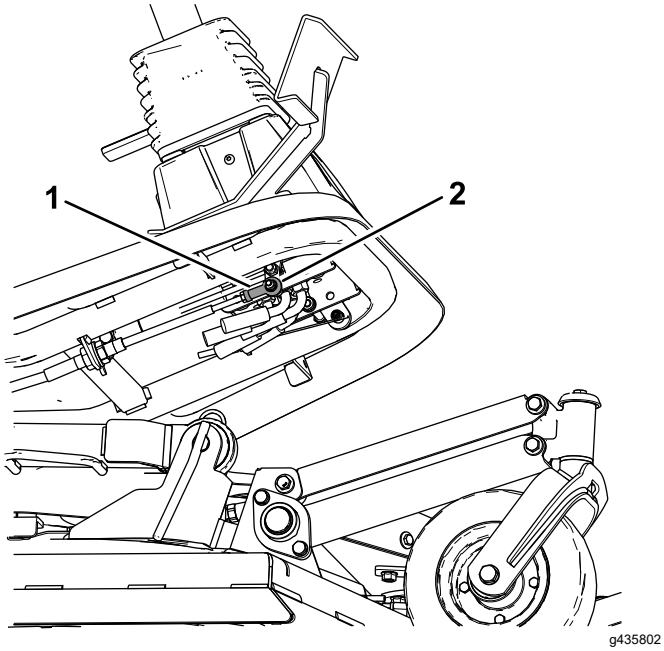


Diagram 80

1. Končni ležaj
2. Matica in vijak

Vzdrževanje hidravličnih sistemov

Varnost hidravličnega sistema

- Če tekočina brizgne na kožo, takoj poiščite zdravniško pomoč. Zdravnik mora vbrizgano tekočino kirurško odstraniti v nekaj urah.
- Zagotovite, da so vse cevi in vodi za hidravlično tekočino v dobrem stanju ter da so armature in priključki hidravličnega sistema dobro zategnjeni, preden v hidravličnem sistemu vzpostavite tlak.
- Ne približujte se puščanjem iz luknjic ali šobam, iz katerih uhaja hidravlična tekočina pod visokim tlakom.
- Za odkrivanje puščanja uporabite karton ali papir.
- Pred kakršnim koli delom na hidravličnem sistemu varno sprostite ves tlak iz hidravličnega sistema.

Specifikacije za hidravlično tekočino

Rezervoar za hidravlično tekočino je napolnjen v tovarni s hidravlično tekočino visoke kakovosti. **Prvič preverite raven hidravlične tekočine pred prvim zagonom motorja in nato vsak dan.**

Viskoznost hidravlične tekočine:**5W-50**

Uporabljajte tekočine, ki ustrezajo vsem naslednjim lastnostim materiala in industrijskim specifikacijam. Za ugotavljanje, kateri izdelek bo ustrezal tem zahtevam, se posvetujte s svojim distributerjem za maziva.

Opomba: Toro ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe neustreznih nadomestnih izdelkov, zato priporočamo, da uporabite le izdelke uglednih proizvajalcev, ki nudijo ustrezna jamstva za svoje izdelke.

Hidravlična tekočina za preprečevanje obrabe z nizko točko tečenja/in visokim indeksom viskoznosti, ISO VG 46

Lastnosti:

Viskoznost, ASTM D445	St pri 40 °C, od 42 do 50
	St pri 100 °C, od 7,6 do 8,5
Indeks viskoznosti ASTM D2270	140 ali višji
Točka tečenja, ASTM D97	–4,4 °C do –9,4 °C
FZG, stopnja odpovedi	11 ali boljša
Vsebnost vode (nova tekočina)	500 ppm (največ)
Industrijske specifikacije:	Vickers I-286-S (raven kakovosti), Vickers M-2950-S (raven kakovosti), Denison HF-0

Pomembno: **Večnamenska tekočina ISO VG 46 ponuja optimalno zmogljivost v širokem razponu temperaturnih pogojev. Za delovanje pri konsistentno visokih temperaturah okolice, od 18 °C do 49 °C, lahko hidravlična tekočina ISO VG 68 izboljša zmogljivost.**

Pomembno: **Veliko hidravličnih tekočin je skoraj brezbarvnih, kar otežuje zaznavanje puščanj. Za te primere je na voljo aditiv za olje hidravličnega sistema v obliki rdečega barvila v 20 ml stekleničkah. 1 steklenička zadostuje za 15 do 22 l hidravličnega olja. Naročite jo lahko pri pooblaščenem distributerju za izdelke Toro s št. dela Toro 44-2500.**

Servisiranje hidravličnega sistema

Priprava na servisiranje hidravličnega sistema

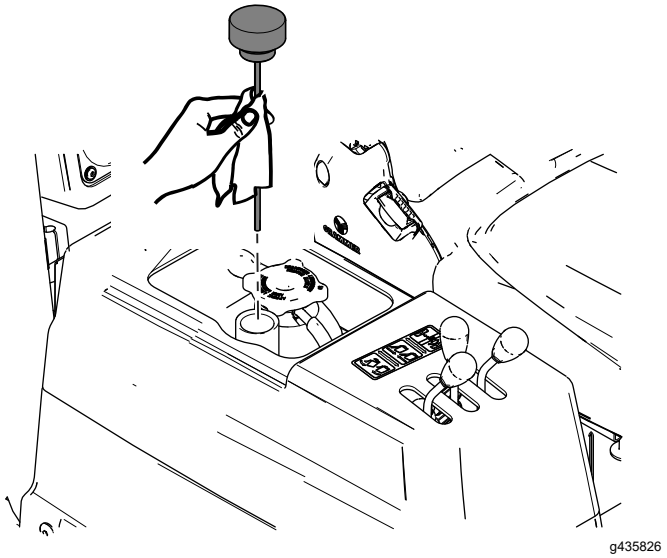
1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Postavite ročice v NEVTRALNI položaj in nato zaženite motor.
4. Motor naj teče pri najnižjih možnih vrtljajih, da se sistem odzrači.

   Pomembno: **Pri tem priključna gred ne sme biti priklopljena.**
5. Večkrat zavrtite volanski obroč do konca v levo in desno in poravnajte volanski obroč v položaj za vožnjo naravnost naprej.

Preverjanje ravni hidravlične tekočine

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Prepričajte se, da je zbiralnik popolnoma spuščen in izravnan ter da je rezalna enota spuščena.
3. Odklopite priključno gred, zategnite parkirno zavoro, ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Odstranite merilno palico iz hidravličnega rezervoarja in jo obrišite s čisto krpo (Diagram 81).

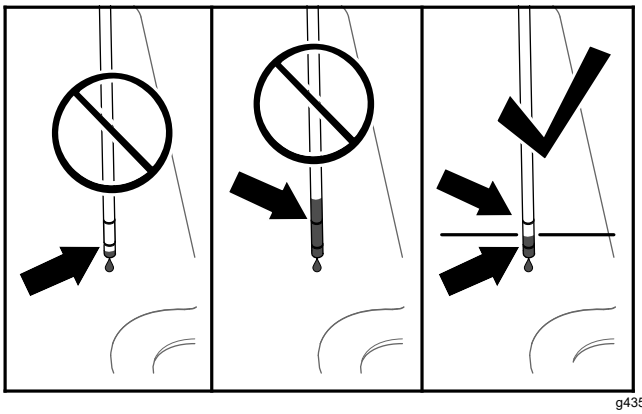


g435826

Diagram 81

5. Vstavite merilno palico v cev za dolivanje in privijte pokrovček merilne palice na cev.
6. Odstranite merilno palico in preverite raven tekočine (Diagram 82).

   Raven hidravlične tekočine je normalna, ko je med 2 oznakama na merilni palici.



g435827

Diagram 82

7. Če je ravne tekočine pod spodnjo oznako na merilni palici, dolijte priporočeno hidravlično tekočino skozi cev za dolivanje (Diagram 82), dokler raven tekočine ne bo med 2 oznakama na merilni palici.

   Pomembno: **Hidravlični rezervoar ne sme biti napolnjen nad zgornjo oznako na merilni palici.**

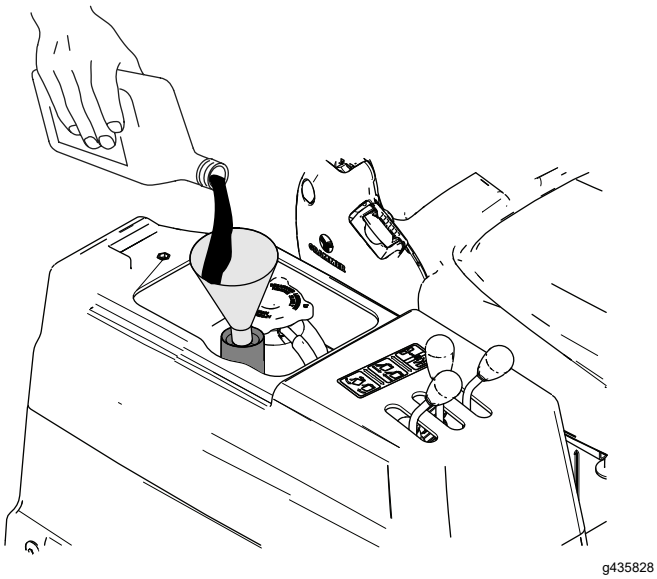


Diagram 83

8. Privijte pokrovček merilne palice na cev za dolivanje.

   Opomba: Pokrovčka ne zategujte s ključem.

9. Preverite vse cevi in armature za puščanje.

Zamenjava hidravlične tekočine in filtra

Servisni interval: Po prvih 100 urah—Zamenjajte hidravlično tekočino in filter.

Vsakih 400 ur—Zamenjajte hidravlično tekočino in filter.

Prostornina hidravličnega rezervoarja: približno 6,7 l

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Prepričajte se, da je zbiralnik popolnoma spuščen in izravnan ter da je rezalna enota dvignjena.
3. Odklopite priključno gred, zategnite parkirno zavoro, ugasnite motor in odstranite ključ.
4. Pod hidravlično črpalko na desni strani postavite posodo za zbiranje hidravlične tekočine.
5. Če želite izprazniti hidravlični rezervoar, odstranite pokrov in zrahljajte hidravlično cev na strani hidravlične črpalke (Diagram 84).

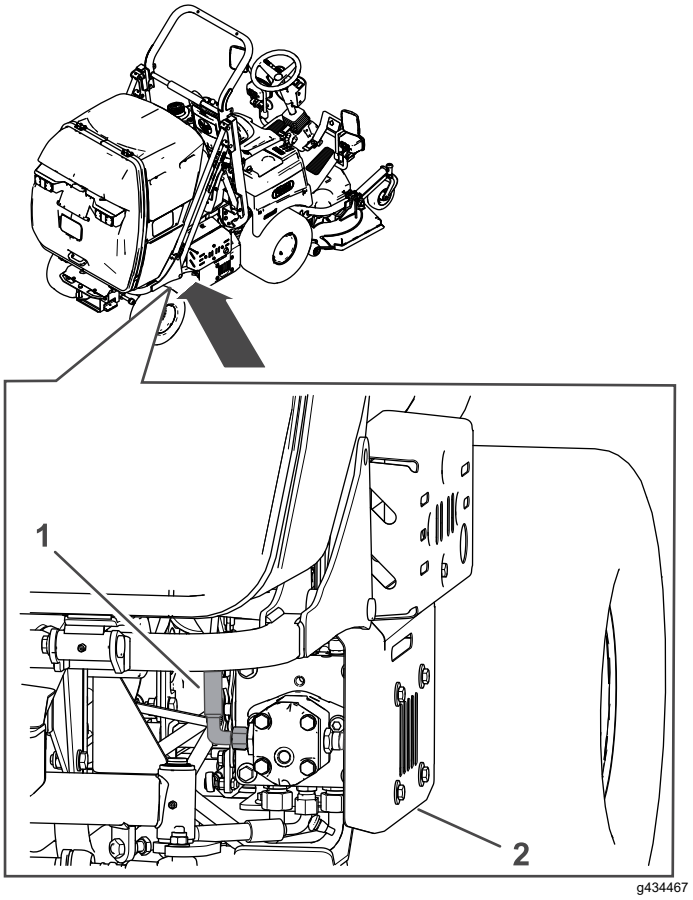
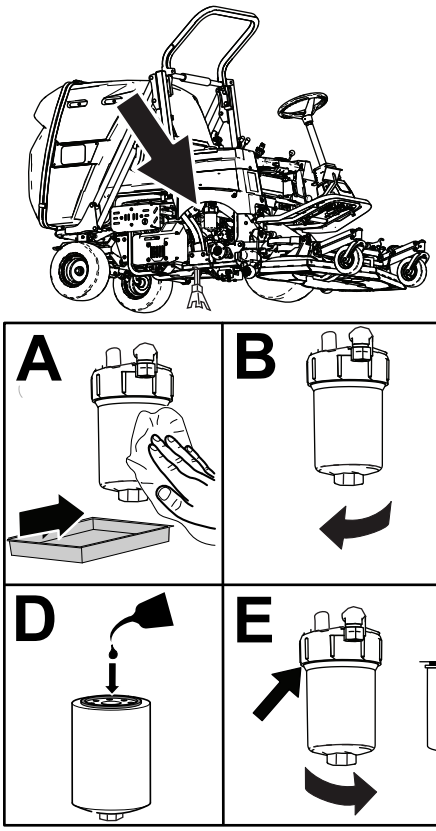


Diagram 84

1. Hidravlična cev
2. Pokrov

6. Odstranite sprednjo desno pnevmatiko.
7. Zamenjajte hidravlični filter, kot je prikazano na sliki (Diagram 85).



g435853

Diagram 85

8. Dolijte priporočeno hidravlično tekočino skozi cev za dolivanje, dokler raven tekočine ne bo med 2 oznakama na merilni palici (Diagram 82).

   Pomembno: **Hidravlični rezervoar ne sme biti napolnjen nad zgornjo oznako na merilni palici.**

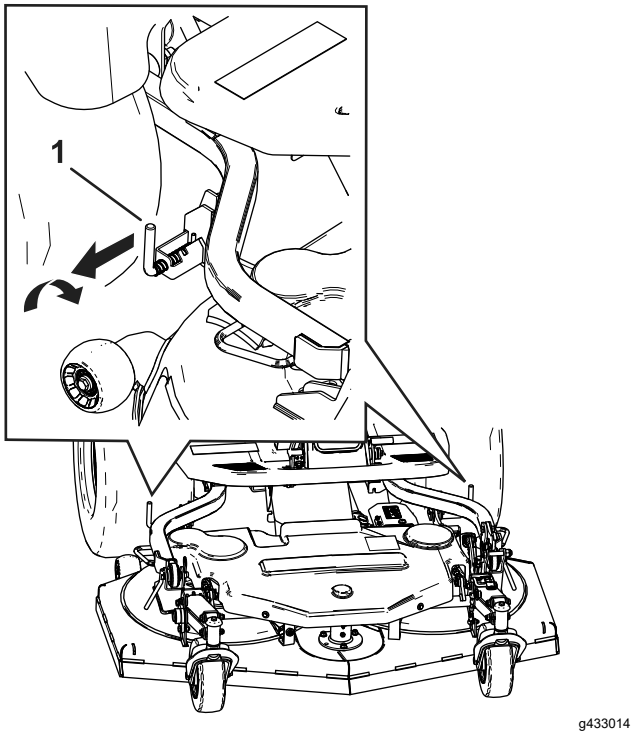
9. Namestite desno sprednjo pnevmatiko; glejte Zategovanje kolesnih matic s predpisanim zateznim momentom (stran 56)
10. Zaženite motor, zavrtite volanski obroč in premikate cilindre za dvig okrova ter preverite za puščanje tekočine. Pustite, naj motor teče 5 minut in ga nato ugasnite.
11. Po 2 minutah preverite raven hidravlične tekočine; glejte Preverjanje ravni hidravlične tekočine (stran 65).

Vzdrževanje rezalnih enot

Dvigovanje in spuščanje rezalne enote v položaj za vzdrževanje

Pomembno: **Pred opravljanjem tega postopka se prepričajte, da je izmetna cev za travo odstranjena; v nasprotnem primeru lahko to privede do poškodb.**

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred, spustite rezalno enoto in zategnite parkirno zavoro.
3. Dvignite zbiralnik in vklopite magnetne varnostne zapahe; glejte Pritrjevanje zbiralnika v dvignjenem položaju (stran 41).
4. Odpnite in odstranite cev za izmet trave; glejte Čiščenje izmetne cevi za travo (stran 33).
5. Povlecite in zavrtite zatiče zapaha na obeh straneh rezalne enote.



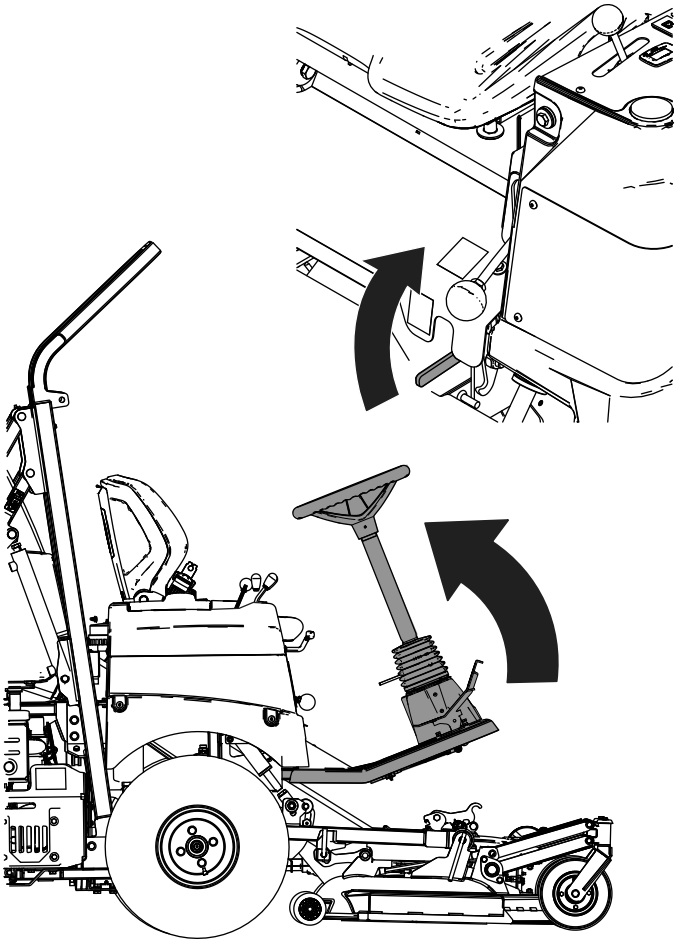
g433014

Diagram 86

1. Zadnji zapah

6. Ugasnite motor in odstranite ključ.
7. Dvignite ploščad za upravljavca navzgor in aktivirajte zaklepno ročico (Diagram 87).

8. Dvignite rezalno enoto tako, da povlečete sprednji del rezalne enote navzgor, dokler se ne zaskoči v ZGORNJEM položaju.
9. Izvedite morebitno vzdrževanje rezalne enote.
10. Medtem ko držite rezalno enoto, povlecite navzgor ročico zapaha rezalne enote in spustite rezalno enoto.



g474739

Diagram 87

11. Prepričajte se in zagotovite, da sta zadnja zatiča zapaha zataknjena (Diagram 86).
12. Ploščad za upravljavca znova postavite v delovni položaj.
13. Dvignite ploščad za upravljavca in počakajte, da se zaklepna ročica samodejno deaktivira, s čimer se ploščad za upravljavca spusti nazaj v delovni položaj.
14. Vstavite izmetno cev za travo, zavrtite upravljavčev sedež in spustite zbiralnik.

Servisiranje rezil

Za zagotavljanje vrhunske kakovosti košnje morajo biti rezila ostra. Za lažje ostrenje in zamenjavo priporočamo, da imate na zalogi dodatna rezila.

Zamenjajte rezila, če udarijo ob trden predmet, če niso uravnotežena ali če so ukrivljena. Za zagotavljanje najboljše možne zmogljivosti in skladnosti stroja z varnostnimi standardi, uporabljajte originalna nadomestna rezila Toro. Nadomestna rezila drugih proizvajalcev morda ne bodo izpolnjevala varnostnih standardov.

Varnost pri delu z rezili

- Redno preverjajte rezila za obrabo ali poškodbe.
- Pri preverjanju rezil bodite zelo pazljivi. Rezila ovijte ali nosite rokavice ter bodite zelo previdni pri servisiranju rezil. Rezila lahko samo zamenjate ali nabrusite; v nobenem primeru jih ne smete ravnati ali zavariti.
- Pri strojih, ki imajo več rezili, bodite še posebej pazljivi, saj če zavrtite eno rezilo, se zavrtijo tudi druga rezila.

Pred servisiranjem rezil

Rezalno enoto pripravite na vzdrževanje; glejte Dvigovanje in spuščanje rezalne enote v položaj za vzdrževanje (stran 67).

Pregled rezil

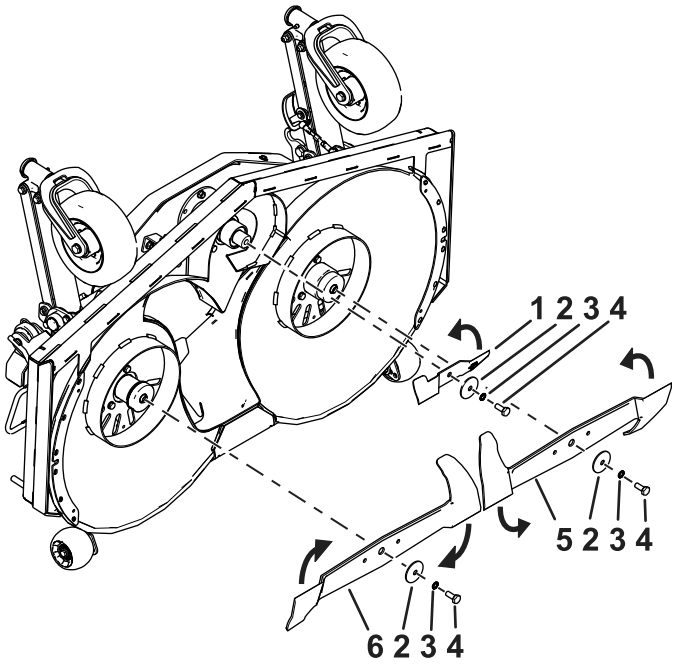
Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

1. Rezalno enoto dvignite v položaj za vzdrževanje.
2. Preglejte rezalne robove (Diagram 88 in Diagram 89).
3. Če robovi niso ostri ali opazite okrušene dele, rezilo odstranite in ga nabrusite.
4. Preglejte rezila, še posebej na območju, ki je oblikovano kot jadro (zavihani del).
5. Če na tem območju opazite razpoke, obrabo ali zareze, takoj namestite novo rezilo.

Odstranjevanje rezil

Opomba: Ker obstajata levo in desno rezilo, poskrbite, da boste seznanjeni s tem, kako sta rezili nameščeni.

1. Primite konec rezil s krpo ali debelo podloženo rokavico.
2. Odstranite vijak rezila, vzmetno varnostno podložko, usločeno podložko in rezilo z vretenaste gredi (Diagram 88).



g432963

Diagram 88

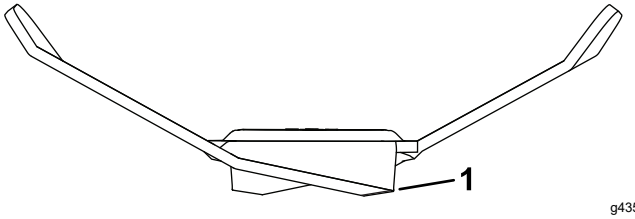
1. Srednje rezilo
2. Ukrivljena podložka
3. Vzmetna varnostna podložka
4. Vijak rezila
5. Levo rezilo
6. Desno rezilo

Ostrenje in uravnoteženje rezil

1. Uporabite pilo ali posebno orodje za ostrenje, da naostrite rezalni rob na obeh koncih rezila (Diagram 89).

   Opomba: Ohranite prvotni kot.

   Opomba: Rezilo bo ohranilo svojo uravnoteženost, če boste z obeh rezalnih robov odstranili enako količino materiala.



g435856

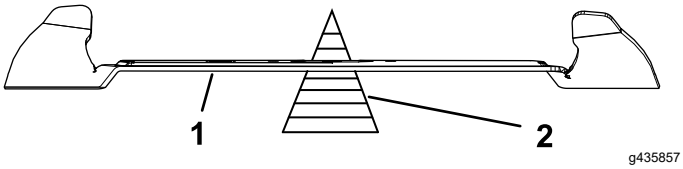
Diagram 89

1. Naostrite na izvirni kot.

2. Preverite uravnoteženost rezila tako, da ga postavite na napravo za uravnoteženje rezil (Diagram 90).

   Opomba: Če rezilo ostane v vodoravnem položaju, je rezilo uravnoteženo in je pripravljeno za uporabo.

   Opomba: Če rezilo ni uravnoteženo, obrusite nekaj materiala na težjem koncu rezila in samo na območju v obliki jadra (Diagram 90).



g435857

Diagram 90

1. Rezilo
2. Naprava za uravnoteženje

3. Ponavljajte ta postopek, dokler rezilo ni uravnoteženo.

Namestitev rezil

Opomba: Glejte Diagram 88 za pravilno vrtenje in namestitev rezil.

Opomba: Pri namestitvi desnega rezila se uporablja levi navoj.

1. Primite konec rezila s krpo ali debelo podloženo rokavico.
2. Namestite rezilo z uporabo prej odstranjenega vijaka rezila, vzmetne varnostne podložke in usločene podložke (Diagram 88).

   Pomembno: **Območje v obliki jadra na rezilu mora biti usmerjeno navzgor proti notranjemu delu kosilnice, da zagotovite pravilno košnjo.**

3. Zategnite vijak rezila z zateznim momentom 53 N·m.

Odklop pogonske gredi z menjalnika rezalne enote

1. Odvijte hitri pritrdilni element in odprite pokrov kardanskega zgiba s pokrova jermena (Diagram 91).

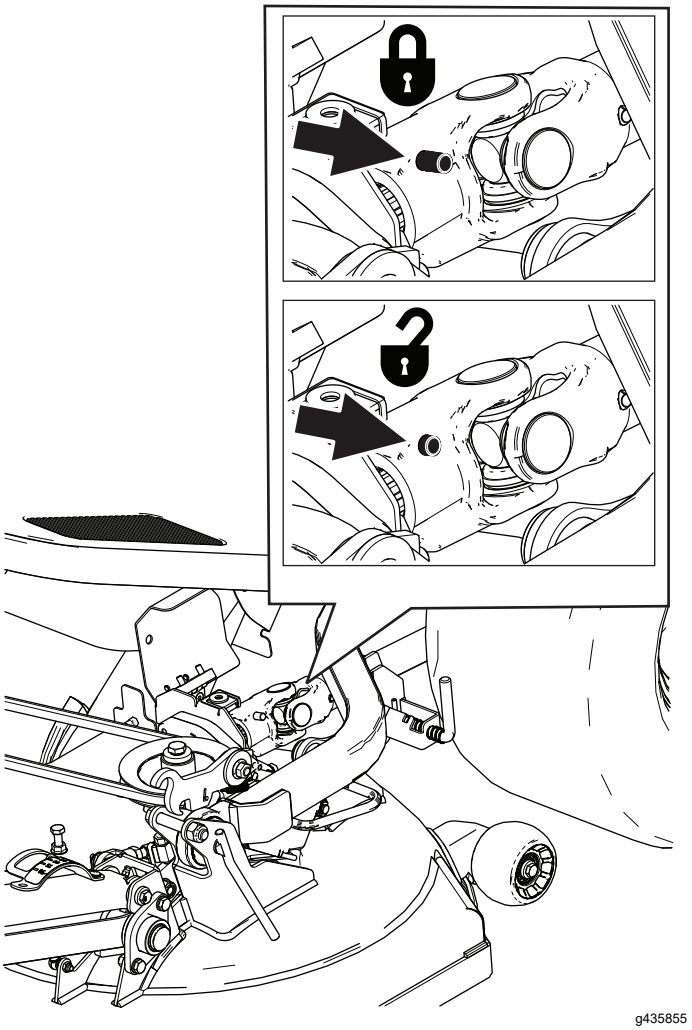


Diagram 91

2. Odklopite sprednji konec pogonske gredi z menjalnika rezalne enote tako, da pritisnete vzmetni sornik in nato povlečete konec pogonske gredi nazaj (Diagram 91).

Priklop pogonske gredi na menjalnik rezalne enote

1. Poravnajte utore kardanskega zgiba pogonske gredi z utori v sklopki menjalnika.
2. Pritisnite vzmetni sornik in nato potisnite konec pogonske gredi naprej.
3. Sprostite vzmetni sornik in preverite, ali je kardanski zgib pogonske gredi spojen z menjalnikom rezalne enote; glejte Diagram 91.
4. Zaprite pokrov kardanskega zgiba in ga pritrdite z matico za pritrditev.

Odstranjevanje rezalne enote

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Izklopite priključno gred in zategnite parkirno zavoro.
3. Pred spuščanjem rezalne enote povlecite in zavrtite sornike zadnjega veznega člena na obeh straneh rezalne enote (Diagram 86).
4. Spustite rezalno enoto in nagnite zbiralnik nazaj.
5. Ugasnite motor in odstranite ključ.
6. Nagnite sedež naprej.
7. Odstranite cev za izmet trave; glejte Čiščenje izmetne cevi za travo (stran 33).
8. Odklopite električne priključke na desni strani rezalne enote.
9. Odklopite kardanski zgib pogonske gredi z menjalnika rezalne enote; glejte Odklop pogonske gredi z menjalnika rezalne enote (stran 69).
10. Odstranite 2 razcepki in 2 varovalna sornika, ki pritrjujejo dvižne roke na obeh straneh rezalne enote (Diagram 92).

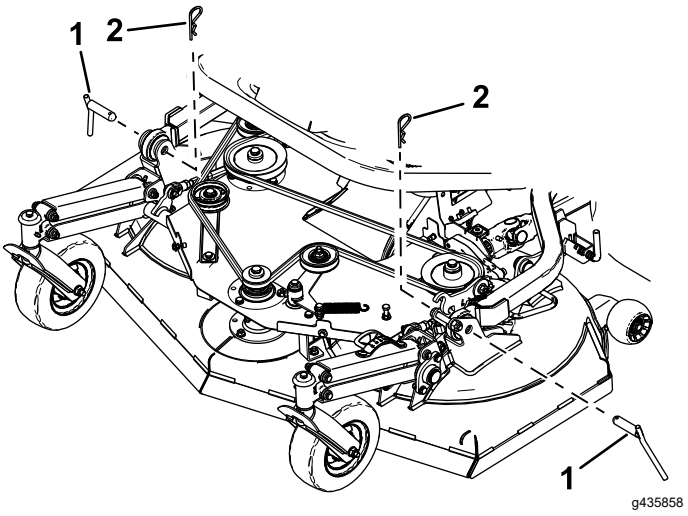


Diagram 92

1. Varovalna sornika
2. Razcepki

11. Potisnite rezalno enoto naprej in stran od vlečne enote.

Namestitev rezalne enote

1. Parkirajte stroj na ravni površini.
2. Zbiralnik nagnite nazaj ali ga dvignite ter z magnetnimi zapahi pritrdite v dvignjenem položaju.

   Ugasnite motor in odstranite ključ.

3. Odstranite cev za izmet trave; glejte Čiščenje izmetne cevi za travo (stran 33).
4. Odpeljite rezalno enoto nazaj do vlečne enote.
5. Namestite razcepko in varovalni sornik, da dvižne roke pritrdite na obeh straneh, glejte Diagram 92.
6. Priklopite kardanski zgib pogonske gredi na menjalnik rezalne enote; glejte Priklop pogonske gredi na menjalnik rezalne enote (stran 70).
7. Namestite cev za izmet trave; glejte Čiščenje izmetne cevi za travo (stran 33).
8. Nagnite sedež nazaj.
9. Zaženite motor.
10. Spustite zbiralnik.
11. Dvignite rezalno enoto.

Odstranjevanje pokrova jermena

1. Odstranite 2 vijaka in podložke na sprednjem delu pokrova (Diagram 93).
2. Odstranite 2 vijaka in podložke na zadnjem delu pokrova (Diagram 93).
3. Odstranite pokrov jermena z rezalne enote.

Namestitev pokrova jermena

1. Namestite pokrov čez jermen Diagram 93.
2. Namestite 2 vijaka in podložke na sprednjem delu pokrova (Diagram 93).
3. Namestite 2 vijaka in podložke na zadnjem delu pokrova (Diagram 93).

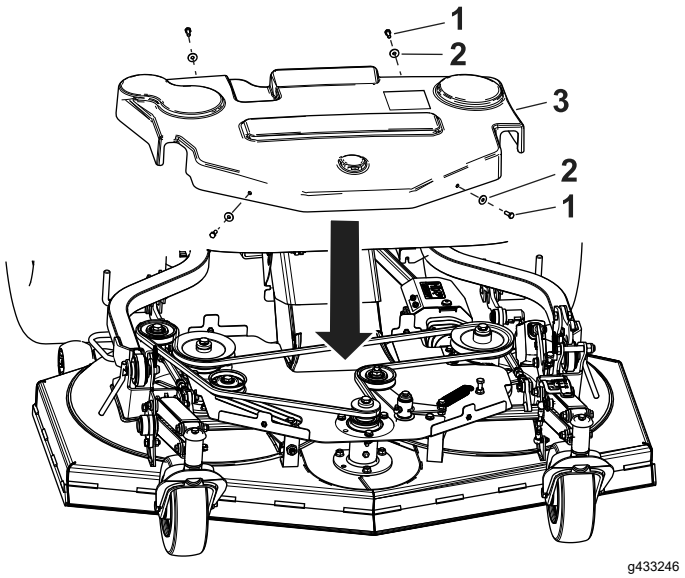


Diagram 93

1. Vijak
2. Podložka
3. Pokrov

Menjava olja menjalnika rezalne enote

Servisni interval: Po prvih 50 urah—Zamenjajte olje menjalnika rezalne enote.

Vsakih 300 ur—Zamenjajte olje menjalnika rezalne enote.

Specifikacije za olje menjalnika: PG2 in API GL4, GL5 ali MT1

Viskoznost olja za menjalnik: LSX 75W90

Količina olja za menjalnik: 0,25 l

Priprava na menjavo olja za menjalnik

1. Parkirajte stroj na ravni površini, odklopite priključno gred in spustite rezalno enoto.
2. Zategnite parkirno zavoro, ugasnite motor in odstranite ključ.
3. Odstranite pokrov jermena; glejte Odstranjevanje pokrova jermena (stran 71).

Odstranjevanje olja za menjalnik

1. Odstranite čep menjalnika rezalne enote (Diagram 94).

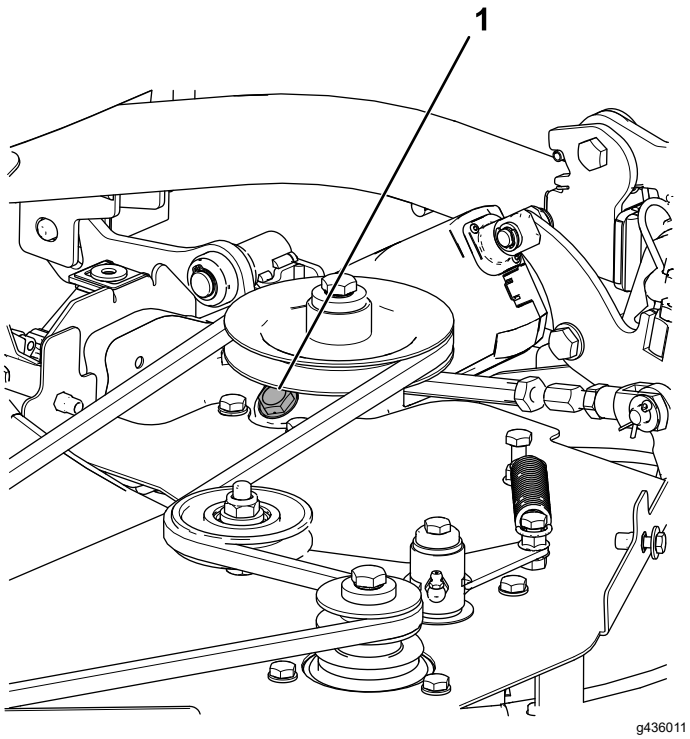


Diagram 94

1. Čep menjalnika

2. Blizu rezalne enote položite odtočno posodo.
3. S sifonsko črpalko odstranite olje menjalnika iz menjalnika (Diagram 95).

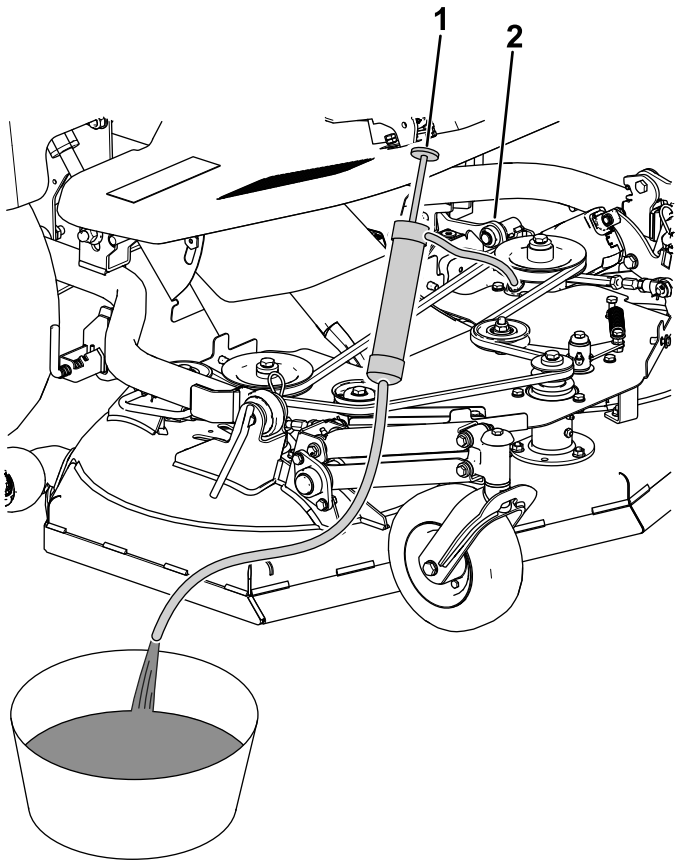


Diagram 95

1. Vijak
2. Menjalnik rezalne enote
3. Opora menjalnika

Dolivanje olja za menjalnik

1. Odstranite čep z menjalnika rezalne enote (Diagram 94).
2. Z lijakom dolijte priporočeno olje za menjalnik v menjalnik skozi izvrtino (Diagram 96).

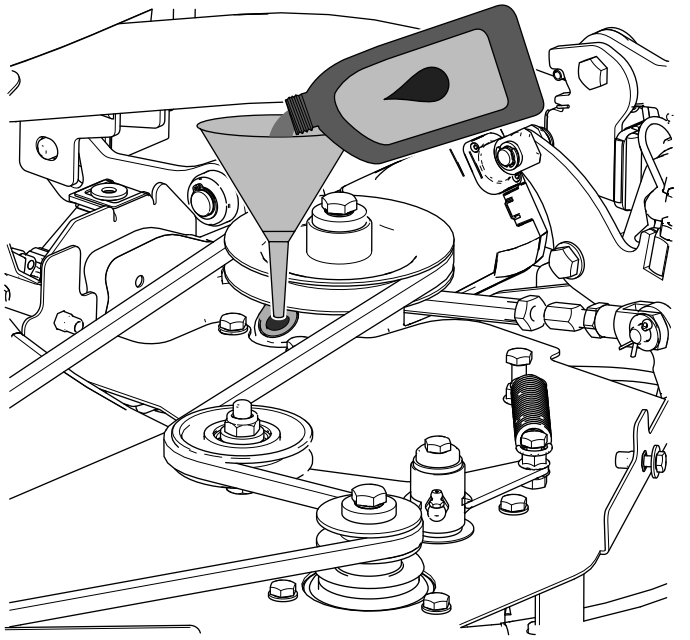


Diagram 96

3. Namestite izvrtino na menjalnik rezalne enote (Diagram 94).

Nastavitev višine rezalne enote

Priprava na nastavitev višine rezalne enote

1. Parkirajte stroj na ravni in vodoravni površini.
2. Spustite rezalno enoto in nastavite ročico za dvig rezalne enote v plavajoči položaj.
3. Preverite morebitno ukrivljenost ali poškodovana rezila kosilnice, glejte Pregled rezil (stran 68).

   Opomba: Pred nastavitvijo višine rezalne enote zamenjajte ukrivljena ali poškodovana rezila in kolute.
4. Preverite tlak v pnevmatikah, glejte Preverjanje zračnega tlaka v pnevmatikah (stran 23).

Nastavitev višine rezalne enote od sprednjega proti zadnjemu delu

1. Nastavite višino košnje v položaj za 64 mm (Diagram 97).

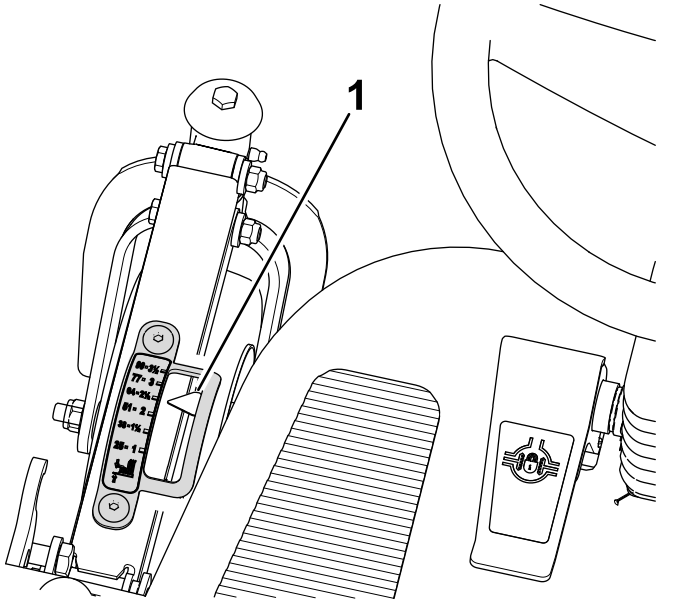


Diagram 97

1. Indikator višine košnje (položaj 64 mm)

2. Ugasnite motor in odstranite ključ.
3. Izmerite razdaljo med tlemi in najbolj skrajno sprednjo točko rezalne enote (Diagram 98).

Zapišite tukaj: _____

4. Izmerite razdaljo med tlemi in najbolj skrajno zadnjo točko rezalne enote (Diagram 98).

Zapišite tukaj: _____

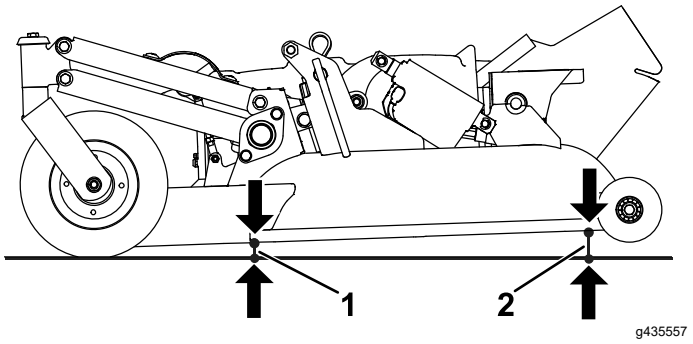
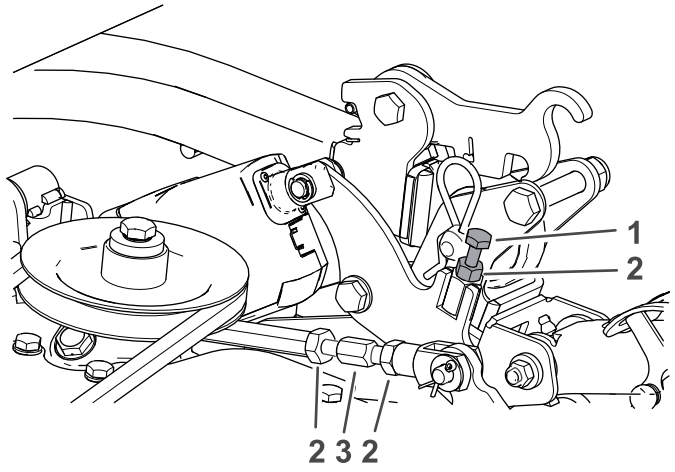


Diagram 98

1. 64 mm
2. Od 69 do 79 mm

5. Če želite prilagoditi zadnjo stran rezalne enote, izvedite ta postopek:
   A. Odstranite pokrov jermena; glejte Odstranjevanje pokrova jermena (stran 71).
   B. Za dviganje sprednjega dela stroja na 64 mm zrahljajte protimatico in nastavite nastavitveni vijak; glejte Diagram 99.

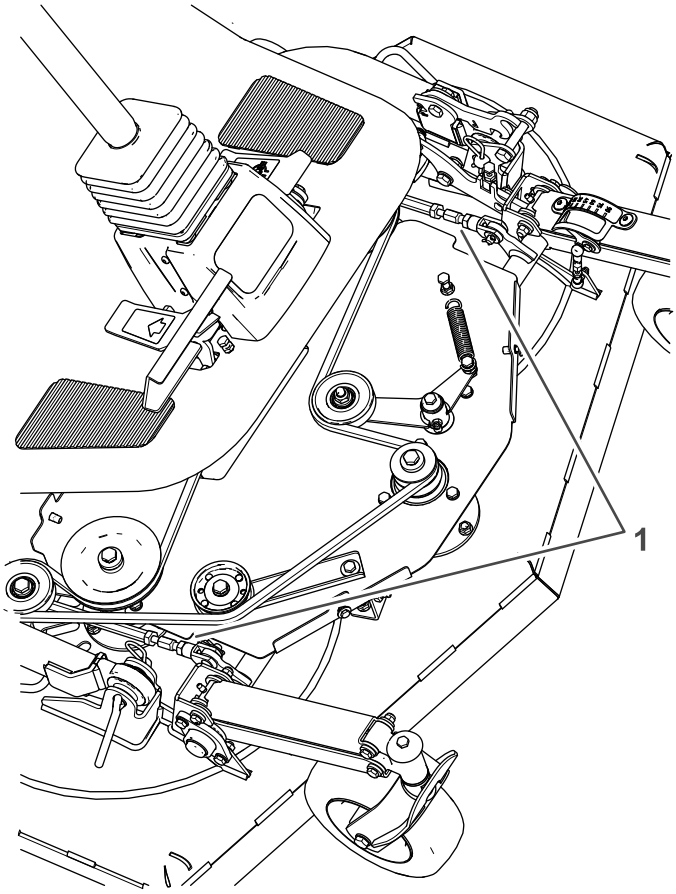


g435860

Diagram 99

1. Nastavitveni vijak
2. Protimatica
3. Vezna palica

C. Za dvig zadnjega dela rezalne enote zrahljajte protimatico za vezne palice na obeh straneh rezalne enote (Diagram 99 in Diagram 100).



g435865

Diagram 100

1. Protimatice in vezne palice

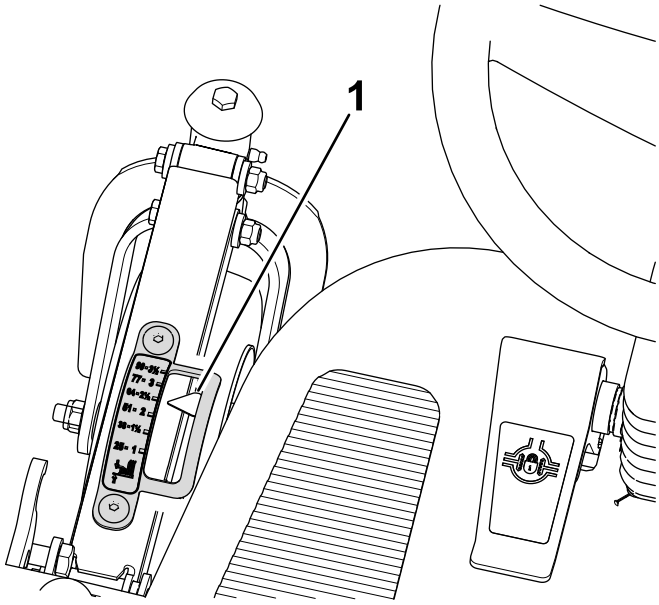
D. Obračajte vezne palice, dokler najbolj skrajna zadnja točka rezalne enote ni od 5 do 10 mm višja od najbolj skrajne sprednje točke rezalne enote.

Opomba: Prepričajte se, da sta oba jarmova droga nastavljena na enako dolžino.

6. Zategnite protimatici jarmovih drogov (Diagram 99).
7. Preverite višino rezalne enote na levi in desni strani; glejte Nastavitev višine rezalne enote od leve proti desni (stran 74).

Nastavitev višine rezalne enote od leve proti desni

1. Nastavite višino košnje v položaj za 64 mm (Diagram 101).



g474738

Diagram 101

1. Indikator višine košnje (položaj 64 mm)

2. Ugasnite motor in odstranite ključ.
3. Poravnajte krilna rezila v najbolj zunanji položaj (Diagram 102).

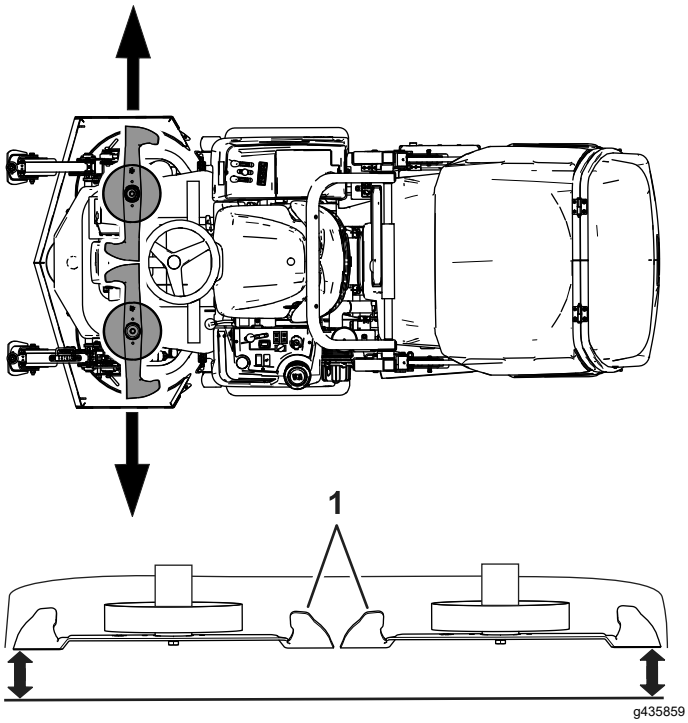


Diagram 102

1. Rezila

4. Izmerite razdaljo med tlemi in najbolj zunanjo točko rezalnega roba rezila (Diagram 102).

Svoje meritve zabeležite tukaj: _____

5. Poravnajte krilna rezila na drugi strani rezalne enote v najbolj zunanji položaj (Diagram 102).
6. Izmerite razdaljo med tlemi in najbolj zunanjo točko rezalnega roba rezila z merilno kladico (Diagram 102).

Svoje meritve zabeležite tukaj: _____

7. Če je razlika med meritvama večja od 3,2 mm, izvedite naslednje:
   A. Zrahljajte vijak samoslednega kolesa na eni strani (Diagram 103).

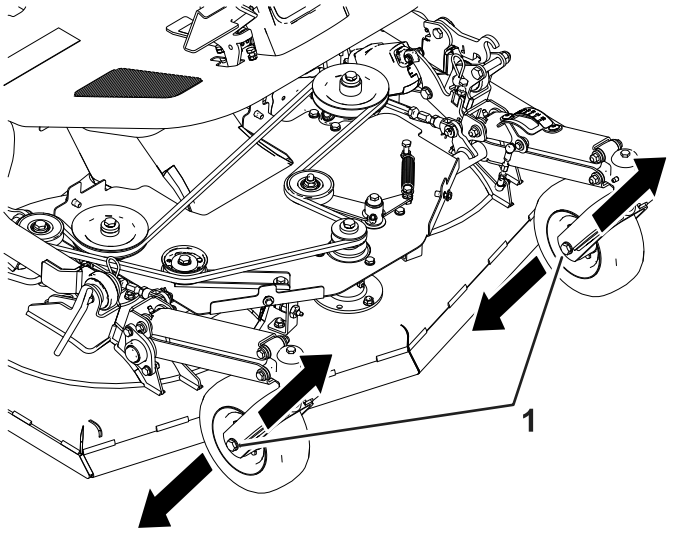


Diagram 103

1. Vijak samoslednega kolesa

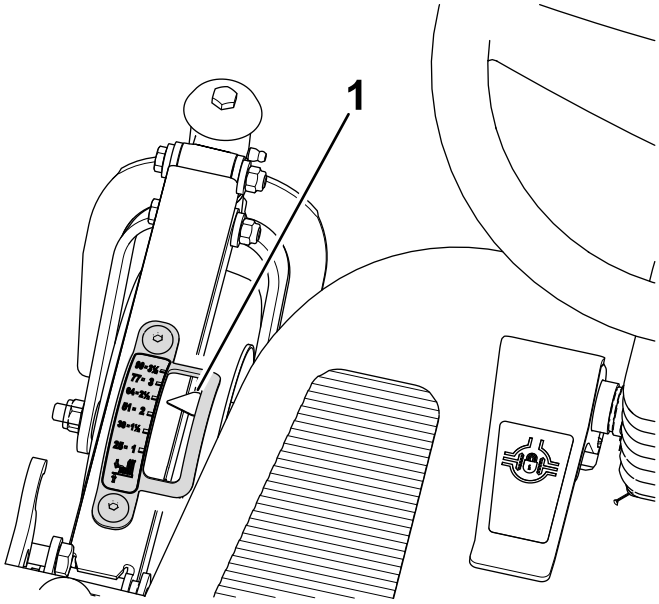
   B. Prilagodite vijak samoslednega kolesa v reži in ga zategnite (Diagram 103).

      Opomba: Če je potrebno, prilagodite samosledno kolo na drugi strani.

8. Izmerite najbolj zunanjo točko rezalnih robov rezila (Diagram 102).
9. Ponavljajte prilagoditev samoslednih koles, dokler razlika med meritvama ni 3,2 mm ali manj.
10. Namestite pokrov jermena; glejte Namestitev pokrova jermena (stran 71).

Nastavitev kazalca višine košnje

1. Ko so rezila kosilnice poravnana od sprednjega proti zadnjemu delu ter je sprednji del rezil nastavljen na višino 64 mm od tal, preverite položaj indikatorja višine košnje.
2. Usedite se na upravljavčev sedež in poglejte kazalec indikatorja višine košnje (Diagram 104).

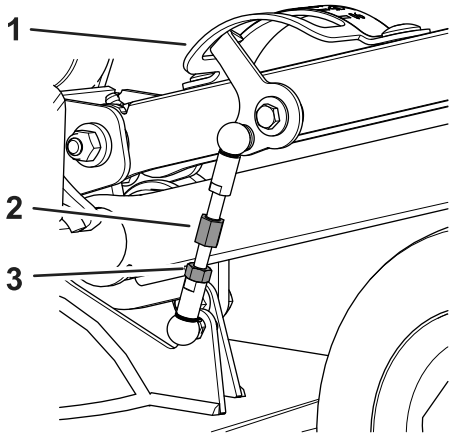


g474738

Diagram 104

1. Indikator višine košnje (položaj 64 mm)

3. Če kazalec indikatorja višine košnje ni poravnan z oznako za 64 mm, izvedite ta postopek:
   A. Zrahljajte protimatico, ki pritrjuje člen za nastavitev višine košnje (Diagram 105).



g435868

Diagram 105

1. Kazalec (indikator višine košnje)
2. Člen za nastavitev višine košnje
3. Protimatica

   B. Obračajte člen, dokler kazalec indikatorja za višino košnje ni poravnan z oznako 64 mm, gledano z upravljavčevega sedeža (Diagram 104 in Diagram 105).
   C. Privijte varovalno matico (Diagram 105).

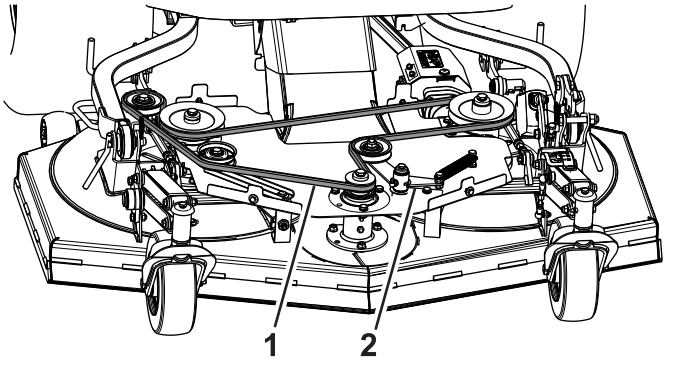
Zamenjava jermena rezalne enote

Odstranjevanje jermena rezalne enote

1. Parkirajte stroj na ravni površini, odklopite priključno gred in spustite rezalno enoto.
2. Zategnite parkirno zavoro, ugasnite motor in odstranite ključ.
3. Odstranite pokrov jermena; glejte Odstranjevanje pokrova jermena (stran 71).
4. Odstranite vzmet ročice napenjalne jermenice z droga rezalne enote (Diagram 106).
5. Odstranite jermen z jermenic rezalne enote.

Namestitev jermena rezalne enote

1. Napeljite novi jermen okoli jermenic, kot je prikazano na sliki Diagram 106.



g433222

Diagram 106

1. Jermen
2. Napenjalni vzvod

2. Namestite vzmet ročice napenjalne jermenice na drog rezalne enote (Diagram 106).
3. Namestite pokrov jermena; glejte Namestitev pokrova jermena (stran 71).

Poravnava zbiralnika s tesnilom izmetne cevi

Prepričajte se, da se lijak in izmetna cev pravilno prilegata in da tesnilo ni sploščeno.

1. Zrahljajte 4 vijake, ki pritrjujejo dvižne opore zbiralnika na okvir pod zbiralnikom (Diagram 107).

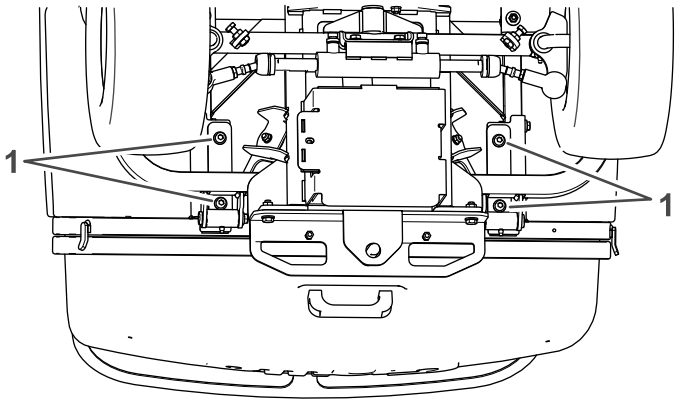


Diagram 107

1. Vijaki

2. Če potrebujete želeno gibanje zbiralnika, odvijte varnostno matico na vrhu droga hidravličnega valja (Diagram 108).

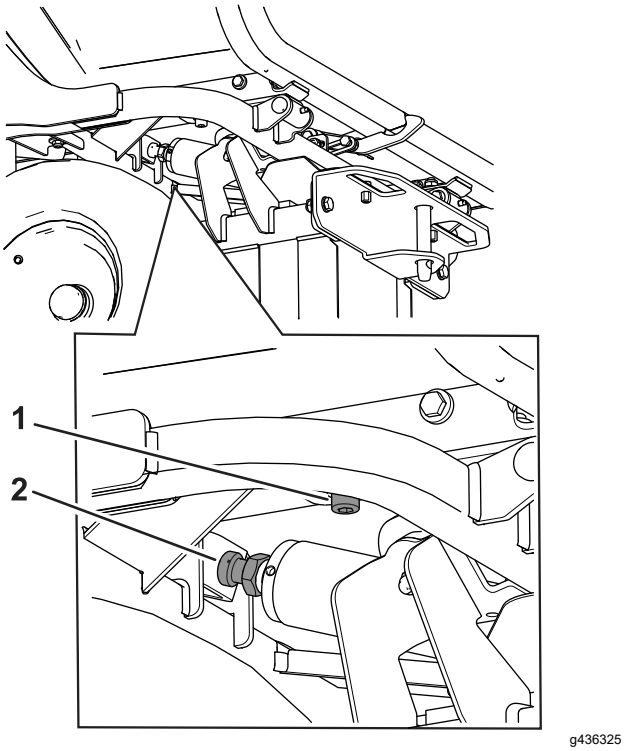


Diagram 108

1. Vijak
2. Varnostna matica

3. Potisnite zbiralnik naprej ali nazaj, dokler se dovodna odprtina zbiralnika ne poravna s tesnilom izmetne cevi (Diagram 109).

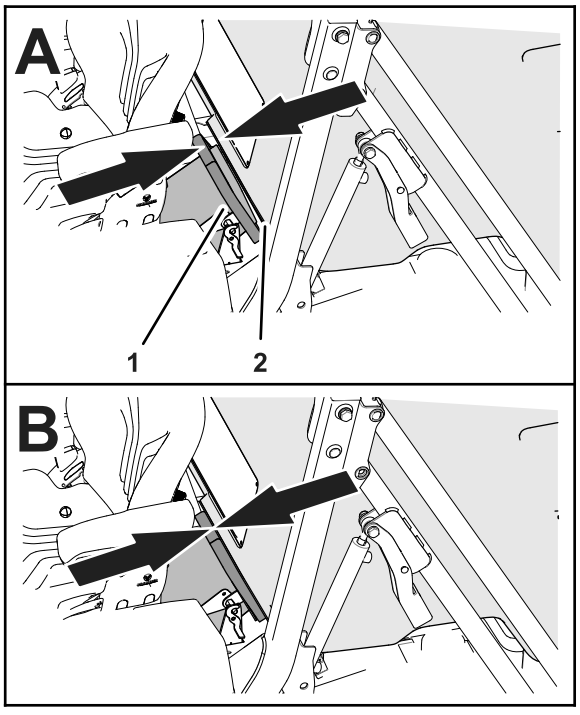


Diagram 109

1. Tesnilo izmetne cevi
2. Dovodna odprtina zbiralnika

4. Zategnite 4 vijake (Diagram 107).

Nastavitev zapaha zbiralnika

1. Preverite vrzel med zapahom in vrati. Prepričajte se, da znaša 2 mm.
2. Po potrebi nastavite zapah z vijakom zapaha, da dosežete pravilno vrzel.

   Opomba: Po potrebi z vijakom vrat spremenite kot samodejnega odpiranja vrat.

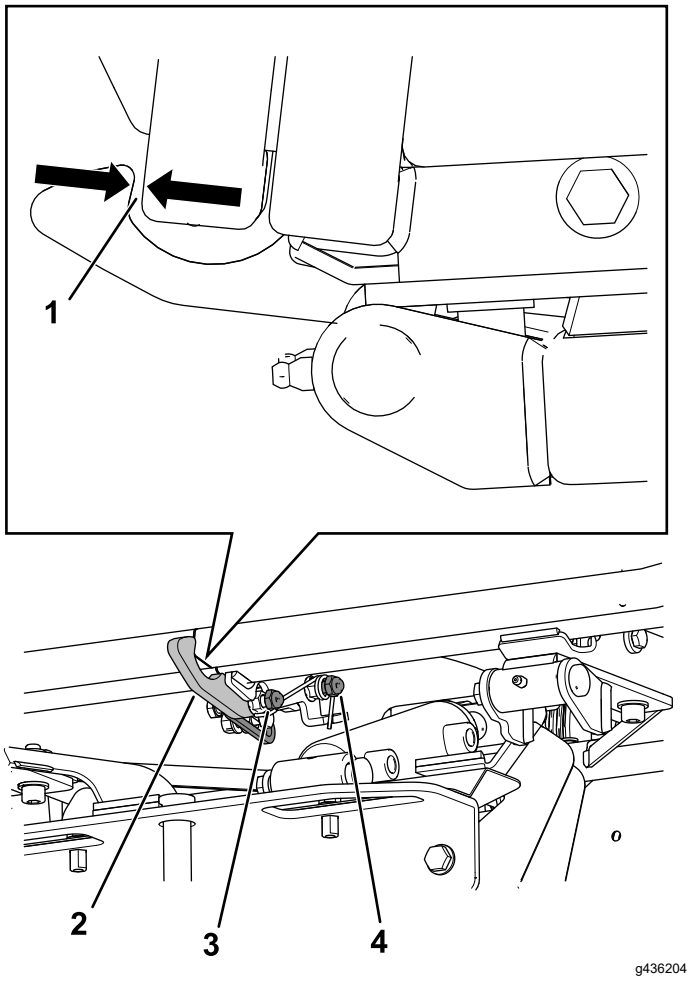


Diagram 110

1. Vrzel (2 mm)
2. Zapah
3. Vijak zapaha
4. Vijak vrat

Čiščenje

Opomba: Uporaba neustreznih postopkov pranja lahko negativno vpliva na življenjsko dobo ležaja. Počakajte s pranjem stroja, če je še vroč, in se izogibajte pršenju vode v velikih količinah ali pod visokim tlakom v ležaje.

Čiščenje pod pokrovom jermena rezalne enote

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

1. Izklopite stikalo za nadzor rezil (priključno gred) in zategnite parkirno zavoro.
2. Ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden zapustite upravljavčev položaj.
3. Vstavite zračno šobo v vrzel med pokrovom jermena in zgornjim delom rezalne enote. Uporabite stisnjen zrak, da očistite nabrano travo pod pokrovom jermena rezalne enote.

Čiščenje pod rezalno enoto

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

1. Izklopite stikalo za nadzor rezil (priključno gred) in zategnite parkirno zavoro.
2. Ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden zapustite upravljavčev položaj.
3. Rezalno enoto pripravite na vzdrževanje; glejte Dvigovanje in spuščanje rezalne enote v položaj za vzdrževanje (stran 67).
4. Odstranite vso nabrano travo ali druge ostanke in očistite, če je treba.

Čiščenje mreže zbiralnika

Servisni interval: Pred vsako uporabo ali dnevno

1. Odprite vrata zbiralnika.
2. Povlecite sprostitveno ročico na spodnjem delu mreže zbiralnika navzdol (Diagram 111).

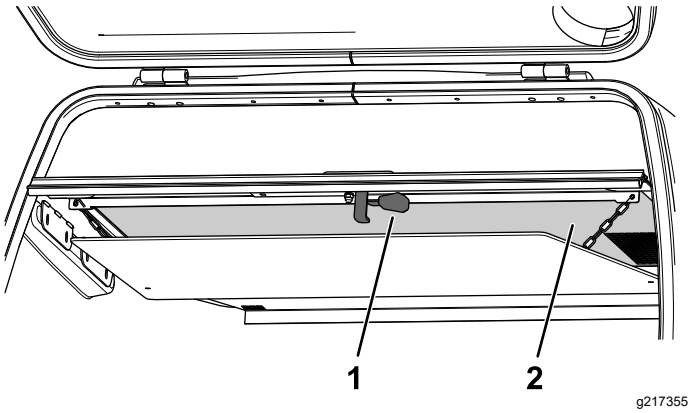


Diagram 111

1. Sprostitvena ročica
2. Mreža zbiralnika

3. Odstranite mrežo zbiralnika in jo očistite (Diagram 112).

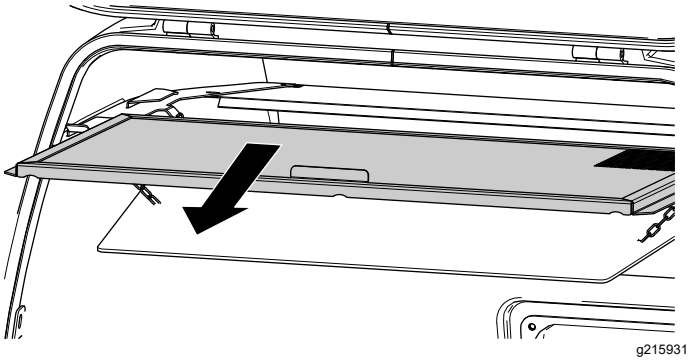


Diagram 112

4. Namestite mrežo zbiralnika.

Odstranjevanje odpadkov

Motorno olje, akumulatorji, hidravlična tekočina in hladilna tekočina motorja so onesnaževalci okolja. Odpadke odstranite v skladu z državnimi in lokalnimi predpisi.

Skladiščenje

Varnost pri shranjevanju

- Ugasnite motor, odstranite ključ in počakajte, da se vsi premikajoči se deli ustavijo, preden zapustite upravljavčev položaj. Pustite, da se stroj ohladi, preden ga nastavite, popravite, očistite ali shranite.
- Stroja ali posode za gorivo ne smete shranjevati, kjer so lahko prisotni odprt plamen, iskra ali pilotni plamen iz naprav, kot so na primer grelec za vodo ali drugi podobni gospodinjski aparati.

Shranjevanje akumulatorja

- Servisiranje akumulatorja in kablov opravite, kot je opisano v nadaljevanju:
  1. Odstranite priključne sponke akumulatorja s priključnih nastavkov akumulatorja; glejte Odstranjevanje akumulatorja (stran 53).
  2. Očistite akumulator, priključne sponke in priključne nastavke z žično krtačo in raztopino sode bikarbone.
  3. Za preprečevanje korozije namažite priključne sponke kabla in priključne nastavke akumulatorja z mastjo Grafo 112X za ustvarjanje trde zaščitne plasti (št. dela Toro 505-47).
  4. Če načrtujete shranjevanje stroja za več kot 30 dni, odstranite akumulator in ga napolnite do konca.

     Opomba: Počasi napolnite akumulator v obdobju 24 ur vsakih 60 dni, da preprečite sulfatizacijo svinca v akumulatorju.
- Akumulator shranite nameščenega na stroju.
- Če bo akumulator shranjen v stroju, morajo biti kabli odklopljeni.
- Akumulator shranite v prostoru s hladnim ozračjem, da preprečite hitro izpraznitev.
- Zagotovite, da bo akumulator popolnoma napolnjen, da preprečite njegovo zamrznitev. Specifična gostota elektrolita popolnoma napolnjenega akumulatorja je med 1,265 in 1,299.

Priprava stroja

Pomembno: **Za čiščenje stroja ne uporabljajte somornice ali filtrirane morske vode.**

1. Temeljito očistite stroj, rezalno enoto in motor, posebno pozornost namenite naslednjim območjem:
   - Hladilnik in mreža hladilnika
   - pod rezalno enoto

- pod pokrovi jermenov
- Sklop priključne gredi
- Vse mazalke in tečajna mesta
- Odstranite zadnjo ploščo za dostop do volanskega droga in očistite notranjost
- Pod ploščo sedeža in na zgornjem delu menjalnika

2. Preverite in prilagodite tlak v pnevmatikah; glejte Preverjanje zračnega tlaka v pnevmatikah (stran 23)
3. Odstranite, nabrusite in uravnotežite rezila kosilnice.
4. Preverite, ali so vsi pritrdilni elementi dobro zategnjeni in jih zategnite, če je treba.
5. Z mastjo namažite vse mazalke ter z oljem namažite tečajne točke in zatiče ventila obtočnega voda menjalnika. Obrišite odvečno mazivo.
6. Opraskane, oluščene ali zarjavele dele laka narahlo obrusite in prebarvajte s korekturnim lakom. Popravite vse udrtine v kovinskih delih karoserije.

Priprava motorja

1. Zamenjajte motorno olje in filter motornega olja, glejte Menjava motornega olja in filtra (stran 49).
2. Zaženite motor in ga 2 minuti pustite v prostem teku.
3. Ugasnite motor.
4. Izpraznite gorivo iz rezervoarja za gorivo, vodov za gorivo, črpalke, filtra in izločevalnika.
5. Izpirajte rezervoar za gorivo s čistim dizelskim gorivom in nato povežite vse vode za gorivo.
6. Temeljito očistite in servisirajte sklop zračnega filtra; glejte Servisiranje zračnega filtra (stran 47).
7. Zatesnite dovod zračnega filtra in izpušni odvod z vodoodpornim maskirnim trakom.
8. Pritrdite vse priključke sistema za gorivo.
9. Preverite raven zaščitnega sredstva proti zmrzovanju hladilnega sistema in prilagodite koncentracijo hladilne tekočine za najnižjo temperaturo, ki jo pričakujete na območju.
10. Preverite, ali sta pokrovček nastavka za dolivanje olja in pokrovček nastavka rezervoarja za gorivo dobro privita.

Tehnične motnje

Težava	Možni vzroki	Pravilni postopki
Stikalo vžiga na ključ je v položaju VKLOP, vendar se indikatorske lučke na armaturni plošči ne prižgejo.	1. Iz akumulatorja ne prihaja električni tok. 2. Raven elektrolita v akumulatorju je nizka. 3. Akumulator ni napolnjen. 4. Varovalka je pregorela.	1. Preverite kabelske povezave. 2. Preverite raven elektrolita v akumulatorju. 3. Napolnite akumulator. 4. Zamenjajte varovalko.
Indikatorske lučke na armaturni plošči zasvetijo, ko zavrtite stikalo vžiga na ključ v položaj VKLOP, vendar se zaganjalnik ne zavrti.	1. Iz akumulatorja prihaja premajhen električni tok. 2. Stopalka za vožnjo ni v NEVTRALNEM položaju. 3. Ne sedite na upravljavčevem sedežu. 4. Priključna gred je vklopljena.	1. Napolnite akumulator. 2. Premaknite stopalko za vožnjo v NEVTRALNI položaj. 3. Usedite se na upravljavčev sedež. 4. Izklopite priključno gred.
Motor se zažene le v presledkih ali teče neenakomerno.	1. Zračni filter ni v dobrem stanju. 2. V gorivu je prisotna usedlina ali umazanija.	1. Očistite ali zamenjajte zračni filter. 2. Preverite in zamenjajte filter za gorivo, če je treba.
Zaganjalnik se zavrti, vendar se motor ne zažene.	1. Gorivo ne teče skozi sistem. 2. Gorivo ne teče skozi sistem. 3. Gorivo ne teče skozi sistem. 4. Žarilne svečke niso dovolj ogrete, ko je motor hladen. 5. Žarilne svečke niso dovolj ogrete, ko je motor hladen.	1. Preverite raven v rezervoarju za gorivo. 2. Preverite in zamenjajte filter za gorivo, če je treba. 3. Prepričajte se, da prezračevalna odprtina na pokrovčku rezervoarja za gorivo ni zamašena. 4. Počakajte, da opozorilna lučka za žarilno svečko preklopi v IZKLOPLJENO stanje. 5. Ugasnite motor in zavrtite ključ v položaj VKLOP/PREDOGREVANJE, da opravite še en cikel ogrevanja žarilne svečke.
Motor ugasne, ko je priključna gred še vedno vklopljena.	1. Okvara priključne gredi. 2. Upravljavec je zapustil svoj sedež. 3. Okvara priključne gredi. 4. Parkirna zavora je zategnjena in stopalka za vožnjo je pritisnjena.	1. Preverite delovanje stikala priključne gredi. 2. Usedite se na upravljavčev sedež. 3. Zaprite in spustite zbiralnik. 4. Izklopite parkirno zavoro.
Košnja je neenakomerna in zbiralni sistem je neučinkovit.	1. Rezalna enota ni vzporedna s tlemi. 2. Rezalna enota ni vzporedna s tlemi. 3. Slaba učinkovitost rezila. 4. Slaba učinkovitost rezila. 5. Slaba učinkovitost rezila. 6. Za to višino trave in te pogoje uporabljate preveliko hitrost. 7. Izmetna cev je zamašena. 8. Izmetna cev je zamašena. 9. Izmetna cev je zamašena.	1. Zagotovite, da so pnevmatike pravilno napolnjene. 2. Nastavite rezalno enoto, da bo vzporedna s tlemi. 3. Prepričajte se, da so rezila nameščena pravilno. 4. Naostrite ali zamenjajte rezila. 5. Nastavite napetosti jermena priključne gredi. 6. Zmanjšajte hitrost vožnje. 7. Očistite izmetno cev. 8. Zagotovite, da so najvišji vrtljaji motorja 3000 vrt/min. 9. Očistite mrežo zbiralnika trave.

Težava	Možni vzroki	Pravilni postopki
Stroj se med delovanjem trese.	1. Rezila niso uravnotežena. 2. Vijaki so zrahljani.	1. Uravnotežite rezila ali jih zamenjajte, če so poškodovana. 2. Zategnite vijake rezil, vijake motorja in vijake okvirja, če so zrahljani.
Prižge se opozorilna lučka za motorno olje.	1. Tlak motornega olja ni ustrezen. 2. Tlak motornega olja ni ustrezen.	1. Preverite raven motornega olja in ga dolijte, če je treba. 2. Zamenjajte motorno olje in filter motornega olja.
Rezalna enota ne deluje, ko je stikalo priključne gredi vklopljeno.	1. Upravljavec ni na sedežu. 2. Zbiralnik ni v popolnoma spuščenem položaju.	1. Usedite se na upravljavčev sedež. 2. Popolnoma spustite zbiralnik.

Opombe:

Opozorilo glede kalifornijskega predloga številka 65

Kaj pomeni to opozorilo?

Na izdelkih za prodajo boste morda videli nalepko z naslednjim ali podobnim opozorilom:

OPOZORILO: rak in škodljiv vpliv na razmnoževanje – www.p65Warnings.ca.gov.

Kaj je predlog številka 65?

Predlog številka 65 velja za vsa podjetja, ki delujejo v Kaliforniji, prodajajo izdelke v Kaliforniji ali proizvajajo izdelke, ki se lahko prodajajo ali prinesejo v Kalifornijo. Nalaga, da mora guverner zvezne države Kalifornija vzdrževati in objaviti seznam kemikalij, za katere je znano, da povzročajo raka, prirojene napake in/ali imajo druge negativne vplive na sposobnost razmnoževanja. Seznam, ki se posodobi vsako leto, vsebuje stotine kemikalij, ki jih lahko najdemo v številnih izdelkih za vsakodnevno uporabo. Namen predloga številka 65 je obvestiti javnost o izpostavljenosti tem kemikalijam.

Predlog številka 65 ne prepoveduje prodaje izdelkov, ki vsebujejo te kemikalije, temveč zahteva, da so na izdelkih, embalaži izdelkov ali v dokumentaciji izdelka navedena opozorila. Poleg tega prisotnost opozorila v skladu s predlogom številka 65 ne pomeni, da izdelek ne izpolnjuje varnostnih standardov ali zahtev. Vlada zvezne države Kalifornija je objavila pojasnilo, da prisotnost opozorila v skladu s predlogom številka 65 ni enako odločbi regulativnega organa glede »varnosti« ali »nevarnosti« izdelka. Veliko teh kemikalij se uporablja v izdelkih za vsakodnevno uporabo brez dokumentiranih škodljivih vplivov. Za več informacij obiščitehttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Opozorilo v skladu s predlogom številka 65 pomeni, da je podjetje: (1) ocenilo izpostavljenost in presodilo, da »ne predstavlja pomembnega tveganja«; ali (2) da je bilo opozorilo dodano na podlagi prisotnosti kemikalije s seznama brez ocene izpostavljenosti.

Ali ta zakonodaja velja povsod?

Opozorila na podlagi predloga številka 65 so obvezna samo po zakonodaji zvezne države Kalifornija. Ta opozorila lahko vidite na številnih mestih po vsej Kaliforniji, med drugim tudi v restavracijah, trgovinah z živili, hotelih, šolah in bolnišnicah ter na številnih izdelkih. Poleg tega nekatere spletne trgovine in trgovci na drobno, ki prodajo blago po pošti, navajajo opozorila v skladu s predlogom številka 65 na svojih spletnih straneh ali v katalogih.

Kako se lahko opozorila zvezne države Kalifornija primerjajo z zveznimi omejitvami?

Standardi po predlogu številka 65 so pogosto bolj strogi od zveznih in mednarodnih standardov. Za različne snovi so ravni koncentracij, za katere se zahteva opozorilo v skladu s predlogom številka 65, veliko nižje od zveznih omejitev. Na primer standard za opozorila v skladu s predlogom številka 65 za svinec je 0,5 µg/dan, kar je veliko pod zveznimi in mednarodnimi standardi.

Zakaj nekateri podobni izdelki nimajo opozorila?

- Za izdelke, ki se prodajajo v Kaliforniji, se zahteva označevanje v skladu s predlogom številka 65, medtem ko se za podobne izdelke, ki se prodajajo drugje, to ne zahteva.
- Podjetje, ki je v pravnem postopku v zvezi s predlogom številka 65 doseglo poravnavo, bo moralo uporabljati opozorila v skladu s predlogom številka 65, medtem ko drugim podjetjem tega ni treba storiti.
- Izvajanje zakonodaje v zvezi s predlogom številka 65 ni dosledno.
- Podjetja se lahko odločijo, da izdelkov ne bodo opremila z opozorili, če presodijo, da zanje zakonodaja po predlogu številka 65 ne velja; odsotnost opozoril še ne pomeni, da izdelek ne vsebuje podobnih koncentracij kemikalij s seznama.

Zakaj podjetje Toro prilaga to opozorilo?

Toro se je odločil, da bo potrošnikom dal na razpolago vse možne informacije, da lahko sprejmejo ozaveščeno odločitev, katere izdelke bodo kupili in uporabljali. Toro v določnih primerih prilaga opozorila zaradi prisotnosti ene ali več kemikalij s seznama, brez ocene ravni izpostavljenosti, ker vse kemikalije s seznama nimajo zahtev v zvezi mejno vrednostjo izpostavljenosti. Čeprav je izpostavljenost zaradi izdelkov, ki jih proizvaja Toro, lahko zanemarljiva ali v takem obsegu, da »ne predstavlja večjega tveganja«, se je Toro iz previdnosti odločil, da bo priložil opozorila v skladu s predlogom številka 65. Če Toro teh opozoril ne bi priložil, bi bil lahko izpostavljen tožbi zvezne države Kalifornija ali zasebnih strank, ki bi zahtevale izvajanje zakonodaje v skladu s predlogom številka 65, in velikim denarnim kaznim.